



Ouellet, le sourire d'un homme nouveau

■ PAGE 42

Récupère-Sol

Un autre débat entre spécialistes s'ouvre

■ PAGE 27

Usine MDF

La menace vient plutôt d'Amisk

■ PAGE 6

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

LE MERCREDI 8 DÉCEMBRE 2004

32^e ANNÉE N° 58

48 PAGES

Dépôt: 80¢ + taxes

**! Réservez tôt pour
votre party
ou votre
souper
des Fêtes!**

**MENU du JOUR
et TABLE D'HÔTE**

**Réservation
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231**

Régie des alcools, des courses et des jeux

L'UQAC devra s'expliquer

■ PAGE 2

Une cure minceur pour le projet de la 175

PROJET DE L'AXE ROUTIER

**Amélioration de la route
à 4 voies et à chaussées séparées
du km 84 au km 227**

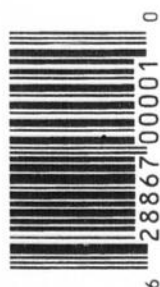
**La solution
des écolos:**

DANGER

Directions de Québec et du
Saguenay-Lac-Saint-Jean
Le 29 novembre 2004

Photo Le Soleil

■ PAGES 4 et 21



PAVILLON
SPORTIF
de l'UQAC

www.uqac.ca/sports



Université du Québec à Chicoutimi

Passez de la parole aux actes! 545-5050



50\$

50\$

20\$

20\$

Certificats-cadeaux

disponibles à la réception

de 8 h 30 à 21 h

Nautilus • Workout • Tonus-stretching • Santé-gym • Badminton

«Calage» d'alcool L'UQAC devra se présenter devant la Régie des alcools

CHICOUTIMI (IL) - L'Université du Québec à Chicoutimi devra se présenter en février devant la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec (RACJ), pour répondre à des présumés manquements à des obligations légales comme détenteur d'un permis d'alcool. Cette audition fait suite au décès de Dany Tremblay, un jeune Baieriverain retrouvé mort après avoir participé à un concours de «calage» d'alcool qui s'est tenu en mars dernier au centre social de l'université.

Dans une lettre envoyée le 1er décembre au responsable du permis de l'alcool à l'UQAC, Guy Bélanger, la RACJ mentionne que l'institution est convoquée à une audition qui



LABRIE

ISABELLE

ilabrie@lequotidien.com

aura lieu les 8, 9 et 10 février au Palais de justice de Chicoutimi. «Des allégations de faits ont été portées à la connaissance de la Régie en regard desquelles il y a lieu d'enquêter pour savoir s'il y a eu manquement à vos obligations légales et donc, de vous convoquer à une audition», mentionne la lettre.

Parmi les allégations notées par la RACJ, il y a la consommation excessive de boissons alcooliques. En janvier 2004, la Régie avait transmis à tous les titulaires de permis d'alcool un document leur rappelant leurs droits et obligations et notamment leur responsabilité relative aux «jeux à boire».

Or, souligne la Régie, un tel jeu a été tenu à l'UQAC le 17 mars, sous la forme d'un «Century», qui consiste à boire 100 onces de bière en autant de minutes. L'un des participants à ce jeu, en l'occurrence Dany Tremblay, est décédé à la suite de ce concours. On se rappelle que le jeune homme était débarqué de l'autobus qui le ramenait chez lui après avoir pris part au Century et que selon des témoins, il semblait désorienté. Son corps a été retrouvé trois jours plus tard, dans un champ de La Baie. Une autopsie a permis d'apprendre qu'il est mort d'hypothermie.

La RACJ note également que

l'UQAC a fait de la publicité incitant à la consommation non responsable, par le biais du journal étudiant «Le Griffon» et du site Internet de l'association étudiante. Les détails des règlements du «Century» étaient disponibles dans ces deux sources d'information. Et pourtant, le 30 janvier 2004, la Régie avait transmis un communiqué aux titulaires de permis d'alcool leur rappelant leurs obligations relatives à la promotion et la publicité en matière de boissons alcooliques.

Un autre manquement concerne l'exploitation du permis d'alcool par un tiers. Alors que dans le dossier de la Régie le titulaire du permis d'alcool est l'UQAC, il appert que le véritable exploitant était le Mouvement des associations générales étudiantes de l'UQAC (MAGE-UQAC).

De plus, signale la RACJ, il y aurait eu vente, service et consommation ailleurs que dans l'endroit autorisé. Un texte du site Internet de MAGE-UQAC signale en effet que le service de bar est le BARUQAC, une salle polyvalente adjacente à la cantine étudiante, mais que c'est «également un service qui s'occupe de l'approvisionnement en bière des locaux étudiants ainsi que du plus gros party en ville le jeudi de chaque semaine dans le centre social». Plus loin, il est mentionné que le BARUQAC est également un service de bar établi dans la pavillon sportif, dans le Pavillon des arts et un service de livraison de bière et de vin à bon prix pour des sorties inter-universitaires ou différents congrès.

Décision

Si les régisseurs concluent, après audition ou études des observations écrites de l'UQAC, qu'il y a eu manquement à la loi, ils pourraient suspendre ou révoquer le permis d'alcool de l'institution.



ACCIDENT - La locomotive d'un convoi ferroviaire n'a heurté que le pare-chocs arrière d'une automobile qui a eu de la difficulté à s'immobiliser à un passage à niveau hier, à Desbiens au Lac-Saint-Jean.

(Photo Steeve Tremblay)

Desbiens: tragédie évitée de justesse à un passage à niveau

par Marc St-Hilaire

DESBIEENS (MSH) - Une collision impliquant un train et une voiture est survenue hier, à Desbiens, en début d'après-midi.

Heureusement, la locomotive n'a

heurté que le pare-chocs arrière de l'automobile. La conductrice du véhicule, qui était seule à bord, a été conduite par ambulance au Centre de santé Lac-Saint-Jean Est d'Alma pour des blessures

jugées sérieuses. On ne craignait cependant pas pour sa vie. Selon les informations recueillies auprès de la Sûreté du Québec, la dame aurait aperçu les feux clignotants, mais n'a jamais été en mesure d'immobiliser sa Chevrolet Malibu avant le passage à niveau. On attribue ainsi l'accident à la chaussée glissante.

République Dominicaine

De retour avec la malaria

TORONTO (PC) - Un dessinateur de mode était maintenu en vie dans un hôpital de Toronto, mardi, après avoir contracté la malaria lors d'un séjour en République Dominicaine, le mois dernier.

Bien que son état soit jugé sérieux, les autorités de l'hôpital ne croient pas que sa vie soit en danger.

Samuel Bardon, âgé de 39 ans, est l'un des six Canadiens (quatre sont de Toronto et deux de Colombie-Britannique) tombés malades à la suite d'un séjour à

la station balnéaire de Punta Cana, depuis la mi-octobre, a confirmé mardi le ministère fédéral de la Santé.

Les trois autres hommes de Toronto ont pu quitter l'hôpital, mais les deux voyageurs de la Colombie-Britannique se trouvent toujours dans un état sérieux.

«Il est rare qu'autant de voyageurs contractent la malaria, surtout dans une station balnéaire», estime le Dr Jay Keystone, un spécialiste des maladies tropicales.

PAS POSSIBLE

Anguille sous roche

BALE (AP) - Les douaniers suisses ont eu la surprise de tomber sur une vipère à corne lundi lors de la fouille d'une voiture à la frontière germano-suisse.

Derrière le siège du passager, sous un tapis et recouvert d'un drap de lit se trouvait un bac en plastique contenant un serpent venimeux, a annoncé mardi le corps des gardes-frontière. La fouille du véhicule a encore permis de découvrir quatre oeufs de tortue. Après consultation du vétérinaire de frontière, le reptile et les oeufs ont été saisis.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI:

Neige et poudrière
Max.: -6 Min.: -15

JEUDI:

Alternance de soleil et de nuages
Max.: -8 Min.: -10

VENDREDI:

Nuageux
Max.: -6 Min.: -9

Lever: 7 h 23 Coucher: 15 h 49

MARÉE

CHICOUTIMI

Basse à 06h05 (1m1)
Haute à 11h50 (4m1)
Basse à 19h05 (1m1)
Haute à 00h20 (3m8)

LA BAIE

Basse à 05h20 (1m3)
Haute à 11h40 (4m6)
Basse à 18h05 (1m1)
Haute à 00h10 (4m3)

SOMMAIRE

Arts	30
Bandes dessinées	31
Bourse	33
Détente	32
Décès	39-40
Finances	34
Horoscope	32
Petites annonces	36 à 38
Sports	42 à 47
Télévision	31

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN

GOODYEAR SELECT
Problèmes de démarrage?
Test de batterie GRATUIT
GMS
(418) 698-1234

Bière, vin et petit joint

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Cédric Fortin aurait ingurgité près de quatre bouteilles de 1,18 litre de Black Label à 10 pour cent de teneur en alcool, pris quelques coupes de vin et fumer un joint de marijuana au cours des heures qui ont précédé l'agression sexuelle d'une fillette de 7 ans dans un champ situé près du Wal-Mart de Jonquière.

Des traces de PCP et de méthamphétamines ont été découvertes dans son urine neuf jours après son arrestation.

Cédric Fortin, 20 ans, a témoigné hier à son procès sous six chefs d'accusation dont enlèvement, séquestration et agression sexuelle causant des lésions.

L'homme a admis consommer de la drogue depuis l'âge de 12 ans et de grandes quantités d'alcool presque à tous les jours dès l'âge de 16 ans, ce qui a eu pour résultat de lui laisser un secondaire I en poche.

Il a raconté le flou qui s'est installé dans son esprit au cours de l'après-midi qui a précédé l'agression : il buvait de la bière depuis le matin avec son frère Johnny et deux amis de fraîche date : Jonathan Boily et son oncle Bruno Boily.

Selon son récit, il a consommé quatre bouteilles de grand format, ne laissant qu'un verre à Jonathan et un ou deux verres à son frère.

«On boit, on fume un joint... Je me rappelle plus le reste...»

«J'ai perdu la notion du temps» explique-t-il.

Il dit avoir perdu la carte et s'être vaguement revu attablé au restaurant Mike's d'Arvida avec

une coupe de vin rouge. Il croit en avoir bu une ou deux. Il perd à nouveau la carte et se revoit dans le champ.

«J'ai des flashes de la petite fille en question, de moi par-dessus elle...»

Il n'a aucun souvenir de lui avoir fait quelque chose.

Il reperd la carte à nouveau et ne

se souvient pas de son arrestation par les policiers.

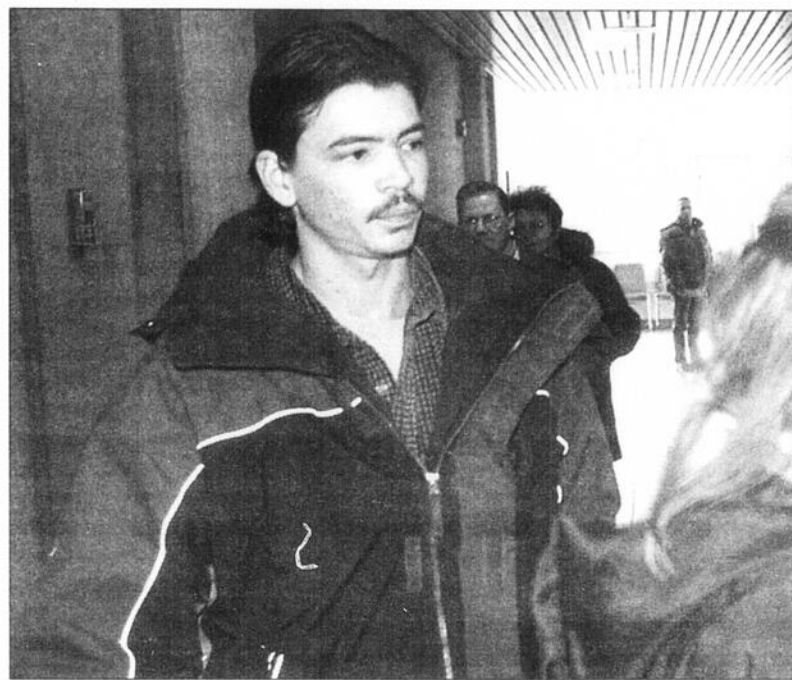
«Je ne me souviens pas d'autre chose», conclut-il.

Contre-interrogatoire

Cette absence de mémoire ne correspond cependant pas du tout avec les aveux qu'il a faits à l'enquêteur Gabriel Montmigny le lendemain de son arrestation, selon la substitut du Procureur général, Nicole Ouellet.

Elle lui a demandé s'il se rappelait cette entrevue. Pas du tout.

Pourtant, toute l'entrevue a été enregistrée et filmée par la police.



FRÈRE - Johnny Fortin, le frère de l'accusé, a confirmé le scénario de consommation d'alcool et de drogue.

Cédric Fortin qualifie cette entrevue de «fausse déclaration» faite pour minimiser les événements.

Au cours de cette entrevue filmée, il a avoué avoir menacé la petite fille, qu'elle criait, qu'il a baissé ses pantalons et lui «a pris les fesses un peu». Tous ces détails correspondent avec la version de la fillette donnée au policier.

Me Ouellet lui demande alors pourquoi sa «fausse déclaration» dont il ne se souvient plus aujourd'hui devant le tribunal concorde sur de nombreux points avec la version de la victime. «Je ne sais pas», fut la réponse.

Cédric Fortin admet aussi avoir caché sa consommation de drogue au psychiatre Denis Rochette venu l'évaluer au cours des semaines qui ont suivi son incarcération.

Pas emphatique

Jamais, au cours de son témoignage, il n'a manifesté la moindre empathie pour la petite victime ni exprimé le moindre regret pour les actes qu'il a commis et que l'enfant et une policière ont rapportés au tribunal.

Par ailleurs, son frère Johnny et leur ami Jonathan ont confirmé le scénario de consommation d'alcool et de drogue de l'accusé. Jonathan Boily, 20 ans, a déclaré avoir fumé seul le joint de marijuana, mis à part une «puff» ou deux données à Cédric. Les deux comparses l'ont perdu de vue en après-midi alors que l'agression sexuelle a eu lieu peu après 20h30.



Nicole Ouellet, procureure de la Couronne.



Claude Beaulieu, avocat de la défense.

Témoin de la défense

Un cas de psychose toxique selon le docteur Rochette

CHICOUTIMI (SL) - Le Dr Denis Rochette est d'avis que Cédric Fortin est apte à subir un procès et qu'il n'a pas de maladie mentale qui le rende non responsable de ses actes, mais il croit fermement qu'il était en proie à une psychose toxique due à la consommation d'une grande quantité d'alcool mélangée à du PCP et de la méthamphétamine.

Il en arrive à cette conclusion sur la foi des déclarations faites par l'accusé au cours de trois entrevues réalisées les 7, 9 et 12 juillet ainsi que des résultats des tests de dépistage de drogue réalisés au Pavillon Roland-Sauquier.

Que Cédric Fortin converse avec les policiers lors de son arrestation et qu'il ait été cohérent et collaborateur avec son avocat et l'enquêteur au cours des heures qui ont suivi n'affecte en rien son diagnostic.

Cédric Fortin lui a caché sa consommation de marijuana et de PCP, mais le médecin pense que cela ne veut pas dire grand-chose parce qu'il se peut que fumer de la marijuana n'équivait pas à pren-

dre de la drogue, dans l'esprit de l'accusé. Quant au PCP, il a pu être absorbé à son insu au cours de la journée du 28 juin quand il a fumé la marijuana.

Selon le médecin, c'est pratique courante de «duster» la marijuana avec du PCP pour la rendre plus forte.

Quatre tests de dépistage de drogue ont été faits et sont contradictoires sur certains aspects.

Le 7 juillet, on découvre de la méthamphétamine et du PCP.

Le 9 juillet, rien du tout.

Le 10 juillet, du PCP.

Le 11, rien du tout.

Ces résultats surprenants s'expliqueraient soit par un «faux positif», soit par les faibles traces encore présentes dix jours après l'absorption du PCP avec la marijuana.

Cohérent

La substitut du Procureur général, Nicole Ouellet, s'est étonnée qu'un individu sous psychose réponde aux policiers, tente de remonter son pantalon et marche jusqu'à l'autopatronie sans chanceler. Cette réaction ne démonte pas le psychiatre de la

défense qui croit que la psychose a pu commencer une heure, et même plus, avant l'arrestation.

Par contre, le psychiatre est sceptique quand Me Ouellet l'informe que la consommation de bière avouée par l'accusé équivaut à un taux de 562 milligrammes d'alcool par cent millilitres de sang, sans compter les deux ou trois coupes de vin. Comment un homme aussi intoxiqué a-t-il pu faire tout ce que les policiers et la petite fille ont décrit dans leurs témoignages?

«Je ne pense pas qu'il avait cela dans le sang», rétorque le médecin. À son avis, un tel taux mène au coma et parfois à la mort.

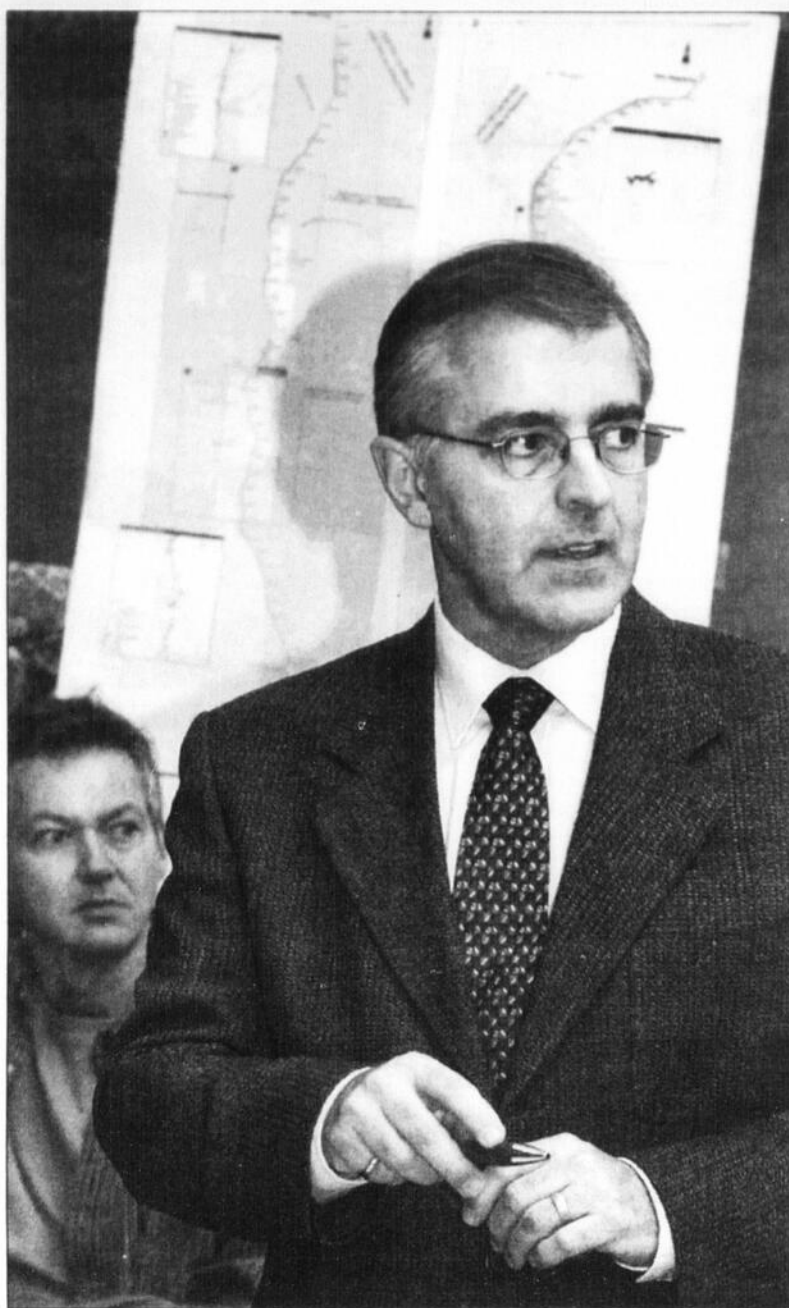
Quant à la similitude entre la version de la fillette et celle de l'accusé le lendemain lors de ses aveux à l'enquêteur, il n'a pas pu fournir d'explication au tribunal.

Le procès a été ajourné pour permettre à la défense de produire le témoignage d'un deuxième expert.

Photos
Rocket Lavoie



TÉMOIGNAGE - Le psychiatre Denis Rochette a rencontré Cédric Fortin à trois reprises quelques jours après les événements qui lui sont reprochés.



PROJET - Donald Turgeon, chef des services d'inventaire et des plans à la direction régionale du ministère des Transports du Saguenay/Lac-Saint-Jean, a présenté le projet de la route du parc aux environnementalistes de Québec, hier.

(Photo Le Soleil)

Route du parc

La barrière New Jersey empirerait les choses

QUÉBEC (NB) - Séparer la route du parc par une barrière au centre est la moins efficace des solutions pour améliorer la sécurité et doit n'être utilisée qu'en dernier recours.

C'est la précision qu'a tenu à apporter le chef des services d'inventaire et des plans à la direction régionale du ministère

En fait, elle risquerait d'empirer la situation plutôt que de l'améliorer.

«N'oubliez pas qu'un ouvrage de retenue (barrière au centre) ne diminue pas le nombre d'accidents, mais change tout simplement le type de ces accidents, a mis en garde Donald Turgeon. Il est vrai que la barrière empêcherait les collisions frontales, transformant des accidents mortels en accidents graves, mais elle aura peut-être aussi pour effet de transformer en accidents graves des accidents qui auraient pu être mineurs.»



BOIVIN

NORMAND

nboivin@lequotidien.com

des Transports, Donald Turgeon, aux écologistes de Québec.

Ces derniers avaient proposé cette solution après avoir épluché la littérature sur le sujet. Selon la chargée de projet pour le CRE de Québec, Jeanne Robin, elle est la préférée des pays d'Europe du nord, là où la densité de circulation ne justifie pas une autoroute à quatre voies divisées.

Or, selon Donald Turgeon, cette proposition n'est pas adaptée à une route comme celle de la Réserve faunique des Laurentides qui doit composer avec des conditions hivernales extrêmes.

Coûteuse et dangereuse

Selon Transports Québec, l'installation d'une barrière de type New Jersey sur 143 kilomètres est non seulement dangereuse, mais à certains égards, elle peut être plus coûteuse qu'une route à quatre voies divisées. De plus, elle pourrait avoir plus d'impacts sur l'environnement.

Lorsque qu'elle passe à flanc de montagne, une situation fréquente dans la réserve des Laurentides, une route à quatre voies divisées offre plus de latitude aux constructeurs qu'une route à trois voies séparées par une bar-

rière, soutient Donald Turgeon. Car dans un tel cas, on peut aménager les deux sections à des hauteurs différentes pour épouser la topographie. Ainsi, deux voies sur un palier et deux autres voies situées un peu plus haut obligeront à gruger une moins grande quantité de roc que de réaliser trois voies divisées sur un même plateau, donne comme exemple l'ingénieur de Transports Québec.

Donald Turgeon ajoute que là où on place des barrières New Jersey, il faut les éclairer: «Je ne me vois pas en train de rouler la nuit dans le parc, l'hiver, avec du sel sur mes vitres, en essayant de ne pas frôler la barrière», dit-il, ajoutant qu'installer de l'éclairage tout au long des 143 kilomètres ne serait pas économique, sans compter que les blocs de béton New Jersey coûtent 200 000 \$ du kilomètre à installer.

Selon M. Turgeon, un ouvrage de retenue ne doit être utilisé que là où il n'y a pas d'autre façon d'assurer la sécurité des automobilistes. C'est le cas dans les villes, où l'espace est restreint. Pas pour une route qui passe en pleine nature, où on a de l'espace à profusion.

Déneigement

Enfin, une barrière New Jersey est incompatible avec les conditions hivernales, complique le déneigement, et augmente le danger, soutient Donald Turgeon.

«Lorsqu'il y aura du vent, les barrières New Jersey vont créer de la poudrière juste à la hauteur des yeux des automobilistes; et à cause de leur effet de barrière, elles vont favoriser la chute des flocons sur la chaussée.»

Lorsqu'il faudra déneiger la route, la barrière empêchera les déneigeuses de pousser la neige au centre du terre-plein. Il faudra que deux déneigeuses travaillent en tandem, l'une poussant la neige le long de la clôture vers le centre de la route, et l'autre la prenant du centre pour la pousser sur l'accotement. Ce sera alors impossible de dépasser.

«Lorsqu'il y aura des opérations de déneigement, il y aura une file de voiture roulant à 50 kilomètres à l'heure sans possibilité de dépasser», explique Donald Turgeon. Tandis que si on a une route avec un fossé au centre, une première déneigeuse poussera la neige de la voie de dépassement vers la gauche et, quelques centaines de mètres en aval, une seconde poussera la neige de la voie lente sur la droite.

«Puisqu'il n'y aura pas de remblais de neige créés au centre, les automobilistes pourront dépasser les camions de déneigement sans problème», poursuit Donald Turgeon.

**Autre texte
en page 21**

La médiation avant les audiences

QUÉBEC (NB) - Il y a fort à parier que le Conseil régional d'environnement de la capitale nationale fasse une demande de médiation auprès du ministre de l'Environnement concernant le projet d'une route à quatre voies divisées dans la Réserve faunique des Laurentides.

En tout cas, c'est ce que va recommander son directeur général, Alexandre Turgeon, après avoir entendu les arguments soumis hier par les représentants de la direction régionale du ministère des Transports lors d'une rencontre tenue dans les locaux du CRE à Québec.

D'une part, Alexandre Turgeon s'est dit rassuré par les mesures d'atténuation des impacts sur l'environnement mises de l'avant par les concepteurs de la route, tout au long du tracé. Cependant, il continue de soutenir qu'une route à quatre voies divisées est un luxe inutile, qu'une solution moins coûteuse comme l'aménagement de voies de dépassement en alternance d'une direction à l'autre avec un dispositif de retenue au centre (barrière New Jersey ou glissière) feraient aussi bien l'affaire.

«Il faut faire les choses différemment au Québec; faire des routes à des coûts plus raisonnables», dit-il.

Présentation

Une douzaine de personnes ont

suivi l'exposé de Donald Turgeon, chef des services d'inventaire et des plans et Donald Martel, spécialiste en environnement pour le ministère des Transports, qui avaient fait la même présentation à Chicoutimi le 29 novembre.

Elles représentaient le Conseil des monuments et sites, l'Union québécoise de la conservation de la nature, et le Conseil régional d'environnement de la Capitale nationale. Chacun devra faire rapport à son conseil d'administration qui décidera ensuite s'il demande, ou non, des audiences du BAPE.

Même s'il ne peut présumer de la décision qui devrait être prise

ce soir, à l'issue d'une réunion de son c.a., Alexandre Turgeon croit qu'une médiation est préférable aux audiences du BAPE.

«Lors des audiences du BAPE, on pose des questions au promoteur comme on l'a fait ici aujourd'hui, et on présente des mémoires dans lequel on radicalise nos positions. Par la médiation, on s'assoit avec le promoteur pour tenter de trouver une solution mitoyenne. L'idée n'est pas de l'amener là où nous sommes ou d'aller là où il le souhaite, mais quelque part entre les deux. On peut s'entendre et aller chercher 25 ou 35% de nos objectifs», a analysé Alexandre Turgeon.



DEMANDE - Le directeur général du CRE de la capitale nationale, Alexandre Turgeon, fera une demande de médiation auprès du ministère de l'Environnement.

(Photo Le Soleil)

La grande Guignolée des médias



PRÉPARATION - Les bénévoles de la Guignolée des médias préparent leur grande sortie prévue pour demain à compter de 6 h. On reconnaît au centre les coprésidents d'honneur Mgr André Rivest et Mgr Jean-Guy Couture.

(Photo Jeannot Levesque)

(RB) - Plus de 400 bénévoles seront en action, demain, partout au Saguenay-Lac Saint-Jean à l'occasion de la Grande guignolée des médias.

À compter de 6 h, comme partout en province, des représentants des médias et de généreux bénévoles récolteront vos dons en argent sur les coins de rue. Sous la coprésidence d'honneur de l'évêque de Chicoutimi, monseigneur André Rivest et de l'ancien évêque de Chicoutimi monseigneur Jean-Guy Couture, la guignolée vient en aide aux soupes populaires. La population est invitée à montrer encore une fois sa générosité légendaire. L'andernier, plus de 170 000 \$ ont été récoltés. La responsable de la campagne pour la Région, Sonia Perron de CBJ Radio-Canada se fixe comme objectif de ramasser ce que les gens vont leur donner.

Fine cuisine

LA BOUGRESSE

Depuis 1972

LE RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN
À LA BOUGRESSE

Bisous à volonté.

Souper gastronomique 8 services. Animation, musique, décor, mousses à minuit, danse.
Réservez tôt !

Pour réservation :
Restaurant La Bougresse
260, rue Rivierin | Chicoutimi
Tél.: 543-3178 • Fax: 543-6101
Courriel: labougresse@dresto.com

Consultez notre menu :
www.labougresse.com

CADEAU IDÉAL POUR NOËL !

Le certificat-cadeau de La Bougresse
Disponible au restaurant

06607376

GRAND SOLDE
d'avant Noël

40%
de rabais sur tous les mobiliers de chambre et de cuisine*

plus **36 mois**
sans frais sans intérêts sur toute la marchandise**

MEUBLES EXCLUSIFS
MEUBLES DE COLLECTION
MEUBLES DE GRANDE QUALITÉ

MEUBLES
COLLECTION
Gagnon

l'art du beau

491, DES CHAMPS-ÉLYSÉES • CHICOUTIMI • 543-3525

* L'escompte de 40% est applicable sur tous les mobiliers de cuisine et de chambre en magasin. L'offre se termine le dimanche 12 décembre 2004 à 17h. ** Payez en 36 versements égaux sans frais, sans intérêt. Sur approbation du service de crédit Visa Desjardins. Ne payez que les taxes de vente. Applicable à l'achat de 500\$ et plus. Autres plans de financement disponibles. Détails en magasin.

Le Quotidien le Mercredi 8 Décembre 2004 - 5



DETTES - Président du syndicat représentant les employés de l'usine MDF de La Baie, Dany Fillion presse le groupe Amisk d'accepter de mettre ses actions en garantie dans le but de refinancer les dettes contractées par la compagnie Uniboard.

(Photo Rocket Lavoie)

Usine MDF de La Baie Le syndicat fera le point en assemblée

par Daniel Côté

LA BAIE (DC) - Le président du Syndicat canadien de l'énergie et du papier, local 1208, Dany Fillion, a convoqué deux assemblées vendredi. Elles permettront aux 110 membres de cette organisation, qui regroupe les employés d'usine, les techniciens de laboratoire et les employés de bureau de l'usine MDF de La Baie, de savoir de quoi il en retourne dans le dossier du refinancement de la dette.

Rappelons que la compagnie Uniboard, qui détient 50% des actions votantes (Forex et Sodexfor se partagent le reste) tente de s'entendre avec Brascan, qui lui accorderait un prêt dont le principal avantage consisterait à refondre les dettes accumulées dans sept usines, dont celle du Saguenay. Celle-ci réduirait ses frais d'intérêt, ce qui libérerait des fonds qui iraient dans l'achat d'équipement.

«À La Baie seulement, on sauverait 2 millions \$ par année, ce qui permettrait de réinvestir dans l'usine. On souhaite accroître la capacité de découpage de nos scies à panneaux et déjà, un client s'est montré intéressé à passer une commande», a expliqué Dany Fillion, hier, à l'occasion d'une entrevue accordée au Quotidien. Pas de Brascan, pas d'améliorations, énonce le leader syndical.

Un revirement

Tel que révélé samedi, dans les pages de ce journal, la direction de Sodexfor, une société en commandite qui se trouve dans l'orbite d'Amisk, refuse de met-

tre ses actions en garantie, contrairement aux autres partenaires. Son président, Richard Harvey, a parlé de torçage de bras et laissé entendre qu'Uniboard menaçait de fermer l'usine MDF.

«Lui aussi avait dit oui (à la mise des actions en garantie). C'était tellement réglé que les offres d'investissements commençaient à sortir. Puis, il y a eu un revirement que je n'ai pas compris. C'était comme de recevoir une brique en pleine face», confie Dany Fillion. Secoué, il a aussitôt pris le chemin de la métropole afin de parler à un responsable du Fonds de solidarité de la FTQ, sa centrale syndicale.

«Le Fonds détient des actions non votantes et on m'a confirmé que tout le monde avait consenti à mettre ses actions sur la table», note le président du local 1208. Ses démarches l'ont aussi convaincu du fait que la compagnie Uniboard n'a jamais menacé de fermer l'usine de La Baie. «Elle a investi 70 millions \$ chez nous. C'est son bijou, l'usine la plus moderne au monde. La menace, elle vient plutôt d'Amisk», avance-t-il.

Ce qui l'irrite le plus, c'est l'idée qu'on puisse rater la date butoir du 31 décembre fixée par Brascan. Le cas échéant, le prêteur pourrait s'entendre avec les autres usines, alors que celle de La Baie devrait trouver de 55 à 60 millions \$ d'ici au 31 mars. «Amisk est-elle prête à donner 20 millions \$ en garantie? Si oui, nous n'aurons plus droit à l'erreur. Il suffira d'un feu pour qu'on soit dans le trouble», résume Dany Fillion.

Entente à l'amiable avec ACI

Des sinistrés du déluge crient à l'injustice

CHICOUTIMI (YB) - Le fait de ne pas prendre en compte la valeur du terrain dans l'Évaluation municipale uniformisée (EMU) pour le calcul de base de la réclamation individuelle de certains sinistrés de juillet 1996 a donné lieu, hier, à un débat animé devant le juge Yves Alain de la Cour supérieure, au Palais de justice de Chicoutimi.

Les sinistrées Christine Tremblay, Francine Dufour, et Raymonde Guérin, ont prétendu que l'application qu'entend faire la société L'Immobilier de l'enten-



BERNIER
Y V O N

ybernier@lequotidien.com

te à l'amiable intervenue entre Abitibi-Consolidated et le procureur des membres du recours collectif va créer des injustices au plan de l'équité.

Ces mêmes personnes ont rappelé qu'il avait pourtant été convenu lors du procès en recours collectif que tant le terrain que le bâtiment des propriétaires d'une résidence principale ayant subi une perte totale seraient pris en compte.

Stupéfaction

«À notre très grande surprise, on a appris à la fin du mois d'août dernier que le gestionnaire des réclamations (L'Immobilier) n'inclurait pas la valeur du terrain dans l'EMU pour fins de calcul de la part des sinistrés qui, comme nous, ont subi une perte totale. À nos yeux, il est clair que



DÉLUGE - Des sinistrés du déluge de 1996 contestent le mode de calcul utilisé pour établir le montant de la réclamation par suite de l'entente à l'amiable intervenue avec la compagnie Abitibi-Consol.



DÉSACCORD - Ancienne résidente du chemin Saint-Jean, la propriétaire sinistrée Christine Tremblay a fait part hier à la Cour de son profond désaccord concernant l'application du calcul de base touchant les réclamations des propriétaires ayant subi une perte totale.

(Photo Rocket Lavoie)

cette nouvelle façon de faire a des incidences sur l'ampleur de la réclamation que nous avons», souligne Christine Tremblay.

Mme Tremblay a indiqué de plus qu'il devient difficile de comprendre que des gens qui ont subi des pertes totales soient moins indemnisés que d'autres personnes qui n'ont eu, lors du déluge, qu'un peu d'eau sur leur terrain vacant.

«Nous contestons le mode de calcul de L'Immobilier», a souligné Raymonde Guérin après avoir exposé avec grande rigueur et intensité ce qu'elle pensait du changement récemment intervenu.

Devant la tournure des événements, le procureur Michel Bélanger a suggéré que puissent être apportés des rajustements au terrain de la catégorie de sinistrés visés, c'est-à-dire que ce dernier soit évalué à 100 % de sa valeur et non majoré comme le bâtiment proprement dit à 168 %.

Devant le débat qui faisait rage, le juge Yves Alain a proposé que les discussions reprennent demain (aujourd'hui).

Différence

Doris Dallaire, de Ferland-et-Boilleau, a exposé hier, que si elle effectue le calcul de sa réclamation selon l'application des majorations et ajustements de l'entente comme s'apprête à le faire L'Immobilier et si elle compare selon les majorations qui tiennent compte du bâtiment mais aussi du terrain, cela représente une différence de près de 6000 \$.

«Dans mon cas, la différence est de 6000 \$ car notre maison est évaluée à 32 700 \$ et notre terrain à 3100 \$. On peut imaginer facilement que pour un immeuble de plus grande valeur, la perte est encore plus élevée», résume Mme Dallaire.

(Archives)

Quinze propriétaires obtiennent satisfaction

Le Quotidien le Mercredi 8 Décembre 2004 - 7

Salaire des médecins: un sujet délicat pour Québec

Il est toujours extrêmement délicat de parler de salaires... Le sujet est encore plus malaisé à aborder lorsqu'il s'agit du traitement des politiciens, des juges et des médecins, des citoyens déjà beaucoup plus choyés que la majorité des gens.

Pourtant, le gouvernement du Québec ne pourra pas indéfiniment reporter le dossier de la rémunération des médecins, aussi impopulaire soit-il. Le problème, c'est que l'étude, rendue publique la semaine dernière selon laquelle nos spécialistes québécois sont moins bien payés que leurs collègues du reste du Canada, arrive à un bien mauvais moment.



DELISLE
CATHERINE
cdelisle@lequotidien.com

Car, défendre le revenu des plus fortunés de notre société alors même qu'il se perd des emplois par centaine, rien qu'au Saguenay—Lac-Saint-Jean, il y a de quoi se sentir inconfortable. Le tableau est tellement noir! La fermeture des Söderberg représente une perte de 550 emplois, celle de l'Usine Port-Alfred, 650. La fermeture d'Agropur a jeté 115 personnes à la rue. Le Complexe Jonquière est sur la corde raide. L'enjeu: 300 emplois. Fjord Cell est en lock out. Uniboard menace de fermer l'usine MDF de La Baie. Nos agriculteurs ont perdu des sommes d'argent astronomiques en raison de la crise de la vache folle. La Coopérative de Laterrière a dû se restructurer pour former Produits forestiers Saguenay, mais elle a échappé quelques centaines d'emplois au passage. Pour finir, les exploitants régionaux craignent une coupure de 37 % des droits de coupe forestiers, ce qui se traduirait par une perte de 2400 emplois et des millions de dollars en revenus. Chaque jour apporte son lot de mauvaises nouvelles.

Rattrapage salarial

Vu sous cet angle, il est presque gênant d'aborder la question du rattrapage salarial des spécialistes. Sauf qu'il faut éviter de faire preuve d'un esprit trop étreiqué. Les médecins, omnipraticiens comme spécialistes, sont une main-d'œuvre extrêmement rare au Québec, et au Saguenay—Lac-Saint-Jean en particulier, alors que nos effectifs médicaux ne sont comblés que dans une proportion de 80 %. Un grand nombre de citoyens n'a même pas de médecin de famille. Il faut y voir! L'Agence de santé est donc tout justifiée d'activer le dossier des immigrants. C'est même devenu une urgence. Toutefois, sur ce plan, elle doit se battre avec d'autres régions du Québec et même avec le reste du pays et l'étranger. La lutte risque d'être féroce. Tout le monde est en manque.

Or, ce qu'une étude nous apprend, c'est qu'il existe un écart salarial important entre les spécialistes du Québec et ceux des autres provinces. Une experte indépendante, Diane Marleau, parle de 26 à 38 % de moins. Le Québec se situerait au dernier rang, sur tous les plans, qu'importe la manière de mesurer la rémunération.

Selon la Fédération des médecins spécialistes, le revenu moyen annuel au Québec est de 232 700 \$, soit 100 000 \$ de moins que la moyenne canadienne. Le gouvernement pense plutôt que l'écart n'est que de dix pour cent. Surtout, il affirme qu'il y a plus de spécialistes au Québec, toute proportion gardée, que dans le reste du Canada, et que forcément, leur charge de travail est moins imposante.

Pénurie

Selon les données des Fédérations de médecins, il manque 800 médecins de famille au Québec et 1000 spécialistes. On dénombre 2200 médecins résidents, dont 550 deviendront des médecins de famille et les autres des spécialistes. On va se les arracher! Le gouvernement a ouvert les facultés de médecine à un plus grand nombre d'étudiants (pas encore assez, cependant), mais il faut 5 ans pour former un médecin de famille et 7 ans (parfois davantage) pour un spécialiste. Et encore faut-il les garder. Tout comme notre population, le corps médical vieillit aussi. Il faudra le remplacer et les besoins ne cessent de croître.

De toute évidence, le gouvernement ne pourra combler d'un coup cet écart, surtout qu'il risque d'avoir sur le dos tous les fonctionnaires puisqu'ils accusent, eux aussi, un retard salarial. Car, sur le plan de la rémunération globale, les salariés de l'État affichent un retard de 13,5 %, par rapport à l'ensemble des autres salariés québécois syndiqués, et de 11,3 % face aux syndiqués du secteur privé. Que voilà de belles munitions pour des gens qui s'apprentent à négocier. Et, dans leur cas, on ne parle pas de gros salaires! À quand une vraie réflexion sur les finances publiques?

Comment repérer un faux agent de sécurité à l'aéroport



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Une seule priorité, l'économie

Le dépôt du budget de la ville de Saguenay a suscité quelques réactions et débats; je trouve cela très sain. Malgré le caractère aride, à première vue, d'un tel exercice, le dépôt d'un nouveau budget municipal devrait susciter l'intérêt et le questionnement du plus grand nombre de citoyens possible.

La réaction la plus surprenante est venue de M. Christian Joncas, du Regroupement des citoyens de Saguenay; il déclarait, dans l'édition du Quotidien du 4 décembre dernier, que «sur le plan municipal, la seule préoccupation des contribuables est de ne pas subir d'augmentation de taxes». Non, mais, quelle absence de vision! Alors que les mauvaises nouvelles économiques pleuvent et qu'une dangereuse morosité nous guette, la priorité d'un conseil municipal, selon M. Joncas, devrait toujours être l'attentisme et la sacro-sainte baisse de taxe.

Je ne crois pas que mes concitoyens ne rêvent que d'un gel de taxe et d'investissement zéro,

face à l'avenir. Dans le contexte qui est le nôtre, je suis convaincu qu'à choisir entre un maigre 50 \$ de baisse annuelle de taxe et des investissements structurants pour notre développement économique, une majorité de citoyens choisirait l'espoir collectif plutôt que le repli fiscal individuel. Du moins, je l'espère...

S'il fallait que l'affirmation de M. Joncas s'avère, alors, face à un tel climat frileux de conservatisme, nous devrions rendre les armes et cesser de rêver à un

meilleur avenir collectif.

Comprenons-nous bien: je n'affirme par que nous devons augmenter le niveau des dépenses de façon irréfléchie; il importe de faire les bons choix. Concilier une vision durable du développement économique et une saine gestion des finances publiques n'est pas une mince tâche. J'ose croire qu'il s'agit-là de la principale préoccupation d'un bon nombre de mes concitoyens.

Martin Duval,
Saguenay.

Le Noël des lecteurs

Avez-vous un beau souvenir de Noël à partager avec nos lecteurs? Quelle réflexion vous inspire ce temps fort de l'année? L'esprit de Noël a-t-il trop cédé la place à la fête commerciale? Faites-nous part d'un témoignage personnel ou d'un commentaire à cet égard.

Dans l'édition du 24 décembre, Le Quotidien fera une place spéciale aux lettres de Noël. Les textes, adressés au Noël des lecteurs, doivent nous parvenir au plus tard le 20 décembre via l'adresse au bas de cette page.



L'Histoire dit oui au bouclier antimissile

Chaque fois que les États-Unis d'Amérique se sont intéressés à la défense du continent, leur demande de participation du Canada a soulevé la polémique, en particulier dans les rangs du Parti libéral... Qui a toujours fini par dire oui !

Au début des années 60, juste après la crise des missiles à Cuba, l'administration de John Kennedy accrut la pression sur le gouvernement de John Diefenbaker pour installer des missiles à ogives nucléaires (Bomark) en territoire canadien. Le premier ministre conservateur n'arrivait pas à se décider – cela ne vous dit rien ? – et se fit battre aux élections du 8 avril 1963 par les libéraux de Lester Pearson. Malgré les protestations, le gouvernement libéral finit par acquiescer les missiles et les équipa brièvement d'ogives nucléaires, ce qui valut à Pearson le surnom de « défroqué de la Paix » – dit Pierre Trudeau ! Trudeau lui-même retira les missiles en 1969, mais continua d'autoriser les forteresses volantes équipées de bombes nucléaires à emprunter l'espace aérien canadien...

À cette époque, les Américains avaient déjà installé des bases de radars – la « DEW line », pour « Distant Early Warning » – qui n'étaient rien d'autre que l'ancêtre, au sol, d'un bouclier antimissile. Le Traité sur l'installation de ces bases a été renouvelé en 1985 par le gouvernement de Brian Mulroney et devint le « North Warning System ». En général, ces lignes avancées de surveillance ne soulevaient pas trop de débats.

Par contre, à la fin des années 70, les États-Unis ont requis la coopération du Canada pour tester leurs fameux missiles Cruise. Y en eut-il des débats à l'intérieur du Parti libéral ! Le ministre des Affaires étrangères, Lloyd Axworthy – hello ! monsieur Pettigrew... – menaça même de démissionner. Pierre Trudeau, le pacifiste des années 60, autorisa néanmoins les essais.

Ce qui nous conduit aux divers projets de défense spatiale, plus ou moins autorisés par le Traité NORAD qui, en passant, a discrètement changé de nom. Le A de NORAD, qui signifiait « Air » est devenu « Aerospace ». Depuis vingt ans que Ronald Reagan a parlé pour la première fois de son projet de « Guerre des étoiles », le Canada aurait pu se faire une idée !

Le projet de Ronald Reagan – qui équivalait à une vraie militarisation de l'espace – n'a jamais soulevé les passions ici, tout simplement parce qu'il ne fonctionnait pas. En 1999, Bill Clinton fit adopter un « National Missile Defence Act » prévoyant le déploiement de missiles antimis-

sile balistiques en Alaska – un projet tout américain donc, mais auquel le président ne croyait guère.

Quand le président George W. Bush arrive à la Maison-Blanche en 2000, il est probable qu'il est lui aussi très sceptique. Mais arrive



VASTEL
MICHEL

mvastel@lesoleil.com

le 11 septembre 2001. Revoyez les images : les Boeing 767 fonçant sur les tours du World Trade Centre, c'étaient de véritables missiles. On n'enlèvera pas cette image de la tête des Américains. Et, oui, il arrivera bien un jour où des États voyous posséderont des missiles balistiques capables d'atteindre l'Amérique du Nord...

« Alors, que fait-on ? », a dû demander avec agacement le président américain à Paul Martin...

« Bouclier », « Parapluie »... On devrait se souvenir du cheminement suivi par la Commission Macdonald sur le développement économique du Canada, puis par le gouvernement Mulroney, les conduisant à épouser la thèse du libre-échange à laquelle ils étaient d'abord opposés. Au début des années 80, l'administration américaine se montrait de plus en plus protectionniste. Il valait mieux se mettre sous le parapluie américain que de subir, comme les Européens, les attaques protectionnistes du plus fort. Donc, puisqu'il y aura un bouclier, autant se cacher der-

rière que de se placer entre le bouclier et les missiles des ennemis des États-Unis...

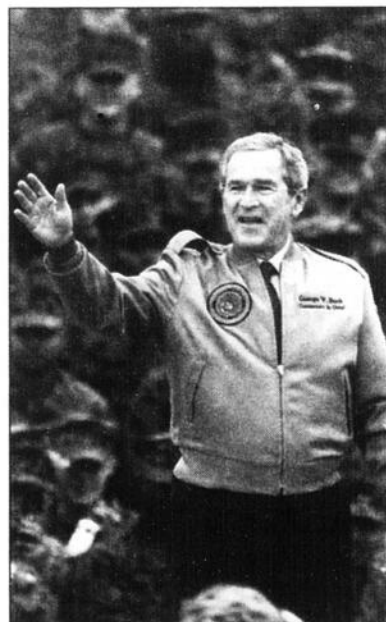
L'argument de la souveraineté milite en faveur d'une participation au bouclier antimissile balistique. Pense-t-on que les missiles basés en Californie par exemple feront un détour pour éviter l'espace canadien ? Enverra-t-on des Inuits sur une base spatiale canadienne pour occuper notre espace national ? Le gouvernement canadien aura tout au plus le recours d'envoyer une note de protestation à Washington. Et puisqu'il semble bien que le bouclier antimissile sera placé sous l'autorité de NORAD – sinon, pourquoi en avoir changé le nom ? – et que l'État major canadien s'y trouve déjà, nous aurons au moins une chance de savoir ce que préparent les États-Unis, peut-être même de les influencer.

L'argument du coût ne tient pas la route. Il est prévu que le bouclier antimissile coûtera de 7 à 8 milliards de dollars (US) par année jusqu'à un maximum d'une centaine de milliards : du petit change comparé au coût d'une vraie guerre, en Irak par exemple. De plus, les États-Unis ne s'attendent probablement pas à une contribution financière sinon, peut-être, à une contribution à la recherche dans des systèmes de surveillance ou de téléguidage qui amèneront de toutes manières des retombées économiques équivalentes.

L'argument de la relance de la course aux armements est tout aussi ridicule. Pense-t-on un instant que l'Union soviétique ou la Chine ont les moyens financiers ou techniques de se lancer dans une course à la « guerre des étoiles » ? Enfin, le projet de bouclier antimissile, comme NORAD, est un projet de « défense », pas un projet offensif.

Les sondages du Centre de recherche et d'information sur le Canada montrent que les Canadiens sont partagés sur la participation de leur pays au bouclier antimissile, mais une nette majorité considère la participation du Canada à NORAD comme très importante. Même au Québec où 62 % des citoyens s'opposent au bouclier, 53 % considèrent que NORAD – donc une « défense aérospatiale commune » – constitue un objectif international important.

L'aile québécoise du Parti libéral du Canada s'est bien amusée le week-end dernier. Son congrès a eu bonne presse. Mais ce sera sur le leadership de leur chef que les gens vont voter l'an prochain. Alors, qu'attend-il ? La réponse de Paul Martin aux Américains ne peut être que « oui » ou « merde » ! Et comme ce ne sera pas merde, autant dire oui tout de suite...



BOUCLIER - Si la tendance se maintient, le Canada dira oui au projet de bouclier antimissile si cher au président américain George W. Bush.

(Photo PC)

Mort d'Arafat: le grand show de la tartuferie!

Brassens avait bien raison quand il chantait: « Une fois qu'ils ont cassé leur pipe, les morts sont tous de braves types. » Nous en avons une exemplaire illustration avec la mort récente du Président de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat. Ce fut une formidable compétition entre chefs d'État et vedettes médiatiques pour désigner celui qui aurait le plus l'air d'une pleureuse de profession, et celui qui serait le plus dithyrambique et le plus outrageusement flagorneur dans son éloge funèbre!



BRASSARD

JACQUES

jacques.brassard@al.cgocable.ca

Pour ce qui est du baratin de circonstance, par contre, difficile de choisir un champion. Nous avons l'embarras du choix. Tous ont eu recours à la glorification excessive: héros, martyr, patriote sublime, amoureux de la paix, chef historique bien-aimé, mettez-en! Un grand show de tartuferie!

Le droit à la discordance

Dans ce concert d'éloges, je me permet quelques discordances. Et d'abord, une de taille, concernant l'espoir de paix dans cette région du monde. En 2000, au Camp David, Arafat a refusé une généreuse proposition de paix de la part d'Ehoud Barak, le Premier ministre israélien. « Si Arafat avait fait un autre choix, écrit, dans ses Mémoires, Madeleine Albright, Secrétaire d'État sous Clinton, la Palestine serait aujourd'hui membre des Nations-Unies, sa capitale établie à Jérusalem-est. Sa population serait libre d'aller et venir entre la Cisjordanie et Gaza. Son aéroport et son port maritime fonctionneraient. Les réfugiés recevraient des compensations et on les aiderait à se réinstaller. Au lieu de quoi, les Palestiniens vivent avec leur légalisme, leur misère et leur terreur. »

Mme Albright n'est pas un témoin de seconde main. Elle était là, sur place, au cœur des négociations. Et son verdict est formel: c'est Arafat qui a torpillé en toute connaissance de cause un projet honorable de paix entre Israël et les Palestiniens. Au lieu de la paix, Arafat a déclenché la seconde Intifada et une vague d'attentats terroristes a déferlé sur Israël, massacrant des centaines de civils innocents. Il est de bon ton, en certains milieux rongés par l'anti-sionisme, pour ne pas dire l'anti-sémitisme, de prétendre qu'Arafat s'opposait à la terreur mais qu'il n'a pas réussi à contrôler les organisations terroristes, telles le Hamas et le Djihad islamique. Rien de plus faux. Il est démontré, aujourd'hui, sur la base de documents comptables, qu'Arafat dirigeait et finançait les activités terroristes (dont des attentats-suicides) des Brigades des martyrs d'Al Aqsa, commando terroriste rattaché à son propre parti, le Fatah. Il faut se rendre à l'évidence: le prix Nobel de la paix était un leader terroriste. Alors, assez de pleurnicheries!

Despotique et corrompu

Et puis, le régime de l'Autorité palestinienne était un régime à la fois despotique et corrompu. Toute forme d'opposition interne était bâillonnée, toute velléité démocratique était réprimée. Avec, tout à côté, la remarquable démocratie israélienne, le contraste était frappant. Il l'est toujours. La corruption et les détournements de fonds étaient érigés en système. Le Fonds monétaire international a découvert qu'Arafat a détourné 900 millions \$ (de la petite monnaie, quoi!) dans divers comptes bancaires qu'il contrôlait. Ce « petit pécule » était investi dans toutes sortes d'entreprises commerciales. Avez-vous toujours envie de brailler sur la dépouille mortelle du Despote?

Maintenant qu'Arafat est mort, les Palestiniens auront-ils la sagesse de comprendre que le terrorisme ne mène nulle part, qu'il représente une impasse et que la deuxième Intifada constitue un échec? On doit l'espérer, mais il est permis d'être sceptique quand on sait que l'objectif des gangs terroristes est toujours d'anéantir l'État d'Israël, que l'on enseigne la haine des Juifs dans les écoles palestiniennes et que les jeunes qui se font exploser dans les bus et sur les terrasses des cafés, semant la mort parmi des civils innocents (y compris des enfants), sont considérés comme des héros et des martyrs par des foules fanatisées.

La direction rassure la population

CHICOUTIMI (CD) - La direction de l'Hôpital de Chicoutimi reproche au Syndicat des infirmières de semer autant d'inquiétude au sein de la population, concernant l'implantation du nouveau plan de performance, surtout que c'est totalement injustifié.

En réaction aux propos tenus par le président du Syndicat des infirmières, Éric Ménard, le directeur des services professionnels, le Dr Bernard Parent, a



DELISLE
CATHERINE

cdelisle@lequotidien.com

soutenu, hier, lors d'une conférence de presse, que les équipes médicales n'auraient jamais endossé un mode de distribution de soins qui aurait pu mettre en danger la population.

«On s'assure qu'il y ait toujours le nombre requis d'infirmières sur les départements et il faut qu'elles soient bien formées», assure-t-il. D'ailleurs, à ce sujet, il rappelle que les équipes de soins sont constituées de 90 pour cent de professionnelles (72 pour cent d'infirmières et 18 pour cent d'infirmières-auxiliaires) et de dix pour cent de préposés aux bénéficiaires.

Le directeur général par intérim, Yves Fortin, rappelle que des données comparatives auprès de 20 centres hospitaliers de soins généraux et spécialisés au Québec font état d'équipes de soins constituées de 77 pour cent de professionnelles (infirmières et infirmières-auxiliaires) et de 23 pour cent de préposés aux bénéficiaires.

Le directeur des soins infirmiers, Daniel Bolduc, ajoute que l'Hôpital de Chicoutimi est donc

loin de présenter un danger potentiel, comme le laisse entendre le syndicat, puisque le nombre d'infirmières sur les départements dépasse largement la norme requise. Plus encore, des infirmières-bachelères ont même été intégrées aux équipes, ce qu'il considère comme un atout. Selon lui, ce nouveau mode de distribution de soins n'est pas un modèle unique puisque cette approche est implantée partout au Québec. «La seule différence, dit-il, c'est qu'on l'a adapté à notre réalité.»

Quant à l'inquiétude soulevée en regard de la prévention des infections, Yves Fortin mentionne que le respect des mesures d'hygiène et d'asepsie repose sur une application rigoureuse des mesures universelles et des mesures d'isolement et non sur le type d'intervenants impliqués. «Tout le monde dans l'établissement doit les respecter», dit-il. À ce sujet, il ajoute que trois nouvelles infirmières en prévention des infections entreront en poste sous peu.

Au sujet du temps supplémentaire à l'unité des soins intensifs, le Dr Bernard Parent mentionne que, depuis deux semaines, c'est rempli à pleine capacité. «On est dans une période de pointe et cela n'a rien à voir avec l'organisation des soins», jure-t-il. Le personnel qui y oeuvre est bien formé et habilité à y travailler. Daniel Bolduc reconnaît qu'il a fallu faire des ajustements de personnel à la hausse en raison de l'achalandage.

Yves Fortin soutient que tout ce changement n'a pas été effectué uniquement pour une question d'argent. «C'est un modèle de soins qui fait en sorte qu'une infir-



MISE AU POINT - Le Dr Bernard Parent et Yves Fortin ont fait une mise au point concernant le plan de performance.

(Photo Rocket Lavoie)

mière fait le travail pour lequel elle a été formée. Et son travail n'est pas de passer des cabarets», dit-il. C'est vrai, cependant, qu'au bout de la ligne, il y aura des économies évaluées à environ 900 000 \$ par année. «Mais cet argent sera réinjecté pour le service à la clientèle», promet-il. Quant au coût d'implantation du projet, il oscillera entre 800 000 \$ et 900 000 \$. Le dépassement n'est que de 69 000 \$ contrairement à ce qu'avance le syndicat. Selon Yves Fortin,

cet excédent s'explique par l'ajout d'heures de stages ainsi que de ressources supplémentaires pour supporter les équipes de soins

dans le but de faciliter la mise en place du plan de performance.

AUJOURD'HUI

**MISE 8*
EN BONI**

* Pour une sélection de 8 numéros



Résultats
TVA le réseau des tirages

Tirage du 2004-12-07
07 10 11 16 20 23 26 27 29 31
36 38 40 43 49 50 51 52 62 64

Tirage du 2004-12-07
662 7436 NUMERO 546631

PROCHAIN GROS LOT
CE SOIR 16 000 000 \$

SOUFFREZ-VOUS? ÊTES-VOUS MALADE?

Si ce que vous vivez perturbe vos valeurs, vos émotions, votre santé physique et que vous reconnaissez que vous avez besoin d'aide, laissez-vous guider vers la liberté, la sérénité et la santé.

SOIT EN ME LISANT:

«La maladie, langage de l'âme souffrante»

SOIT EN ME CONSULTANT:



Magella Potvin

Ph.D. Théologie, M. Ps. Psychologie, M.A. Éthique-philosophie
Conseiller spirituel, psychologue, philosophe

543-1996

www.magellapotvin.com
68, St-Dominique O., Chicoutimi, G7J 1V2

Ce soir
16 000 000 \$*



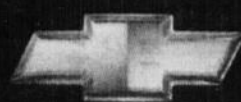
Ça change pas le monde, sauf que...

www.loto-quebec.com

*approximatif

18 ans +

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs de base 2005 en stock suivants: Avo (1D148R7A), Optra (1D148R7A), Malibu Maxx (1Z158R7A) et Equinox (1L126R7D). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. A la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent (Aven: 2217\$, Optra: 2849\$, Malibu Maxx: 2973\$ et Equinox: 4787\$). A la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 c du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. Taux de financement de 0% pour un terme de 36 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents canadiens admissibles ayant atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 3 janvier 2005. Les grands prix exclusifs des véhicules de marque HUMMER et Cadillac ainsi que certains autres véhicules, et peuvent varier selon les marques vendues par le concessionnaire chez qui se sera rendu le participant. Les crédits offerts en prix sont valables durant une période limitée et, comme les crédits de base, s'appliquent uniquement à l'achat ou à la location de modèles 2004 ou 2005 admissibles (à l'exclusion des véhicules HUMMER 2004-2005 et Corvette 2005). Les véhicules doivent être livrés au plus tard le 3 janvier 2005. Les chances de gagner varient d'un prix à l'autre. La plupart des prix sont répartis sur une base régionale. Les personnes choisies au hasard pour un prix doivent répondre correctement à une question d'ordre mathématique pour en être déclarées gagnantes. Au Canada, il y a un total de 150 véhicules à gagner, dont 27 pour la province de Québec. Tous les participants admissibles recevront un crédit d'achat/location d'une valeur de 1 000\$ sur la plupart des modèles 2004 et sur une sélection de modèles 2005, ou un crédit d'achat/location d'une valeur de 500\$ sur la plupart des modèles 2005. Les crédits offerts en prix sont répartis ainsi au Canada: 100 crédits de 1 000\$, dont 20 au Québec; 400 crédits de 500\$, dont 80 au Québec. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômes et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.



CHEVROLET

TOUT POUR PRESQUE RIEN



CHEVROLET AVEO⁵ 2005

149\$ /mois*

Termes de 48 mois à la location.
Transport et préparation inclus.

0\$
dépôt
de sécurité

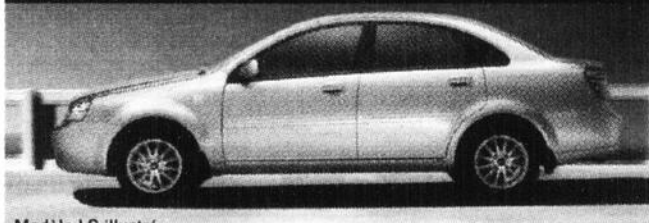
OU

0%
de financement
à l'achat¹

Plus crédit de l'Événement On Gagne

- Moteur 1,6L DACT 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Sacs gonflables avant côtés conducteur et passager
- Banquette arrière divisée 60/40 rabattable • Direction et freins assistés • Phares antibrouillard • Chauffe-moteur
- Pneus P185/60R/14 toutes-saisons • Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

CHEVROLET OPTRA 2005



Modèle LS illustré

159\$ /mois*

Termes de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

0\$
dépôt
de sécurité

0%
de financement
à l'achat¹

Plus crédit de l'Événement On Gagne

- Moteur 2,0L DACT 4 cyl. de 119 HP • Portes et glaces avant à commandes électriques
- Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Banquette arrière divisée rabattable • Freins à disque aux 4 roues
- Roues de 15 po en acier avec enjoliveur • Sacs gonflables avant côtés conducteur et passager
- Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

CHEVROLET MALIBU MAXX 2005



Modèle LT illustré

289\$ /mois*

Termes de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

0\$
dépôt
de sécurité

0%
de financement
à l'achat¹

Plus crédit de l'Événement On Gagne

- Moteur V6 3,5 L de 200 HP • Toit vitré fixe au-dessus du siège des passagers arrière avec pare-soleil • Climatiseur • Banquette arrière MultiFlex • Dégaineur à distance installé en usine
- Glaces, portes, rétroviseurs et pédales à commandes électriques
- Lecteur CD • Roues de 16 po en aluminium

CHEVROLET EQUINOX 2005



Modèle LT illustré

299\$ /mois*

Termes de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

0\$
dépôt
de sécurité

0%
de financement
à l'achat¹

Plus crédit de l'Événement On Gagne

- Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP • Boîte automatique à 5 vitesses avec surmultiples • Glaces, portes et rétroviseurs à commandes électriques • Climatiseur • Banquette arrière MultiFlex • Système de panneau de chargement multifonctionnel à niveaux multiples • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Phares antibrouillard • Régulateur de vitesse • Glaces arrière teintées foncé

GAGNEZ UN DES
150
VÉHICULES



OU JUSQU'À
10 000\$
DE CRÉDIT

À l'achat ou à la location sur la plupart des modèles 2004 et 2005



FOURRE-TOUT

Bleuets et fiers de leur patelin

(AR) - C'est peut-être du chauvinisme, mais j'm'en fous: j'aime ça lorsque des gens de chez nous se font une place dans le milieu télévisuel montréalais!

Que ce soit le chanteur Mario Pelchat avec le spécial de Noël

de lundi à TVA, le comédien Michel Barrette en animateur-comédien de l'excellente série «Destins» d'Historia, ou encore le boxeur Stéphane Ouellet dont le Canal Indigo présentera en direct du Centre Bell le combat du 17 décembre contre Joachim Alcine, ça me fait un p'tit velours. Et pourquoi pas?

Être cynique, on pourrait ajouter que c'est aussi bien pour la région de se placer sur la scène nationale avec ses artistes et athlètes qu'avec le nom

d'un sous-marin, le «défunt» NCSM Chicoutimi pour ne pas le nommer, qu'un ex-officier marinier vient de décrire comme étant «troué tel un fromage suisse...»

Mais revenons aux nôtres, ces Pelchat, Barrette et Ouellet, qui ne sont évidemment pas les seuls Bleuets à se targuer avec fierté de leur origine; mais la liste est beaucoup trop longue pour être détaillée ici. Qui pourrait d'ailleurs le faire

sans oublier personne, entre les Dumont, Girard, Pilote, Gagnon et compagnie qui ont envahi le paysage télévisuel québécois?

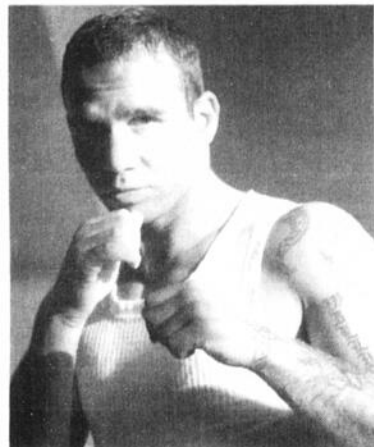
Pour revenir à Montréal, il faut bien l'admettre, on cultive là, comme dans les métropoles et capitales, un complexe (un réflexe...) de supériorité par rapport aux régions, comme si, pour la grande ville, régions et lointaines brousses étaient synonymes...

Dans ce contexte, il est donc d'autant agréable de voir que plusieurs personnalités qui se sont fait un nid dans le ciel montréalais affichent leur appartenance à la région. Ça ne leur cloue peut-être pas le bec, aux Montréalais --ceux qui sont nombrilistes jusqu'à l'aveuglement et la stupidité--, mais du moins ça montre que le mot fierté ne se prononce pas seulement en roulant le «r»...



RAINVILLE
ANDRÉE

arainville@lequotidien.com



Stéphane Ouellet



ALMA SUR LE MONT VENTOUX - Magnifique cliché, n'est-ce pas, que celui-ci capté en septembre, alors que ces quatre cyclistes ont hissé le maillot "Ville d'Alma" au sommet du mont Ventoux, un col mythique du Tour de France! Ce sont, de gauche à droite, Marc Villeneuve, de la Caisse Desjardins d'Alma, Claude Asselin, PDG des Bouilloires Falmec, Denis Dionne, substitut en chef adjoint du procureur général, et Ralph Doyle, du Groupe Mallette. Ça, ça s'appelle adorer le vélo et sa ville!

EN BAVARDANT



Des peluches pour une oeuvre caritative

Le magasin La Baie de Chicoutimi fera don de cartes-cadeaux totalisant 500 \$ à la Maison Séjour Marie-Fitzbach de Saguenay, cela dans le programme caritatif

inscrit dans la foulée de la vente d'animaux en peluche (ours polaire, orignal, castor, ourson et chien) offerts à 5,99 \$. Une jolie oeuvre du temps des Fêtes, et dont sont fières Lorraine Martel, directrice du magasin La Baie, et Nicole Bujold, du Séjour Marie-Fitzbach.

Surmonter le cancer

Un dîner échange cancer pour les personnes et leurs proches touchés par le cancer est prévu pour le mardi 14 décembre, à 11 h 30 au restaurant Napoléon et Pacino de Chicoutimi. Pour informations : 543-2222 à la Société canadienne du cancer, ou 545-3143 (Madeleine).

Chambres gratuites

Le Comfort Inn de Chicoutimi poursuit sur sa lancée de gratuité des chambres aux familles touchées par la maladie. À noter que cette possibilité est offerte pour une 5e année consécutive durant la période des Fêtes s'échelonnant entre le 22 décembre et le 3 janvier. Pour les réservations, il s'agit de composer le 693-8686, en mentionnant le nom de la personne hospitalisée ainsi que le département.

AQDR Jonquière

L'AQDR Jonquière tiendra un souper dansant de Noël, le samedi 11 décembre, à 17 h 30 à la salle Roko Bar. Il faut réserver (15 \$) au 547-7662 ou 547-2351.

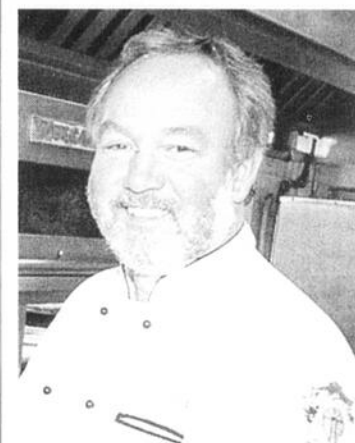
AQDR Chicoutimi

Le buffet de Noël de l'AQDR Chicoutimi se tiendra le mercredi 15 décembre, à 11 h au chalet du parc Rosaire-Gauthier. On s'informe au 543-8347 ou 549-5505.



Diane Tremblay

QUATRE DIAMANTS - Les associations canadienne et américaine des automobilistes (CAA-AAA) viennent d'attribuer les convoités Prix Quatre Diamants de la restauration. Dans la région, les trois chefs propriétaires Diane Tremblay, du Privilege de Chicoutimi, Marcel Bouchard, de l'Auberge des 21 de La Baie, et Daniel Pachon, de l'Auberge Pachon de Jonquière, ont mérité la belle distinction attribuée à seulement 3,1 % des 22 000 restaurants évalués et cotés. À noter que les établissements Quatre Diamants jouissent d'une vitrine enviable dans les Guides de la route CAA.



Marcel Bouchard



Daniel Pachon



CENTRE DE FEMMES - Le club Lions d'Alma vient de procéder à la remise d'un chèque de 200 \$ au Centre de femmes 4-temps. Sur la photo, Émilie Boily, de l'organisme socio-communautaire, est accompagnée des Lions André Lalancette, Steeve Boucher, le président Alain Girard, ainsi que la jeune Samantha Girard, dûment vêtue d'une veste Lions!

(Photo Caroline Blackburn)

MENUS INSPIRANTS

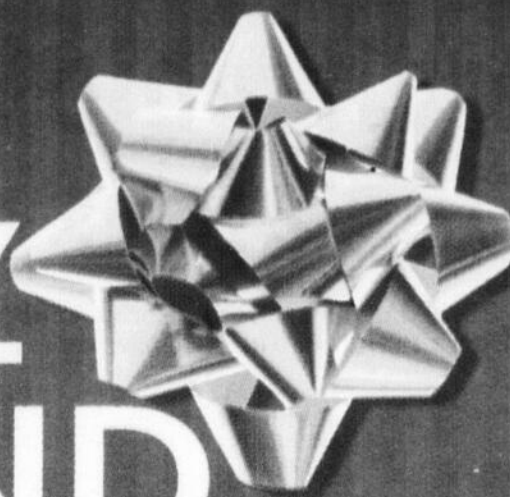
Les Éditions
gesta



Savourez
le magazine
Ricardo
En kiosque dès maintenant

CÉLÉBREZ EN GRAND

CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • JEEP • DODGE



Économisez l'équivalent de la TPS ^{ET} DE LA TVQ À L'ACHAT D'UN MODÈLE 2004 SÉLECTIONNÉ OU D'UNE DODGE CARAVAN OU GRAND CARAVAN 2005.*

CHRYSLER PT CRUISER



LOUEZ À
249\$[†]

par mois. Location de 48 mois.
Comptant initial de 3848\$
ou échange équivalent.

OPTION 0\$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

CHRYSLER PT CRUISER 2004

Moteur de 2,4 L à DACT • Transmission automatique à 4 vitesses
• Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande
électrique • Télédéverrouillage • Radio AM/FM avec lecteur de CD
• Régulateur de vitesse

CHRYSLER PACIFICA TI



LOUEZ À
399\$[†]

par mois. Location de 39 mois.
Comptant initial de 3900\$
ou échange équivalent.

OPTION 0\$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

CHRYSLER PACIFICA 2004

Moteur V6 de 250 chevaux • Trois rangées de sièges • Suspension
indépendante aux quatre roues • Volant gainé de cuir avec commandes audio
intégrées • Système audio Infinity^{MD} numérique et amplificateur de 200 watts
• Climatiseur avec commande automatique bizona • Transmission intégrale

JEEP LIBERTY 4X4



LOUEZ À
279\$[†]

par mois. Location de 48 mois.
Comptant initial de 3828\$
ou échange équivalent.

OPTION 0\$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

JEEP LIBERTY ROCKY MOUNTAIN 2004

Moteur V6 PowerTech de 3,7 L • Transmission automatique à 4 vitesses
• Système 4 roues motrices Command-Trac^{MD} • Radio AM/FM avec lecteur
de CD • Glaces à écran solaire • Pneus tout terrain de 16 po
• Télédéverrouillage

DODGE DURANGO 4X4



LOUEZ À
379\$[†]

par mois. Location de 48 mois.
Comptant initial de 4889\$
ou échange équivalent.

OPTION 0\$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

DODGE DURANGO SLT 2004

Moteur HEMI^{MD} V8 de 5,7 L, 335 chevaux • Transmission automatique
à 5 vitesses • Climatiseur à l'avant et à l'arrière • Attelage de remorque
• Système antipatinage • Pneus tout terrain de 17 po • Lève-glaces,
rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Télédéverrouillage

DAIMLERCHRYSLER.CA

**ÉPARGNEZ L'ÉQUIVALENT DE LA TPS
ET 500\$ SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2005.***

FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

L'offre de rabais correspondant au montant des taxes de vente inclut les taxes applicables et correspond à 15,025 % du prix de vente négocié après déduction du transport et de la taxe sur le climatiseur. Le rabais ne s'applique pas à la Dodge Ram HD Diesel 2004, au Dodge Ram SRT10 et à tous les modèles Sprinter, et est limité à 7 % sur la Dodge Viper. * L'offre de rabais correspondant au montant de la TPS plus 500 \$ s'applique au Dodge Ram HD Diesel 2004 et aux modèles 2005 A L'EXCEPTION des modèles 300, 300C, Dakota, Ram HD Diesel, Ram SRT10, Viper SRT10, Magnum, Sprinter, Grand Cherokee, Caravan, Grand Caravan et Town & Country. † Les rabais seront déduits du prix d'achat final comprenant les frais de transport, les accessoires installés par le concessionnaire, les garanties, les profits sur les pneus neufs, les frais d'inscription au Registre, les autres taxes applicables et les frais du concessionnaire. * Les rabais mensuels établis pour 39 mois pour la Chrysler Pacifica 2004 avec l'ensemble 28E + AHC + DHU + BMM + TXK + ADL pour la Chrysler PT Cruiser 2004 avec l'ensemble 28E pour le Jeep Liberty Sport Rocky Mountain 2004 avec l'ensemble 28R + GEG + WDR + TSN (plans antirouille et barres latérales en option). Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 66 300 km (81 600 km / 48 mois) au taux de 15 c le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Services financiers Chrysler est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Transport et taxe et s'appliquent à la livraison (les taxes applicables, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires en sus). * Ces offres d'une durée limitée sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison de la Dodge Durango 2004 ou 2005 neufs sélectionnés en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge du Québec



Projet communautaire

Un jardin «bio» pour les aînés

ALMA (MSH) – Les aînés almatois pourront désormais cultiver leur lopin de terre bien à eux, grâce à un projet de jardin communautaire.

La Zone d'intervention prioritaire (ZIP) Alma-Jonquière a fait l'annonce, hier, de son tout nou-



St-HILAIRE.
M A R C

mst-hilaire@lequotidien.com

veau projet, baptisé «Le jardin des aînés» et destiné aux personnes du troisième âge.

«Chaque personne intéressée pourra disposer d'une parcelle de cinq mètres par cinq mètres. L'objectif est évidemment de favoriser une alimentation saine par la réalisation d'un grand jardin biologique, mais aussi, nous voulons que nos personnes âgées aient la chance d'être plus actives», explique la chargée de projet, Guylaine Saint-Pierre, en ajoutant que le jardinage se veut la seconde activité physique en importance au pays.

Le jardin des aînés sera localisé entre les rues des Sorbiers et des Noyers, dans le quartier Dequen, sur un terrain appartenant à la multinationale Abitibi-Consolidated.

«Par ses valeurs environnementales, ce projet cadre parfaitement dans la philosophie d'Abitibi-Consolidated», a tenu à justifier le coordonnateur administratif chez ACI, Gilles Bélanger.

Le maire d'Alma, Gérald Scullion a quant à lui mis en relief la valeur hautement écologique de ce type de jardinage.

«Pour être moi-même un consommateur de produits biologiques depuis 1978, je peux dire qu'il n'y a aucun geste plus biologique que celui-ci», a-t-il félicité avec enthousiasme.

Pour l'occasion, le maire était accompagné des conseillers Michel Néron, Marc Asselin et Lucien Boily.

En plus d'une cinquantaine de parcelles qui seront mises à la disposition des aînés, 30 pour cent de la superficie totale du terrain sera réservé à la Soupe populaire locale.

«Nous sommes très heureux de participer à ce projet novateur, qui pourrait éventuellement servir d'exemple pour d'autres régions», évoque enfin Marie-Josée Denis, conseillère en programmes pour l'Agence de santé publique du Canada. Par le biais de son Fonds pour la santé de la population, l'organisme fédéral a en effet investi 98 350 \$, pour un projet global estimé à 188 500 \$.



JARDIN - Gilles Bélanger, Abitibi Consolidated; Michel Néron, conseiller; Dave Gauthier, ZIP Alma-Jonquière; Marie-Josée Denis, Santé Canada; Gérald Scullion maire d'Alma et Guylaine Saint-Pierre, chargée de projet.

(Photo Steeve Tremblay)

Nomination
Audrey Larouche
Conseillère en Sécurité Financière

SERVICES FINANCIERS CANTIN-GAGNON

La direction de Services Financiers Cantin-Gagnon, l'un des chefs de file dans le domaine de l'assurance vie et du placement au Saguenay-Lac-Saint-Jean, est heureuse d'annoncer la nomination de M^{me} Audrey Larouche à titre de Conseillère en Sécurité Financière.

M^{me} Larouche, qui possède plus de quatre années d'expérience pertinente dans ce domaine compétitif, a choisi de joindre l'équipe professionnelle des Services Financiers Cantin-Gagnon composée de Nicolas Côté, Fernand Bouchard, Lucie Bouchard, Roch Cantin, Rachelle Gagnon et Denis Tremblay.

Audrey Larouche invite tous ses clients et amis à venir la rencontrer au bureau des Assurances Bouchard & Levesque inc. au 19, Racine Est, Chicoutimi ou la rejoindre au numéro 693-1611.

ASSURANCES Bouchard & Levesque

SERVICES FINANCIERS DUNDEE LTÉE

Bureau Chicoutimi (418) 693-1611

Bureau Jonquière (418) 542-7575

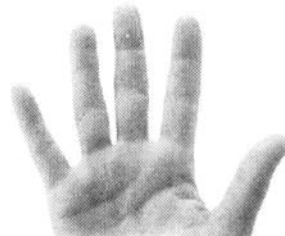
**neuropathie
sensitivomotrice**

**1 porteur sur 23
au Saguenay-Lac-St-Jean**

Dans la vie, nous bâtissons des maisons. En 1999, notre vie s'est effondrée quand nous avons appris que notre fils était atteint de polyneuropathie sensitivomotrice. **En attendant que les recherches offrent une meilleure qualité de vie pour nos enfants, nous avons dû rebâtir notre quotidien différemment.** Tous les deux, nous sommes porteurs du gène de cette maladie. Aujourd'hui, nous sommes heureux de vous apprendre que le gène responsable de la maladie est connu et qu'il existe un test pour savoir si vous êtes porteur. **Si une personne de votre famille est atteinte de cette maladie héréditaire, ce test s'adresse à vous.**

**On peut vous donner
un coup de main...**

541-1056
1-800-506-1056



CORAMH
corporation de recherche
et d'action
sur les maladies héréditaires

06607857

Relance de l'usine Port-Alfred

Serge Simard pense déjà au plan B

par Daniel Côté

LA BAIE (DC) - Le délai accordé à la compagnie Abitibi-Consolidated dans le dossier de l'usine Port-Alfred agace Serge Simard, président du conseil d'arrondissement de La Baie. Il se montre sceptique à propos de l'échéance du 15 février imposée par le gouvernement du Québec, d'où son appel en faveur de l'élaboration d'un plan B.

Ce qu'il veut, c'est que les parties concernées dans la région s'entendent sur un scénario de réouverture, une alternative crédible dans l'éventualité où la multinationale n'arriverait pas à

soumettre un projet sérieux. À ses yeux, c'est la seule façon de prévenir un éventuel échec.

«Je veux espérer, mais je ne suis pas dupe, affirme Serge Simard. Il faut absolument pré-

parer un plan B au cas où la compagnie ne bougerait pas et il doit provenir du milieu. On a des outils dans notre coffre, qu'il s'agisse des CAAF ou du bail de la rivière Shipshaw, qui a des dents. Et le maire (Jean Tremblay) est un leader.»

Sa crainte, c'est qu'en l'absence d'une alternative, Abitibi-Consolidated trouve le moyen d'obtenir un nouveau délai. Or, un an après la fermeture de l'usine, il croit que la communau-

té baieriveraine n'en peut plus d'attendre. «Si on ne fait rien, la compagnie pourra remettre une carotte au bout du bâton», plaide le conseiller.

À l'image du maire Tremblay, il ne se trouvait pas à Québec, lundi, lors de la rencontre entre le premier ministre Jean Charest, ainsi que les représentants de la multinationale et du syndicat.

Évoquant l'absence de résultats depuis les événements de

décembre 2003, l'élu municipal se demande pourquoi ce serait différent en février.

«C'est la même compagnie qui a fermé l'usine en soutenant qu'elle n'était pas profitable et qui disait: «Le marché n'est pas là».

Elle a aussi affirmé qu'elle n'avait pas d'argent pour investir et il n'y a rien de changé, à cet égard. Si le passé est garant de l'avenir, ça ne regarde pas bien», fait observer Serge Simard.

« Une machine-à-images désennuyante de même, c't'un vrai miracle. »

ExpressVu

Offrez-vous une meilleure télé avec le service ExpressVu^{MC} 100 % numérique.

- Plus de 400 canaux et 16 forfaits thématiques
- Image et son d'une clarté remarquable
- Service horaire variable gratuit sur les réseaux canadiens

À partir de

49 \$[†]

après crédits

Installation incluse^{††}

bell.ca/cadeaux
1 87 SOUCOUPÉ

Magasins Espace Bell et détaillants participants

Bell

Et bien simple.^{MC}

Espace Bell

Alma
Plaza 1
(418) 662-0469

Chicoutimi
1915, boul. Talbot
(418) 696-0506

Place du Royaume
(418) 693-1188

FUTURE SHOP

Dumoulin

SONXPLUS

RadioShack

SOS SATELLITE

L'offre prend fin le 31 décembre 2004 et est réservée aux nouvelles activations. Services offerts aux clients résidentiels, là où l'accès et la visibilité directe le permet. Pour acheter et activer un système, une pièce d'identité avec photo valide doit être présentée et une pré-autorisation sur une carte de crédit ou par prélèvement bancaire doit être donnée. Prix/offres sujets à changement sans préavis et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre. Taxes en sus, jusqu'à épuisement des stocks. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent pour chaque engagement. D'autres conditions s'appliquent. [†]Prix net basé sur le prix de détail suggéré du récepteur 3120 (129,99\$) moins les crédits d'équipement de 50 \$ et de télé à la carte de 30 \$ avec un engagement de 2 ans. Les crédits sont appliqués sur le compte, avant les taxes; prévoir de 6 à 8 semaines. Le système doit être activé avant le 16 janvier 2005. Le crédit de télé à la carte n'est valide que pendant 90 jours après l'activation et s'applique à tous les films ou événements sur Venus ou Vu! jusqu'à un max. de 15 \$ par commande. ^{††}Sujet à un engagement de 2 ans. Visitez bell.ca/installationincluse pour savoir si vous êtes admissible. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, s.e.c.

00607417

Une popularité grandissante à Roberval

ROBERVAL (MG) - La formation professionnelle jouit d'une popularité grandissante, si bien que les quatre points de services de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets ont parfois du mal à combler les besoins d'entreprises à la recherche de finissants et de finissantes.

Selon Andréanne Côté, directrice du Centre de formation professionnelle de Roberval, le taux de placement des étudiants inscrits aux quelque 20 programmes offerts à Roberval, Dolbeau-

Mistassini, Chambord et Saint-Félicien dépasse les 90 pour cent.

Hier, à l'occasion d'une journée portes ouvertes, environ 1200 jeunes et adultes ont franchi les portes du Centre attachant à la Cité Étudiante de Roberval. Pour Mme Côté, ce nombre élevé de visiteurs démontre à quel

point les cours dispensés en formation professionnelle répondent aux besoins de la population.

« Nous entrons dans une période de pénurie de main d'œuvre et de retraites dans plusieurs domaines et nous prévoyons que d'ici cinq ans, la demande ne fera qu'augmenter. Les employeurs connaissent la qualité de nos programmes et nous sommes de plus en plus connus », fait valoir Mme Côté.

Cette dernière croit que la possibilité d'alterner le travail et les études dans certains créneaux de formation est un autre facteur pouvant expliquer la popularité du DEP.

Plus de 70 programmes sont offerts par les divers centres de formation professionnelle du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Sur le territoire de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets,

soit les MRC du Domaine-du-Roy et de Maria-Chapdelaine, on note une recrudescence du nombre d'élèves inscrits dans les options Conduite de machinerie industrielle, Engins de chantier et Mécanique automobile. Le programme Vente conseil, lequel permet aux élèves de terminer leurs études secondaires tout en travaillant vers l'obtention d'un diplôme de formation professionnelle, s'avère également fort populaire auprès de la clientèle du Centre, dont l'âge moyen est de 17 à 20 ans.

D'un autre côté, le volet Mécanique agricole tire légèrement de l'arrière. Malgré une forte demande provenant de l'industrie, le Centre de formation professionnelle de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets n'a pu dispenser le cours cette année, faute d'inscriptions.



VISITEURS - Environ 1200 jeunes et adultes ont franchi les portes du Centre de formation professionnelle de Roberval, hier, dans le cadre d'une journée portes ouvertes.

(Photo Steve Tremblay)

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919
1-866-APPELLE
277-3553
- Association des joueurs compulsifs: 695-7710
- GRIS (Groupe régional d'intervention auprès des gais et lesbiennes): 698-1176
poste 242
- Maison Isa (Groupe d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel): 545-6444

00585-464

Les produits Seanix permettent à toute la famille d'apprendre tout en s'amusant.

Technologie Mobile Intel® Centrino™ Seanix® Seanote TM217

- Technologie Mobile Intel® Centrino™
- Processor Intel® Pentium® M 725
- Intel® PRO/Wireless 802.11g
- Microsoft® Windows® XP Ed. familiale
- Ecran LCD de 12.1-p.
- 256 Mo mémoire DDR
- 30 Go Ultra ATA-100 (4200 RPM)
- Graveur combo 24x CDRW/DVD
- Carte graphique intégrée
- 10/100 Ethernet
- Modem 56K
- 1 an de garantie en atelier



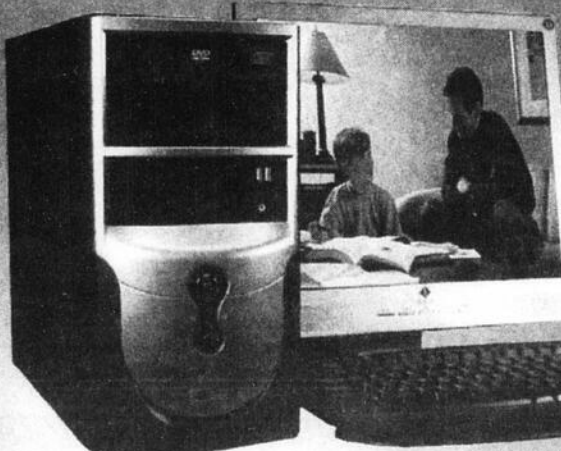
1 299 \$

TPS et TVQ en sus

ÉGALEMENT DISPONIBLES: Portables Seanix à partir de 1 229 \$ propulsés par les processeurs Intel®

Demandez au détaillant ci-dessous comment personnaliser votre portable ou desktop Seanix selon vos besoins.

Seanix recommande Microsoft® Windows® XP Professionnel



Ecran plat
17" LCD
GRATUIT
Inclus!



899 \$

TPS et TVQ en sus

Les quantités sont limitées

Seanix® Baby G® TQ133A

- Processeur Intel® Pentium® 4 (2.93GHz, 1MB L2 Cache, 533MHz FSB)
- Microsoft® Windows® XP Édition familiale
- 256 Mo mémoire DDR PC3200
- Disque dur 40 Go
- Mise à niveau GRATUITE à un 80Go (7200 RPM)
- Graveur 52X CD/RW
- Carte graphique AGP intégrée
- Fente AGP disponible pour expansions futures
- 10/100 Ethernet
- Microsoft Works® 8.0
- 1 an de garantie en atelier
- Ecran plat LCD Seanix 17-p. inclus dans le prix

Photo à titre indicatif seulement

Frais de transport inclus!

Mise à niveau à un disque dur 80 Go

Pas de coupon rabais à poster!

Service et garantie nationale

Fabriqué au Canada

Pourquoi acheter d'un détaillant autorisé Seanix?

VALEUR = CONNAISSANCES + SERVICE APRÈS-VENTE + EXPERTISE LOCALE

BGM INFORMATIQUE
www.bgm.qc.ca

375 Boul. Dequen Nord, Alma
1243, rue de la Manic, Chicoutimi

Tél.: (418) 668-0744
Tél.: (418) 690-3402

Prix compétitifs - Produits de qualité - Service fiable - Équipe professionnelle

Intel, le logo Intel, Intel Inside, le logo Intel Inside, Intel Centrino, le logo Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium, et Pentium sont des marques déposées ou enregistrées d'Intel Corporation ou de ses filiales, aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms et désignations peuvent être revendiqués comme marques par des tiers. Microsoft, Windows, Windows XP et Office sont des marques enregistrées de Microsoft Corporation. Seanix, Baby G et le logo Seanix sont des marques enregistrées de Seanix Technology Inc. Des frais de transport additionnels peuvent être applicables dans le cas de régions éloignées.

Procurant qualité et valeur aux Canadiens depuis 18 ans!



Usine Port-Alfred

ACI a sauvé la mise, dit Robert Bouchard

CHICOUTIMI (CD) - Le bloquiste Robert Bouchard pense que la compagnie Abitibi-Consol a sauvé la mise, encore une fois, avec la date butoir du 15 février.

Selon le député de Chicoutimi-Le Fjord, cette rencontre est loin d'être une victoire pour les employés. «Le premier ministre, Jean Charest, et la ministre régionale, Françoise Gauthier, réagissent un peu tard», écrit-il dans un commu-

niqué remis à la presse, hier.

Le député dit être très choqué de constater que le seul message à la sortie de cette réunion est qu'il y a encore de l'espoir. «J'ai hâte que la compagnie parle de projet que nous pourrions défendre auprès des gouvernements», fait-il res-

sortir. Selon lui, si la compagnie n'a rien à proposer, qu'elle le dise et le milieu va travailler ensemble pour trouver une vraie solution.

Robert Bouchard considère que pendant que la compagnie gagne du terrain, les intervenants sont mis de côté et rien ne se fait. Il dit qu'il se fera un devoir d'être présent à la messe du triste anniversaire de la fermeture d'Abitibi-Consol, le 12 décembre.

LES CONSEILS D'UN PRO



Alexandre Gauthier
Conseiller et technicien
au magasin
de Jonquière

FIXATIONS DE PLANCHE À NEIGE

**Deux choses à retenir:
confort et performance**

Le choix de fixations est un élément très important dans un équipement de planche à neige. C'est la partie qui nous relie directement à la planche. Elles doivent être dotées d'une structure solide, pour la performance, mais tout en étant confortable pour apprécier pleinement ta journée de planche. Le poids n'est pas à négliger, plus les fixations sont légères plus ton équipement est maniable pour faire plein de trucs. Il est important de choisir des fixations qui se mettent et s'enlèvent facilement. Les systèmes de boucles « ratchet » sont rapides et très faciles d'utilisation. Elles permettent de mettre la tension désirée sur les sangles de la fixation en moins de deux.

Les courroies de ta fixation doivent être confortables: le rembourrage, la flexibilité, la largeur des sangles sont des éléments à considérer. La plupart des nouvelles fixations ont un rembourrage spécial à la cheville ainsi qu'une forme de coupole sur la courroie des orteils. Cette dernière permet de bien maintenir la botte dans l'arrière de la fixation. Il existe plusieurs matériaux pour les sangles mais le cuir semble très à la mode car il offre confort et performance.

Les embases, de préférence en composite, doivent être de forme anatomique. C'est-à-dire profilées au pied gauche et au pied droit. Il existe aussi trois grandeurs différentes de fixations, il s'agit de s'informer au conseiller pour que la grandeur de fixation concorde avec la bonne grandeur des bottes. Il existe aussi sur certaines fixations un embout télescopique situé sous les orteils. Cela permet de surélever un peu le bout de la botte afin d'empêcher qu'on accroche dans la neige lors de virage vers l'avant.

Les «high-back» ou parties arrière de la fixation, permettent le virage vers l'arrière. Ils ont différentes hauteurs tout dépendant le style de planche qu'on pratique. Recherchez les fixations dont les «high-back» pivotent latéralement pour un meilleur confort. Les gens qui recherchent la performance préfèrent aussi les «high-back» qui peuvent se bloquer dans l'embase.

Il existe un autre type de fixation appelé «step-in». Ces fixations ne possèdent pas de sangles. Des bottes spécialement conçues pour ces fixations s'agrafent directement dans l'embase. Les utilisateurs qui n'aiment pas se pencher pour attacher leurs fixations les préfèrent. Ces fixations sont plus pratiques mais un peu moins confortables. Elles se retrouvent donc plus souvent dans les centres de location à cause de leur facilité d'utilisation.

La pose de fixation se fait très facilement. Il suffit d'un tournevis Phillips #3. Grâce aux inserts déjà dans la planche cela permet un ajustement rapide et polyvalent. L'écartement varie généralement entre 18 et 58 cm, selon la longueur de vos jambes. La pose des fixations en boutique est recommandée.

En terminant, les fixations sont une partie importante de votre équipement de planche à neige. Il est donc important de bien s'informer pour avoir l'équipement adéquat. Bonne saison.

Étienne Dumas

Pour plus de renseignements, passez à la boutique voir nos passionnés.

S
Spectral

CHICOUTIMI - JONQUIÈRE - ALMA

Bouclair

50 % DE RABAIS*

TOUS LES :
Tissus à draperie en :
jacquards
polyesters imprimés
voilages imprimés
Tissus pour vêtements
Ensembles de tringles
Accessoires de couture

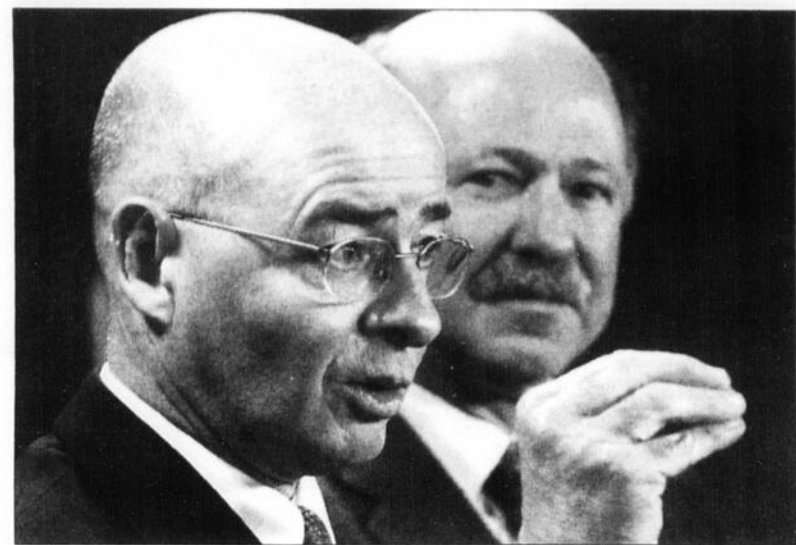
5 JOURS SEULEMENT !

CHICOUTIMI 326, rue des Saguenéens (418) 549-3535
JONQUIÈRE 3477, boul. Saint-François (418) 542-1771

VENTE EN VIGUEUR DU 8 AU 12 DÉCEMBRE, 2004. *Rabais applicables sur la marchandise sélectionnée à prix régulier et en magasin seulement. À l'exception des patrons, des magazines, des livres, des commandes sur mesure, des articles promotionnels, de la marchandise discontinuée (étiquettes jaunes), et des articles à 1 \$. Rabais non-applicables sur la marchandise achetée avant cette promotion.

Les maires protestent, Ottawa résiste

OTTAWA (PC) — Les maires des neuf municipalités québécoises touchées par la fermeture de postes de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) ont plaidé leur cause en comité parlementaire, mardi, mais la ministre de la Sécurité publique, Anne McLellan, n'a pas bronché.



MAIRES - Guy Racine, le maire de Granby, est le porte-parole du front commun des élus dans le dossier de la fermeture des neuf postes de la GRC.

(Photo PC)

« Cette absence de la GRC dans nos villes et dans nos régions laisse une place au crime organisé et aux criminels », a soutenu Guy Racine, maire de Granby et porte-parole du front commun des élus dans le dossier.

« Aussitôt l'annonce faite dans les médias de la fermeture de ces postes-là, la bâtisse de la GRC (à Granby) a été inondée de graffitis qui disaient "bon débarras", a illustré le maire. Il ne manquait que les applaudissements, parce que c'est certain que quand la présence policière n'est pas là, le crime organisé, lui, s'en réjouit. »

M. Racine a souligné que les fermetures ont été faites alors que l'opération policière visant à contrer les récoltes de marijuana battait son plein, en septembre.

Les maires se plaignent d'avoir été placés devant un fait accompli. La police fédérale a certes consulté la direction de la Sûreté du Québec (SQ) avant de prendre

sa décision, mais pas les élus locaux, ce qui choque Guy Racine et ses collègues. Le démantèlement des postes de la GRC a commencé avant que les maires n'aient pu faire connaître leur point de vue.

Moratoire

M. Racine estime néanmoins qu'il n'est pas trop tard pour réparer les dégâts et demande un moratoire immédiat sur ces fermetures.

Les neuf municipalités touchées sont Lac-Mégantic, Coaticook, les Îles-de-la-Madeleine, Baie-Comeau, Granby, Saint-Hyacinthe, Roberval, Rivière-du-Loup et Joliette. Les services d'enquête de la police fédérale sont désormais concentrés à Montréal.

Interpellée aux Communes, la ministre McLellan a prétendu qu'il serait « inopportun » pour elle d'intervenir dans les « affai-

res opérationnelles » de la GRC.

« La GRC a pris la décision opérationnelle de redéployer ses agents au Québec afin d'être plus efficace dans cette lutte contre le crime organisé », a-t-elle déclaré en réponse à une question du député Serge Ménard, du Bloc québécois.

Un adjoint de la ministre a tenu à rappeler que la police fédérale a effectué la même réorganisation en Ontario — la seule autre province, avec le Québec, à disposer d'un corps de police provincial.

Les maires rétorquent que dans plusieurs municipalités québécoises, la SQ joue déjà le rôle de police municipale, mais avec des résultats mitigés.

Jeudi, le comité de la justice, des droits de la personne, de la sécurité publique et de la protection civile des Communes demandera à la direction de la GRC de s'expliquer.

Nominations Le Bloc dépose un projet

OTTAWA (PC) — Le Bloc québécois a présenté un projet de loi, hier, à la Chambre des Communes, dans le but de mettre fin aux nominations partielles des directeurs de scrutin par le gouvernement.

Le whip en chef du Bloc québécois, Michel Guimond, soutient que dans plusieurs circonscriptions, les directeurs de scrutin ont des liens très étroits avec le Parti libéral du Canada. Le projet de loi bloquiste demande que les directeurs de scrutin soient choisis aux termes d'un processus transparent où les candidats seraient notamment obligés de s'inscrire à un concours public ouvert. Le directeur général des élections du Canada, Jean-Pierre Kingsley, pourrait lui-même superviser les nominations.

M. Guimond souligne que depuis plusieurs élections, M. Kingsley déplore le fait qu'il ne puisse assurer un service de qualité uniforme dans l'ensemble du Canada et demande que le mode actuel de nomination des directeurs de scrutin soit changé.

Michel Guimond a illustré le problème à l'aide d'une série de cas survenus lors de la dernière élection générale en 2004.

Il affirme que dans une circonscription, le directeur de scrutin était le président de l'association libérale locale; dans une autre, le directeur de scrutin a embauché un greffier qui ne savait ni lire ni écrire; M. Guimond soutient que dans sa propre circonscription de Montmorency-Charlevoix-Haute-Côte-Nord, au bureau de vote par anticipation, à Baie-St-Paul, la directrice de scrutin a manqué de bulletins de vote, de sorte que des électeurs qui ne pouvaient voter le jour du scrutin ont été privés de leur droit de vote.

Cadeaux givrés!



Marmot
MARMOT Down Sweater
Manteau isolé en duvet
Pour homme
Notre prix rég. 239⁹⁹
169⁹⁹ (économisez 70⁰⁰)



ATMOSPHERE Eagle
Manteau isolé en duvet
Pour femme
Notre prix rég. 179⁹⁹
99⁹⁹ (économisez 80⁰⁰)



ATMOSPHERE Blastout
Gants de nylon imperméable et respirant
Isolés de fibre Outlast[®] et de micropolyester
Notre prix rég. 69⁹⁹
34⁹⁹ (économisez 50%)

WENGER

50% de rabais et plus
sur une vaste sélection de canifs suisses

Modèles:
Esquire, Handyman, Diplomate, Traveler, Highlander



TASCO 165 RB
Lunette d'approche 8 X 21
Étui de rangement
Notre prix rég. 49⁹⁹
24⁹⁹ (économisez 50%)



McKINLEY Base Camp
Pantoufles
Pour homme et femme
Notre prix rég. 29⁹⁹
19⁹⁹ (économisez 30%)

En prime Canif suisse WENGER Esquire
Valeur de 26⁹⁹

 	Chicoutimi Chicoutimi Place du Royaume (418) 545-0767	Québec Lebourgneuf 2930, boul. des Récollets (418) 627-6665 Ste-Foy Place Ste-Foy (418) 780-8035	Trois-Rivières Trois-Rivières 2930, boul. des Récollets (819) 370-3100	Laurentides St-Sauveur Les Factoreries St-Sauveur (450) 227-2155	Rive-Sud Brossard Mail Champlain (450) 671-8585 St-Bruno Promenades St-Bruno (450) 653-0599	Montréal et environs Anjou Galeries d'Anjou (514) 354-2997 LaSalle Carrefour Angrignon (514) 365-1286	Laval 3912, autoroute 440 O. (450) 682-5998 Montréal 1610, rue St-Denis (514) 844-2228	Pointe-Claire Centre Fairview (514) 694-8162 Rosemère Place Rosemère (450) 435-3820
--	--	--	--	--	--	--	---	--

Prix en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise ou jusqu'au dimanche 12 décembre 2004. Tous les modèles, couleurs ou grandeurs ne sont pas nécessairement offerts dans tous nos magasins. Les produits en promotion sont disponibles en quantité limitée et varient d'un magasin à l'autre. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. Les produits illustrés servent à titre de référence seulement et peuvent différer des produits annoncés. Les rabais sont applicables sur notre prix régulier sauf indications contraires.

Offre de base : Obtenez 1 mille de récompense AIR MILES[®] pour chaque tranche d'achat de 20\$ (avant taxes).

*Les milles de récompense ne s'appliquent pas sur les services, les locations et les achats de certificats-cadeaux.

Marques déposées d'AIR MILES International Trading B.V., employées en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par Le Groupe Forzani Ltée.

«Il en va de la sécurité de tous»

- Michel Gauthier

ROBERVAL (MG) - Le conseiller municipal Gilles Veilleux s'est présenté, hier à Ottawa, devant le Comité permanent de la justice, des droits de la personne, de la sécurité publique et de la protection civile dans un ultime effort visant à bloquer la fermeture définitive du poste de la GRC de Roberval.

Accompagné du député de Roberval-Lac-Saint-Jean aux Communes, Michel Gauthier, M. Veilleux faisait partie d'un groupe formé de représentants des villes de Baie-Comeau, Coaticook, Granby, les Îles-de-la-Madeleine, Joliette, Lac-Mégantic, Rivière-

du-Loup et Saint-Hyacinthe. Ces huit municipalités sont également touchées par les fermetures proposées par la GRC.

Décision inacceptable

De son côté, le député Michel Gauthier, qui agit également à titre de leader parlementaire du Bloc Québécois, juge inacceptable la récente décision

prise par Ottawa de réduire les services de la GRC à Roberval.

«Les élus de Roberval sont très inquiets. Ils estiment que les problématiques des communautés autochtones sur le territoire nécessitent la présence de la GRC. Il en va de la sécurité de tous. J'espère que le témoignage de monsieur Veilleux fera entendre raison à la ministre qui n'a

démontré aucune bonne volonté à la Chambre des communes dans ce dossier», a déclaré M. Gauthier dans un communiqué transmis à la presse.

Rappelons que la GRC justifie la fermeture de neuf de ses postes en sol québécois par son intention de concentrer ses efforts sur la lutte contre le terrorisme et les organisations criminelles.



COMITÉ - Le leader parlementaire du Bloc québécois, Michel Gauthier, a rencontré le conseiller robervalois Gilles Veilleux (à droite) avant de participer aux travaux du Comité permanent de la justice, des droits de la personne, de la sécurité publique et de la protection civile.

La grande guignolée des médias

HO!

HO!

HO!

NOËL, C'EST PAS DRÔLE POUR TOUT LE MONDE

9 DÉCEMBRE

Sites de collecte

Alma

- boul. St-Judes et boul. Auger Ouest
- boul. Dequen et rue de la Gare
- boul. Auger Est et rue Martel

Arvida

- boul. Saguenay et rue Lalonde
- boul. Saguenay et rue Lavoisier
- Carre Davis
- rue La Salle et Vaudreuil
- boul. Mellon et Burma
- rue du Roi Georges et rue Deschênes
- rue Mathias et rue Paré
- rue Ste-Emilie
- rue Ste-Marie et St-Philippe
- rue Hudson et Hocquart
- rue Langelier et dépanneur Sagamie
- rue Langelier (Esso) et entrée Faubourg Sagamie
- rue Premont et chemin de la Réserve
- Dubose et Fillion

Chicoutimi

- Angle Begin-Université
- Racine/Hôtel de Ville
- Tadoussac/St-Emile
- Du Pont/Roussel
- Ste-Genevieve/Ste-Marie
- Barrette/St-Paul
- Barrette/Talbot
- Saguenéens/Talbot (6 h à 9 h)
- Université/Talbot
- Université/Roitelets

Dolbeau

- rue des Érables et 7^e avenue
- 5^e avenue et boul. Wallberg
- stationnement du restaurant McDonald's
- boul. Wallberg et 8^e avenue (face au McDonald's)

Mistassini

- boul. St-Michel et rue de l'Église

Jonquière

- rue Panet et rue Long-Sault
- boul. Harvey et rue St-Dominique
- boul. Saguenay et rue Ste-Famille
- Sortie de l'Usine Kenogami, coin Price et Champlain (7 h à 8 h 30)
- Sortie de l'Usine Kenogami, coin du Roi-Georges et Bessy (7 h à 8 h 30)
- rue St-Hubert et rue de la Bretagne
- rue Ste-Famille et boul. du Royaume
- Sortie autoroute 70 du lac Kenogami et St-Hubert (nouveau 2004)

La Baie

- avenue du Port et rue Joseph Gagné
- rue Bagot et boul. Grande-Baie Nord
- rue Bagot et rue St-Stanislas
- avenue du Port et boul. Grande-Baie Sud

- OPÉRATION SOUPES POPULAIRES

Collecte d'argent dans les rues de Saguenay, Alma et Dolbeau-Mistassini

*En direct à CBJ-FM 93,7 de 6 h à 11 h

- LES DENRÉES

Faites votre don dans l'un des Jean-Coutu, Rona ou à la Banque Laurentienne

Vous pouvez aussi faire votre don en argent dans toutes les Caisses populaires Desjardins de la région.

00606492

Prenez soin d'Elle...
offrez-lui notre forfait
pour Noël

- Bain Européen aux huiles essentielles
- Traitement d'une heure de massothérapie
- Soin douceur pour les pieds à la CUCCIO
- Cadeau surprise!!! juste pour elle.

Rég.: 150\$ Spécial **130\$**



1000, boul. des Cascades, C.P. 72, Alma (Québec)
G8B 3G4, Téléphone: 418-668-0464

Situé au premier étage de l'hôtel Universel, Alma, avec l'autoroute, facile de venir nous voir. Plusieurs autres soins disponibles.

Informez-vous de notre forfait de luminothérapie sur plusieurs séances

Notre mission:
Prendre soin de vous

UN HAVRE DE RELAXATION

00606492

Les contrôles «tuent» les jeunes

CHICOUTIMI (CD) - Tout le monde a des dispositions pour faire des sciences, mais peu de gens en sont convaincus. Si tu places un enfant dans une situation intéressante, il va devenir bon. Ce qui «tue» les jeunes dans l'apprentissage des sciences, comme les mathématiques, c'est le fameux contrôle, les évaluations qui n'en finissent plus. Pourtant, il est possible de faire des maths avec plaisir. Sauf qu'il y a des conditions à respecter.

Pierre Duchet est mathématicien de formation. Il est aussi chercheur au Centre national de la recherche scientifique (CNRS) à Paris. De concert avec la revue Québec Science, le Consulat de France et le ministère du Développement économique régional, il est reçu au Cégep de Jonquière dans le cadre du Bar des sciences. Le sujet à l'ordre du jour: les mathématiques: drame ou passion?

Pierre Duchet dirige une expérience intitulée «maths en jeans» en partenariat avec des chercheurs et des professeurs. Par exemple, il fait vivre des ateliers de recherche à des jeunes de 8 ans. Il leur pose un problème concret,

facile à comprendre et il intègre le jeu et l'initiative. L'enfant devient un acteur. C'est alors qu'il saisit la nécessité de bien s'outiller, comme maîtriser ses multiplications, s'il veut réaliser ses recherches. C'est lui qui trouve les solutions, mais il aura à échanger avec d'autres jeunes qui auront aussi réfléchi sur le même problème. Le projet a un

rayonnement dans 80 écoles françaises.

«C'est clair que ça dérange les habitudes, note le chercheur. Car, le professeur n'est pas là pour transmettre le



DELISLE.
CATHERINE

cdelisle@lequotidien.com

savoir, mais pour aider le jeune à faire son propre apprentissage. Du coup, apprendre n'est plus un drame parce que la solution n'est pas imposée par le prof. C'est lui qui invente, qui découvre, qui a la parole.»

«À l'école, souligne le chercheur, l'enseignant est prisonnier de son programme, du rôle d'évaluation de sorte que la matière perd de son intérêt. Pour le jeune, tout ce qui compte, c'est finalement d'avoir une bonne note», alors qu'il faudrait plutôt privilé-

gier la compréhension et l'apprentissage. Il sera toujours le temps de procéder à une évaluation. Évidemment, avec cette méthode, ça prend de la patience puisqu'il faut laisser le temps à l'enfant de découvrir. «On a trop tendance à lui donner tout cuit dans le bec sans lui laisser le plaisir de faire ses propres découvertes», constate-t-il.

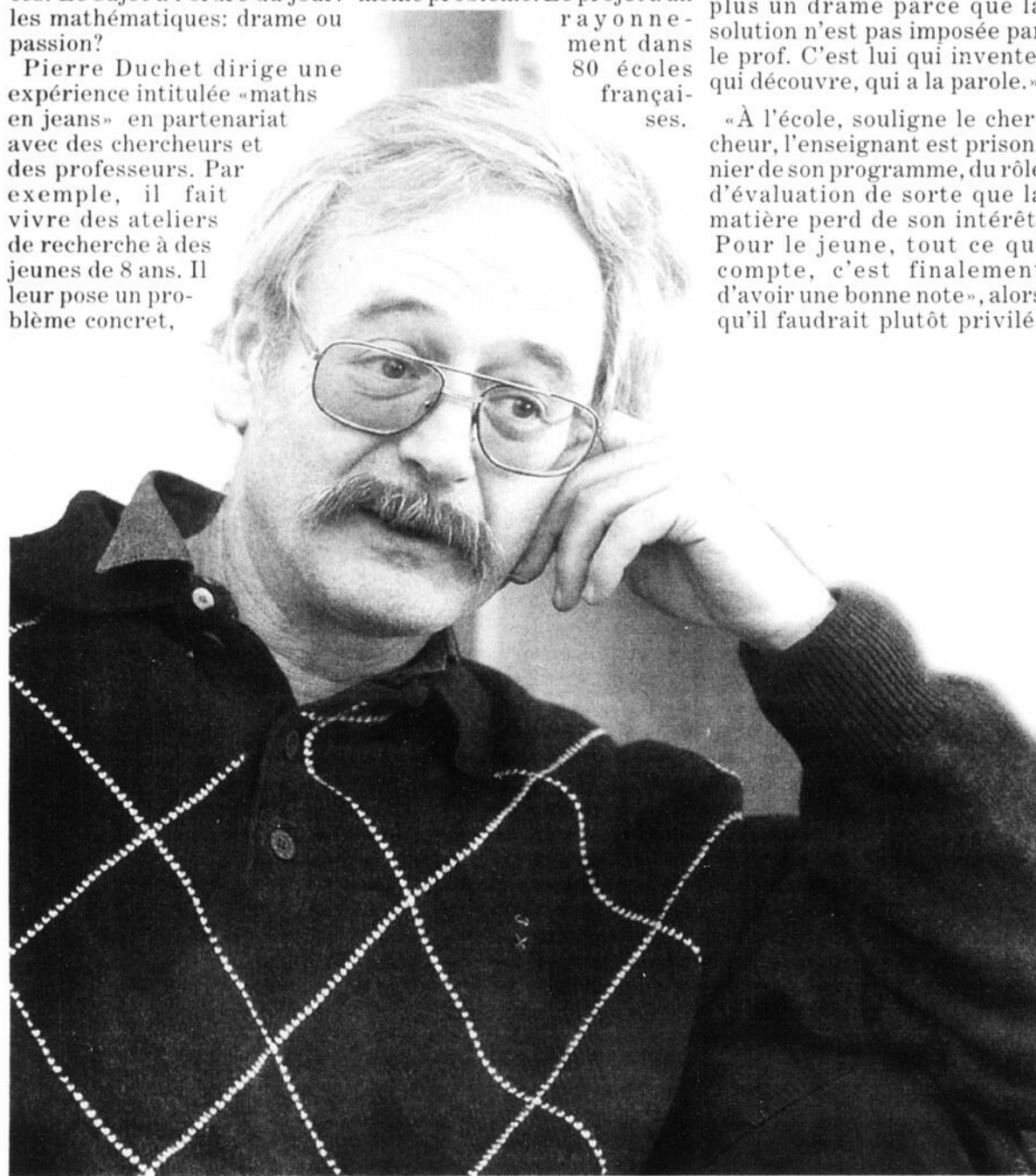
Élite

Selon le chercheur, «maths en jeans» a aussi cette grande qualité d'être un projet d'élite pour tous. «On ne prend pas la crème de la crème, car on se dit que tous les jeunes peuvent devenir des candidats d'exception», explique-t-il. Selon lui, le jeune qui excelle à l'école traditionnelle n'est pas forcément le meilleur de «maths en jeans» parce que lorsqu'il sort du «moule», il a parfois de la difficulté à s'y retrouver.

Pierre Duchet constate que «maths en jeans» a révélé des

vocations. Et pas forcément en mathématiques, mais en recherche. «Chez certains étudiants, remarque-t-il, ce projet leur a donné l'idée d'étudier et d'apprendre.» Dans sa méthode, il part de la complexité pour aller au plus simple, alors que dans la vraie vie on a une vision hiérarchique du savoir: on part du simple au complexe.

Pierre Duchet rappelle que les mathématiques sont une manière de penser le monde. «Ils sont nés dans l'Antiquité pour des problèmes concrets. S'il n'y a pas de problème, il n'y a pas de mathématiques», souligne-t-il, insistant sur le fait que, tant et aussi longtemps qu'on leur fera jouer le rôle de disciple d'évaluation, les maths seront vécues de manière dramatique. Selon lui, il faut en faire tôt dans sa vie. «C'est comme apprendre à nager. Plus cela se fait de bonne heure, plus on aime l'eau», conclut-il.



MATHÉMATIQUES - Le mathématicien Pierre Duchet soutient que, si on cesse de faire jouer le rôle de disciple d'évaluation aux maths, cette science cessera d'être vécue de manière dramatique.

(Photo Jeannot Lévesque)

«Épilation AU Laser»
Dites adieu aux poils disgracieux !
Traite tous les types de peaux !

- Rapide
- Sécuritaire
- Efficace

Aisselles: **29⁹⁵\$***
Bikini: **49⁹⁵\$***
*1er traitement, 1er versement de 305-1x

Une méthode innovatrice à la fine pointe de la technologie !

NOVANI
Clinique Médico-Esthétique

Alma (418) 668-2968
Chicoutimi (418) 696-9111
Jonquière (418) 696-9111
www.cliniquenovani.com

Plus de 30 cliniques au Québec et au Nouveau-Brunswick !

Consultation non-médicale gratuite • Certificats-cadeaux disponibles

«Ma décision de faire affaires avec les gens de Blackburn & Blackburn pour l'implantation de notre système informatique de point de vente et de la gestion des opérations SMS a été une excellente décision.»

M. Jean-Paul Blackburn
Propriétaire
Alimentation Axep
Jean-Paul Blackburn



Faites confiance au seul VRAI...
SPÉCIALISTE depuis 35 ans!

Blackburn & Blackburn inc.
LE CHOIX LOGIQUE

• 980, boul. de l'Université, 549-4900 Fax: 549-9457
• Succ.: 3875, boul. Harvey, 695-2044 Fax: 695-4563
Ville Saguenay
www.blackburninc.com

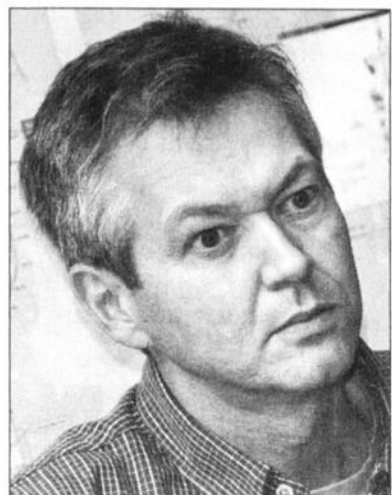
Route à quatre voies divisées

La limite de vitesse fixée à 100 km/h

par Normand Boivin
QUÉBEC (NB) - Dans le but de rencontrer ses contraintes budgétaires, le ministère des Transports a décidé d'abaisser le gabarit de la route à quatre voies divisées qu'il s'apprête à construire dans la Réserve faunique des Laurentides.

Au lieu d'une route répondant aux normes de 110 kilomètres à l'heure, elle est ramenée à 100 km/h. La décision vient tout juste d'être prise et a été annoncée, hier, aux environnementalistes de Québec qui réclament une cure minceur pour le projet.

«Le respect du budget est notre



Donald Martel, spécialiste en environnement au ministère des Transports.
 (Photo Le Soleil)

obsession constante», a renchérit le spécialiste en environnement du ministère, Donald Martel, aux écologistes qui s'inquiétaient des risques de dépassement.

Dans son projet initial, Transport Québec proposait une route respectant la norme de 110 kilomètres à l'heure. Concrètement, cela signifie des courbes plus douces, donc plus longues et plus coûteuses à aménager. Pour en arriver là, le ministère se basait sur la norme selon laquelle une route doit être configurée pour une vitesse de 10 kilomètres à l'heure supérieure à la limite légale.

Sur la 175, la limite est de 90 km/h, et commande donc une route configurée pour 100 km/h, mais Transports Québec s'était donné une marge supplémentaire au cas où on aurait décidé de hausser la limite à 100.

«Finalement, il est peu probable que la limite soit augmentée car pour ça, il faut une vraie autoroute sans accès directs. Or, il y en aura 190», a expliqué Donald Martel au Quotidien, ajoutant que l'abaissement du gabarit de la future route ne mettra donc pas en danger la vie des utilisateurs qui roulent déjà à 108 km/h en moyenne sur la route actuelle dont 33 courbes sont désuètes.

Délais

Par ailleurs, Donald Turgeon craint qu'une demande de médiation, le 6 janvier, n'augmente davantage les délais pour le début des travaux que les audiences du BAPE. Car si elle échoue, ce qui pourrait bien être le cas étant donné les années lumières qui séparent les deux clans, elle aboutira fatalement sur une demande d'audience du BAPE.

Or, le mandat d'un médiateur est de deux mois; avec les délais administratifs, on parle de trois mois, ce qui nous met au début d'avril

pour loger une demande d'audience au BAPE. Ces audiences durent quatre mois, puis le ministre Thomas Mulcair dispose de deux

autres mois, au maximum, pour étudier le rapport et le rendre public, ce qui nous amène au début d'octobre pour que M. Mulcair

soumette sa recommandation à ses collègues au Conseil des ministres. Il sera alors trop tard pour débiter les travaux en 2005.

SANTÉ ... BONHEUR ... ET UNE MAZDA!

AUCUN PAIEMENT
 AVANT 90 JOURS
 AU FINANCEMENT À L'ACHAT*

Mazda 3 GX 2005



Première de classe de sa catégorie
 Le Guide de l'auto 2005

vroom-vroom

LOUEZ À PARTIR DE

199\$

par mois, pour 48 mois*
 Transport et préparation inclus
 Comptant initial de 2750\$
 0\$ Dépôt de sécurité

OU ACHETEZ À PARTIR DE

16 295\$

Mazda MPV GX 2005



LOUEZ À PARTIR DE

329\$

ou

3,9%

par mois, pour 48 mois*
 Transport et préparation inclus
 Comptant initial de 1815\$
 0\$ Dépôt de sécurité

de financement à l'achat
 jusqu'à 60 mois***

★★★★★

Indice de sécurité le plus élevé lors d'impact.**

Mazda B4000 SE cabine allongée 4x4 2005

Camionnette importée
 la plus vendue
 au pays depuis 17 ans.*



Modèle B4000
 cabine allongée illustré

LOUEZ À PARTIR DE

329\$

ou

3,9%

par mois, pour 48 mois*
 Transport et préparation inclus
 Comptant initial
 0\$ Dépôt de sécurité

de financement à l'achat
 jusqu'à 60 mois***

une route, un rêve

Les concessionnaires Mazda du Québec sont fiers,
 pour une 5^e année consecutive,
 d'aider un enfant à réaliser un rêve.

rêves
 d'enfant

PRÊT
 À ROULER

NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇUT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
 Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
 Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

LOCATION
 MAZDA

PROGRAMME
 MAZDA POUR
 LES DIPLÔMÉS



mazda

www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

*Offre aux particuliers de - aucun paiement avant 90 jours - s'applique au financement à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt produit les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. **Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda 3 GX 2005 (modèle 4453334400) et sur les Mazda MPV 2005 (modèle 4453334400) et sur les Mazda B4000 SE cabine allongée 4x4 2005 (modèle 4453334400). Sur approbation du crédit. Autres taxes et frais de financement applicables. ***Taux de location personnelle Mazda. Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda 3 GX 2005 (modèle 4453334400), des Mazda B4000 SE cabine allongée 4x4 2005 (modèle 4453334400) et des Mazda MPV 2005 (modèle 4453334400). Les modèles illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieurs. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 décembre 2004.

Bois traité à haute température

Ohlin ThermoTech investit 5 millions \$

JONQUIÈRE (IL) - L'entreprise jonquéroise Ohlin ThermoTech investit près de 5 millions \$ pour importer une technologie finlandaise de bois traité à haute température. Cette technologie devrait permettre de donner une valeur ajoutée aux essences d'arbres que l'on retrouve dans la région tout en facilitant le développement de nouveaux produits.

En conférence de presse hier matin, le président d'Ohlin ThermoTech, Denis Brassard, a



LABRIE
ISABELLE
ilabrie@lequotidien.com

annoncé que son entreprise a signé une entente exclusive de distribution avec la société finlandaise Valutec, spécialisée dans la fabrication de fours de traitements du bois à haute tem-

pérature, pour l'Amérique du Nord.

Déjà, des démarches ont été amorcées auprès de clients potentiels comme des scieries, au Canada et aux États-Unis. Mais selon Denis Brassard, c'est la région qui bénéficiera en premier de cette entente. Car en plus de distribuer les fours de traitement de bois à haute température, Ohlin ThermoTech est en train de mettre sur pied une plate-forme de recherche et d'essai à Jonquière afin d'adapter la technologie aux essences de la forêt boréale et optimiser les performances énergétiques des fours.

Avantages

Vice-président d'Ohlin Ther-

moTech, François Barthe explique que la technologie du bois traité à haute température consiste à chauffer le bois à une température pouvant aller jusqu'à 200 degrés Celsius afin de lui enlever toute humidité, dans un four à vapeur. C'est au cours de cette étape que le bois prend une nouvelle teinte. Il est ensuite refroidi avant d'être humidifié de nouveau.

Selon M. Barthe, ce procédé se compare avantageusement aux fours traditionnels ou encore à la technologie Perdure, dont les droits appartiennent à la compagnie Pluri Capital Industries (PCI).

«Notre technologie est plus lente et peut prendre jusqu'à 50 heures pour un lot, mais permet de donner un bois plus stable. De plus, les fours peuvent être conçus pour des petits et des gros volumes», explique M. Ohlin.

Selon lui, la technologie finlandaise comprend trois avan-

tages principaux. Elle assure une stabilité dimensionnelle du bois, ce qui fait qu'il ne «travaille» plus une fois qu'il est traité. De plus, il donne une résistance au bois devant les agents de dégradation. Autrement dit, le bois ne pourrit plus. Enfin, il peut être disponible en plusieurs teintes, selon le degré et la durée de cuisson.

«On peut donner de nouvelles caractéristiques à des essences qui n'ont pas de grandes valeurs, comme le tremble, souvent condamné à devenir du bois de palette. Une fois traité, ce bois peut servir à faire du recouvrement extérieur, des patios, des armoires de cuisine ou des meubles. Ces essences deviennent des matières pre-

mières intéressantes à travailler», fait valoir François Barthe.

Potentiel

Pour Michel Lacroix, le directeur régional de Desjardins Capital de risques qui agit comme partenaire dans ce projet, cette aventure représente une belle opportunité de développement pour la région car il touche la seconde et la troisième transformations du bois.

«Cette entreprise permet de doter la région d'une nouvelle activité économique et fait en sorte qu'on pourra ajouter une activité à la gamme des produits déjà offerts», mentionne M. Lacroix.

Vingt emplois à La Baie

L'usine Bois BT utilise le procédé

JONQUIÈRE (IL) - Pour démontrer leur confiance envers les fours de traitement du bois à haute température, les dirigeants d'Ohlin ThermoTech ont décidé d'investir dans une usine qui utilise ce procédé.

L'usine Bois BT de La Baie est présentement en rodage, et elle devrait être fonctionnelle dès le mois de janvier. Il s'agit d'un investissement de 2 millions \$, qui générera une vingtaine d'emplois.

Le vice-président d'Ohlin ThermoTech, François Barthe, précise qu'il n'est pas dans la mission de l'entreprise de devenir investisseur d'un produit qu'il distribue. Sauf que leur implication dans la première usine à utiliser la technologie finlandaise du traitement du bois à haute température est un cas unique et une façon leur foi dans ce produit.

Le président d'Ohlin ThermoTech, Denis Brassard, explique que l'usine Bois BT est une association de plusieurs partenaires,

dont Multi-Tiges, CXP, Ohlin, Desjardins Capital de risques, Investissement Québec. Cette usine possède un four d'une capacité de 30 mètres cubes et pourra produire trois millions de pied de bois annuellement. On y traitera différentes essences, dont le tremble, le bouleau, le sapin et le pin gris, qui pourront servir à différentes fonctions, comme du recouvrement extérieur, des patios, des armoires de cuisines, des meubles.

Ce bois sera disponible dès le mois de janvier dans certaines quincailleries. De plus, des manufacturiers de portes, de garages, de portes et de fenêtres commenceront à l'utiliser sous peu. Et les dirigeants d'Ohlin espèrent que cette initiative fera des petits autour. En Finlande, autour des usines utilisant ce procédé, des petites entreprises ont vu le jour.

M. Brassard ajoute qu'une autre usine devrait voir le jour sous peu au Lac-Saint-Jean, créant aussi une vingtaine d'emplois.



LABORATOIRE - Thomas Lundmark, vice-président de Valutec pour la Suède et François Barthe, vice-président d'Ohlin ThermoTech, posent dans le laboratoire de recherche permettant d'adapter la technologie aux essences de la forêt boréale et d'optimiser les performances énergétiques des fours.

(Photo Michel Tremblay)

Gestion des hippodromes

Un lobbying intense presse Charest

QUEBEC (PC) - Un ancien bras droit de Brian Mulroney fait du lobby auprès de Jean Charest, a révélé l'opposition péquiste mardi à l'Assemblée nationale. Il s'agit de Fred Doucet, ex-conseiller spécial de l'ancien premier ministre canadien Brian Mulroney.

M. Doucet, qui préside la firme de lobbying Fred Doucet Consulting International d'Ottawa, fait du démarchage auprès du cabinet du premier ministre Jean Charest en faveur de la firme torontoise Magna Entertainment, propriété de militants conservateurs connus.

Cette firme, qui appartient à Frank Stronach, père de la députée conservatrice Belinda Stronach, est une des deux entreprises qui cherchent à acquérir les quatre hippodromes existant au Québec. L'ancien premier ministre Brian Mulroney y siège au conseil d'administration, a révélé le député Legault.

L'autre entreprise en lice dans le dossier des hippodromes est québécoise. C'est la compagnie Remstar, qui veut investir 125 millions \$ pour relancer les hippodromes québécois.

Le député péquiste de Roussseau, François Legault, a tenté à

trois reprises de faire admettre par le ministre des Finances Yves Séguin que M. Doucet pratiquait un lobby intensif auprès de M. Charest en faveur de la firme torontoise Magna Entertainment. M. Charest est lui-même un ancien ministre conservateur dans le cabinet de Brian Mulroney.

«L'enjeu principal de ce dossier, c'est le transfert de 2000 appareils vidéopokers pour convertir les hippodromes en salles de jeu», a dit le député Legault.

Le ministre des Finances, Yves Séguin, a refusé de confirmer le lobbying exercé par M. Doucet.

«Je ne connais pas les circonstances alléguées par le député de Roussseau. Je ne peux que répéter que le ministère des Finances procède à l'examen de l'ensemble du dossier avec un grand souci de transparence et de qualité dans l'examen de l'information», a dit le ministre des Finances.

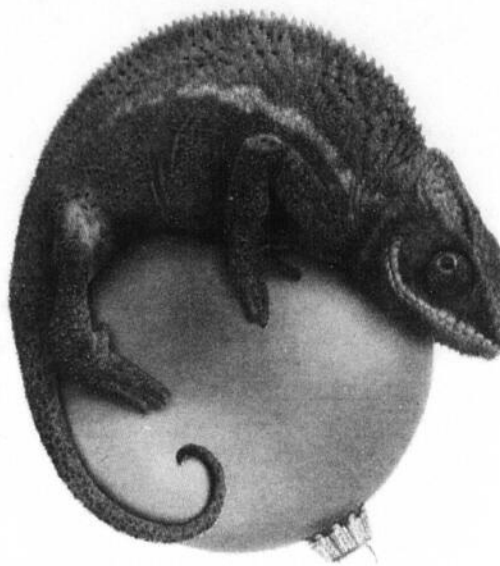
Le choix de l'entreprise à qui sera confiée la gestion des hippodromes doit se faire sous peu. Le gouvernement québécois aura alors à choisir entre l'entreprise québécoise Remstar et la firme ontarienne Magna Entertainment, chaudement vantée par le lobbyiste Doucet.



LOBBYING - Le ministre des Finances, Yves Séguin, a refusé de confirmer le lobbying exercé par Fred Doucet.

(Photo PC)

Téléphones cool à en perdre la boule.



Voici le phototéléphone Fastap™ :
une exclusivité mondiale.

Ses touches surélevées avec
une seule lettre chacune rendent
l'échange de messages textes
beaucoup plus simple et rapide.

LG 6190

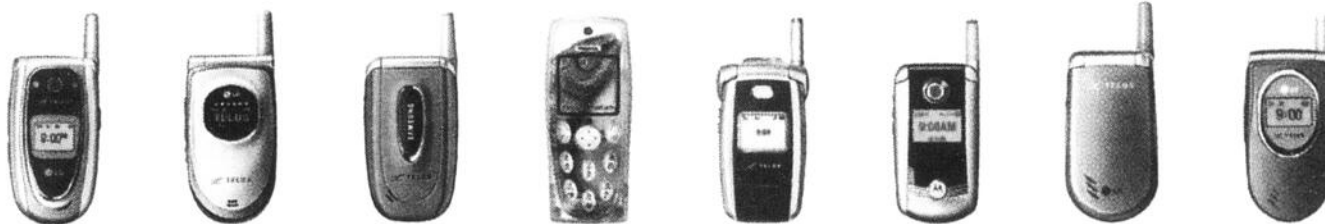
99,99 \$*

(avec un contrat de 3 ans)

299,99 \$ (sans contrat)

L'un des nombreux téléphones de la super collection des Fêtes de TELUS.

téléphones à partir de 0 \$* jusqu'à 449,99 \$



■ vidéotéléphone ■ phototéléphone ■ mp3 ■ Bluetooth® ■ sonneries ■ jeux ■ et encore plus

le futur est simple™

TELUS
mobilité™

Pour en savoir plus sur ces super offres, passez nous voir dans une boutique TELUS Mobilité, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands. Tous les détails à telusmobilité.com

FUTURE SHOP

Best Buy

La Source

Tele Plus

Dumoulin

BRAS & MARTIN

Superstore

Home

Zellers

BOUTIQUES TELUS MOBILITÉ ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Chicoutimi
Place du Royaume
(418) 543-1533
449, rue Racine Est
(418) 698-2920

Communications Télésignal Inc.
1660, boul. Saint-Paul, bureau 116
(418) 549-9817
Radio-Onde
1265, rue Bersimis
(418) 545-9215

Alma
Carrefour Alma
(418) 668-0878
L'Ordi Nation
390, boul. Saint-Jude
(418) 662-9167

Dolbeau
Péga Informatique Inc.
245, 7^e Avenue
(418) 276-2108

Radio-Onde
348, 8^e Avenue
(418) 276-9409

Roberval
Progitech DM Informatique
1221, boul. Marcotte
(418) 275-3819

Saint-Félicien
Vision Informatik Inc.
1091, boul. Sacré-Cœur
(418) 679-5809

La disponibilité des téléphones peut varier d'un emplacement à l'autre. Le prix des téléphones peut varier. La disponibilité des fonctions varie selon le téléphone. La messagerie photo et la messagerie vidéo sont offertes dans nos zones de couverture numérique 1X seulement. Obtenez les détails et les cartes de couverture à telusmobilité.com.
* Prix net en vigueur avec un contrat de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte sur un prochain relevé mensuel de TELUS Mobilité. Offre d'une durée limitée. Obtenez tous les détails en magasin. Fastap est une marque de commerce de Digit Wireless LLC. Bluetooth est une marque de commerce de Bluetooth SIG, Inc.
© 2004 TELUS Mobilité.

00607415



NÉGOCIATIONS - La ministre de l'Agriculture du Québec, Françoise Gauthier, et son homologue fédéral, Andrew Mitchell, se sont rencontrés lundi soir pour discuter du partage de la compensation financière à verser aux producteurs agricoles.

(Photos PC)

Vaches de réforme Ottawa et Québec négocient toujours

QUÉBEC (PC) — Près d'une semaine après avoir annoncé le règlement de la crise qui frappait les producteurs de vaches de réforme, Québec et Ottawa n'en sont toujours pas venus à un accord sur le partage de la compensation financière qui leur sera versée.

Cependant, les négociations se poursuivent. La ministre de l'Agriculture du Québec, Françoise Gauthier, et son homologue fédéral, Andrew Mitchell, se sont rencontrés à ce propos, lundi soir à Québec.

De plus, un comité fédéral-provincial a été mis sur pied en vue de trouver un terrain d'entente et une première rencontre doit avoir lieu mercredi.

Québec vise un partage des coûts selon la formule 60-40 (60 pour cent de la facture devant être assumée par Ottawa, le reste par Québec).

«Il y a une volonté de régler le dossier et d'avoir un programme d'aide», a dit la ministre Gauthier, mardi, lors d'un point de presse. Selon elle, le ministre Mitchell est ouvert à sa proposition.

Mardi, l'opposition péquiste a reproché à la ministre Gauthier d'avoir annoncé un peu prématurément une participation financière d'Ottawa, jeudi dernier, alors qu'aucun accord n'avait été signé avec son homologue fédéral.

Lundi, le lieutenant québécois du premier ministre Paul Martin, le ministre Jean Lapierre, avait affirmé qu'Ottawa n'avait pris aucun engagement formel à ce sujet.

À Ottawa, mardi, les députés des Communes ont adopté une motion du Bloc québécois enjoignant le gouvernement fédéral «à mettre en place dans les meilleurs délais des mesures spécifiques pour venir en aide aux producteurs de bovins et d'animaux de réforme victimes de la crise de la vache

folle». Seuls les libéraux se sont opposés à la résolution, de sorte qu'elle a été adoptée par un vote de 164 contre 126.

La crise du revenu des producteurs, qui durait depuis un an et demi, a été dénouée, jeudi dernier, grâce à l'acquisition, par l'Union des producteurs agricoles (UPA), de la compagnie propriétaire de l'abattoir Colbex de St-Cyrille-de-Wendover, Les Produits de Viandes Levinoff, qui n'était prête à offrir que 27 sous la livre de bétail, prix jugé dérisoire par les producteurs, qui exigeaient 42 sous.

L'acquisition et le transfert de pouvoir pourraient cependant prendre jusqu'à huit mois, et, d'ici là, pour garantir aux producteurs la somme de 42 sous la livre, Mme Gauthier a assuré que Québec et Ottawa allaient acquitter la différence entre le prix convoité et celui payé par Colbex.

«Ce qu'on a convenu ensemble avec les producteurs, c'est que les producteurs recevraient 42 sous. Ce qu'on a aussi convenu, c'est que pour une période qui durerait huit mois, il y aurait un programme fédéral-provincial pour combler la différence de ce programme», a dit la ministre, en Chambre.

Les vaches de réforme, destinées à l'abattoir pour leur viande, sont des vaches laitières qui ne produisent plus de lait.

Jeudi, la ministre Gauthier avait estimé que la somme requise pouvait atteindre «de 12 à 15 millions \$».



LA NOUVELLE GÉNÉRATION



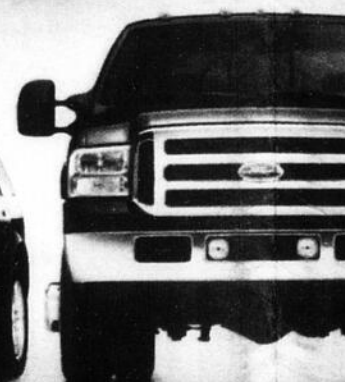
MUSTANG



MUSTANG



FREESTYLE



SUPER DUTY

On pense à tout pour que vous





NÉRATION FORD 2005



STANG



PER DUTY

ESCAPE
HYBRID

FIVE HUNDRED

que vous pensiez à Ford.



Bien pensé

Le projet Alcan en Inde sème la controverse

(Selon La Presse) - Un projet de mine de bauxite et de raffinerie d'alumine impliquant Alcan provoque la controverse en Inde. Il a également déclenché une guerre de chiffres au Canada.

L'organisation québécoise «Alcan't in India» a convoqué une conférence de presse à Montréal hier matin pour faire savoir qu'environ 400 personnes avaient exprimé leur opposition au projet de mine et de raffinerie lors d'une manifestation organisée le premier décembre dernier dans la région du Kashipur, dans la province d'Orissa, en Inde. Les autorités policières auraient cependant réprimé la manifestation avec une force excessive et auraient grièvement blessé 16 personnes.

Alcan a déploré la violence... avant de faire valoir qu'entre 15 000 et 18 000 personnes avaient manifesté pacifiquement en faveur du projet trois jours auparavant, soit le 28 novembre.

«Ce qu'on nous dit, c'est que les villageois sont d'accord avec le projet, a affirmé la porte-parole d'Alcan, Anik Michaud. Nos faits ne concordent pas avec ceux d'«Alcan't in India». Nous savons qu'il y a eu violence le premier décembre, mais comment cela s'est-il passé? Nous cherchons à établir les faits.»

C'est en 1992 qu'Alcan s'est joint à d'autres partenaires, notamment Indian Aluminium Company et Norsk Hydro, pour former une coentreprise, Utkal Alumina, dans le but de mettre sur pied une mine de bauxite et une raffinerie d'alumine au Kashipur. Le projet a rapidement suscité une certaine opposition au sein de la population locale, les Adivasis, un peuple indigène qui cultive les terres lorgnées par Utkal.

Le 16 décembre 2000, trois paysans ont été tués en marge d'une manifestation contre le projet. Une enquête indienne a conclu que les autorités policières avaient fait un usage excessif de la force, mais elle n'a pas remis en cause l'à-propos du projet.

Quelques mois plus tard, des Adivadis ont kidnappé trois employés de Norsk Hydro et les ont forcé à signer un manifeste contre le projet. En décembre 2001, Norsk s'est retirée du projet en expliquant sa décision par l'état du marché de l'alumine, par le développement positif de sa raffinerie d'alumine brésilienne et par «le manque de progrès» du projet d'Utkal.

Alcan, qui détenait 35 % de la coentreprise, a racheté la participation de Norsk pour passer à 45 %.

Mme Michaud a indiqué qu'Alcan n'avait pas encore décidé d'aller de l'avant ou non avec le projet.

«Nous sommes encore en train d'évaluer tout le dossier avec tous les faits, a-t-elle indiqué. Avant de faire une présentation au comité exécutif pour qu'un projet aille de l'avant, il faut étaler les faits et établir des options et des alternatives. Toutes les considérations sociales font partie de cette étude là.»

Le porte-parole d'«Alcan't in India», Abhimanyu Sud, a remis en doute l'affirmation selon laquelle la décision n'aurait pas encore été prise. Il a fait valoir que la manifestation du premier décembre dernier visant justement à empêcher l'inauguration d'une route d'accès au projet et d'un poste de police.

«Ce qu'on entend du gouvernement d'Orissa, c'est qu'ils veulent que le projet commence en janvier 2005.»

Il s'est également demandé comment les promoteurs du projet pouvaient prétendre qu'ils avaient l'appui de la population locale s'ils sentaient le besoin de construire un poste de police.

«Alcan't in India» prévoit une manifestation devant le siège social d'Alcan, le 16 décembre prochain, pour rappeler la mort des trois paysans du Kashipur.

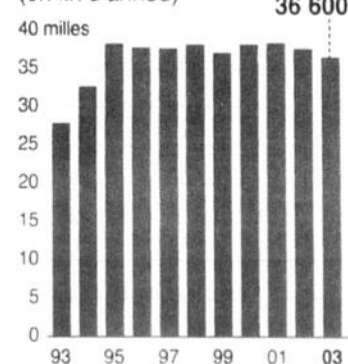
«On ne prétend pas qu'Alcan soit responsable, mais pour nous, il y a quand même un lien de responsabilité qui est clair», a soutenu Patrick Cadorette, un autre porte-parole d'«Alcan't in India».

Colgate coupe

La société Colgate-Palmolive compte supprimer quelque 4400 postes (soit environ 12 % de ses effectifs dans le monde) en vertu d'un plan de restructuration.



Effectif mondial (en fin d'année)



Colgate-Palmolive Co.

AP-PC

Sentier interdit aux motoneigistes

La ministre redoute le jugement

Par Martin Ouellet

QUEBEC (PC) — La ministre déléguée au Tourisme, Nathalie Normandeau, a appelé au calme, mardi, les élus municipaux tentés de restreindre ou même bannir l'accès aux motoneigistes.

«Comme ministre, j'appelle au calme et je demande aux bénévoles engagés dans les clubs de motoneige et aux élus municipaux (...) de ne pas commettre des gestes qui pourraient être néfastes», a dit Mme Normandeau, lors d'une conférence de presse à Québec, à l'occasion du lancement de la nouvelle campagne de promotion du tourisme hivernal.

La ministre redoute au plus haut point l'effet domino que risque d'entraîner la décision de la juge Hélène Langlois de la Cour supérieure du Québec.

La juge Langlois a en effet donné raison, la semaine dernière, à un groupe de résidents des Laurentides qui se plaignaient depuis plusieurs années du bruit des engins.

La décision a entraîné la fermeture d'une portion de sentier longue de 38 kilomètres, entre les villes de Saint-Faustin-Lac-Carré, près de Mont-Tremblant, et de Labelle, plus au nord.



MOTONEIGE - La ministre déléguée au Tourisme, Nathalie Normandeau, a fait le point sur le dossier motoneige, hier, à l'occasion du lancement de la nouvelle campagne québécoise de promotion du tourisme hivernal.

(Photo PC)

De plus, la Cour a accordé aux 600 citoyens à l'origine du recours des indemnités totalisant plusieurs millions de dollars.

Craignant des poursuites civiles, certaines municipalités régionales de comté (MRC) son-

gent maintenant à interdire la motoneige sur des sentiers tracés à proximité de résidences, notamment sur d'anciennes voies ferrées.

En Outaouais, les municipalités régionales de comté sont d'ailleurs passées aux actes en

fermant 120 kilomètres de sentier.

«Le jugement ne touche pas l'ensemble du Québec, a pris soin d'insister la ministre. Il ne touche qu'un tronçon de 38 kilomètres. Il faut que les gens évitent de poser, dans d'autres régions,

des gestes qui causeraient un tort important à cette industrie».

Le gouvernement du Québec, a poursuivi la ministre, analyse toujours les «tenants et aboutissants du jugement» et se réserve toutes les options, y compris celle de porter la cause en appel.

Avec des retombées économiques de 600 millions \$ par année, la pratique de la motoneige est un rouage très important de l'industrie touristique hivernale au Québec.

De fait, encore cette année, la motoneige, avec le ski alpin, est au cœur de la campagne de promotion destinée à attirer au Québec les touristes américains, ontariens et européens.

En 2004, le tourisme d'hiver au Québec a généré des retombées économiques de 1,9 milliard \$, une augmentation de plus de 60 pour cent depuis l'année 2000.

Une croissance attribuable, selon Mme Normandeau, aux campagnes publicitaires «agressives» destinées aux marchés domestiques et internationaux.

La toute dernière stratégie publicitaire multimédia, évaluée à 14,2 millions \$, devrait permettre de passer la barre des 2 milliards \$ en retombées économiques au terme de la présente saison hivernale, estime la ministre.

BANQUET

Gobbie

TRAITEUR
OUVERT 7 JOURS

LIVRAISON ET SERVICE À DOMICILE

2859, boul. du Royaume
Jonquière

548-7118

- Méchoui
- Buffet chaud ou froid
- Baptême, funérailles, mariage, etc.
- Salle de réception GRATUITE jusqu'à 75 personnes



Restaurant
«Le Tournevent»

BRUNCH DU JOUR DE L'AN À 14,95 \$

En couple ou en groupe... Sortez de l'ordinaire!

Notre table d'hôte en soirée: 23,95 \$ ou 29,95 \$

Où tout est vraiment différent!

6243, ch. St-Henri, Laterrière
Réservation: (418) 678-1365 / Téléc.: 678-3456



- Salles de réception privées
- Menu table d'hôte, à la carte ou en bouchées...

805, boul. Talbot
Chicoutimi

Fax: 698-8880

Du plaisir, des amis... et le BILLARD

Coq Rôti: 698-8877

Dooly's: 543-2662

Un complexe unique qui regroupe
tout ce dont vous avez besoin
pour une
soirée réussie!

DOOLY'S



24 au 31 décembre 2004
et 1^{er} janvier 2005

Le Traiteur plus

Téléphones:
Rés.: (418) 549-9400 / Bur.: (418) 677-2286
Fax: (418) 677-2286 / Cell.: 540-0153

Spécial
des Fêtes **8,50 \$** Taxes
en sus

Menus pour 15 personnes et plus

- Sandwichs jambon et oeufs
- Salade de chou
- Salade de macaroni
- Pâtés à la viande individuels
- Mini-brochettes de fruits et viande
- Mini-quiches
- Pains farcis au poulet
- Vol-au-vent au poulet
- Dessert

CHALET-CONDOS À LOUER

Passez un temps des Fêtes inoubliable!



- Vue panoramique
- Prix abordable
- Location à la journée ou à la semaine

Un brin de folie garanti!

Complexe touristique
Dam-en-Terre

Alma, Lac-Saint-Jean

668-3016



Au Chef Extra
Cathy Fortin, propriétaire

**SERVICE DE LIVRAISON
COMMANDE SPÉCIALE**

Communiquez avec nous pour recevoir la liste des plats

690-9169 ou 590-2200

N'OUBLIEZ PAS NOS BUFFETS DES FÊTES!

Étude d'un spécialiste

L'incinérateur de Belledune pourrait nuire à la santé

OTTAWA (PC) — Un spécialiste des contaminants atmosphériques, David Pengelly, a soutenu mardi que l'entrée en fonction de l'incinérateur de sols contaminés de la firme Bennett à Belledune, au Nouveau-Brunswick, poserait des «risques inacceptables» à la santé humaine.

L'expert s'est penché sur deux études: l'une faite par le ministère de l'Environnement du Québec sur un incinérateur semblable de Bennett à Saint-Ambroise (Saguenay—Lac-Saint-Jean), et l'autre réalisée à Belledune par la compagnie elle-même.

Selon l'analyse de M. Pengelly, l'incinérateur de Belledune contribuerait à accroître les risques de maladies non-cancéreuses, mais qui affectent le système immunitaire, le système endocrinien et le développement des enfants.

«Quand les émissions de l'usine

s'ajoutent aux taux d'exposition prévus à partir de la contamination actuelle, les risques de cancer seraient supérieurs aux limites en vigueur au Nouveau-Brunswick», affirme David Pengelly dans un communiqué.

«À la suite des ces constatations, il nous apparaît que cette usine ne devrait pas être autorisée à fonctionner», ajoute-t-il, en rappelant que l'incinérateur rejettera de nombreux contaminants, dont des dioxines, des furanes et de l'arsenic.

De récentes analyses des sols effectuées près de l'usine de Saint-Ambroise ont révélé que les taux de dioxines et de furanes dépassent nettement les limites établies par le Conseil canadien des ministres de l'Environnement. Bennett conteste toutefois ces conclusions.

L'incinérateur de Belledune, construit au coût de 29 millions \$, devait être mis en fonction cet automne, mais la perte d'un important contrat américain a entraîné un report.

Le Comité de citoyens de Belledune cherche à obtenir la révocation du permis de construction octroyé à Bennett devant la Commission d'appel d'évaluation et de planification du Nouveau-Brunswick.

En parallèle, la Cour d'appel fédérale doit entendre au printemps une contestation du ministère fédéral de l'Environnement, qui voudrait que l'Agence canadienne d'évaluation environnementale examine les effets transfrontaliers de l'incinérateur. En août, la Cour fédérale avait rejeté cette possibilité.

David Pengelly, titulaire d'un doctorat en physiologie humaine, travaille à l'Institut de l'environnement et de la santé de l'Université McMaster et de l'Université de Toronto. Le Nouveau-Brunswick a déjà retenu ses services afin d'analyser le projet d'expansion de la raffinerie Irving de Saint-Jean.

Mardi, le Bloc québécois a sommé Ottawa de recourir aux dispositions de la Loi sur les pêches et de décréter un moratoire sur la mise en service de l'usine jusqu'à ce que des évaluations approfondies soient réalisées.

«D'autres ont émis un avis différent»

-Jean-François Landry

par Daniel Côté

SAINT-AMBROISE (DC) — À défaut de pouvoir examiner l'étude du professeur David Pengelly, qui affirme que l'usine Récupère-Sol de Saint-Ambroise a haussé de 10% les risques de cancer dans cette municipalité, le directeur général Jean-François Landry répond que d'autres spécialistes ont émis un avis différent.

«J'aimerais voir l'étude parce que nous aussi, on a des experts au long CV. C'est un débat de scientifiques», a-t-il mentionné au Quotidien. Rappelant que les activités de l'incinérateur sont surveillées par le ministère de l'Environnement du Québec et la CSST, entre autres, le gestionnaire laisse entendre qu'il y

a pas matière à s'inquiéter.

«Nous respectons les normes», assure Jean-François Landry, que même le préavis à l'avis d'intention qui a été signifié à la compagnie le 17 septembre dernier, par le ministère de l'Environnement, ne trahisse guère. On se souvient que cette démarche avait été motivée par la présence accrue de furanes et de dioxines autour de l'usine.

De nouveaux prélèvements ont été effectués à la mi-novembre, à proximité de l'incinérateur. Les résultats sont attendus d'ici à la fin de décembre et le directeur général se dit optimiste. «Par rapport à ceux de la période précédente, le suivi périurbain donnera des résultats différents», anticipe Jean-François Landry.

Un vent d'optimisme souffle sur le CLD

JONQUIÈRE (DC) — Morose, le climat économique? Il ne faut pas le dire à Nathalie Gagnon, responsable des communications au CLD de la ville de Saguenay. Appelée à décrire la situation à Jonquière, dont le centre d'affaires vient d'emménager dans les locaux du bureau d'arrondissement, sur la rue Saint-Dominique, elle affirme que l'année 2004 finit sur les chapeaux de roues.

C'est ainsi que depuis janvier, plus de 400 personnes ont participé à des séances d'information centrées sur le processus de démarrage d'une entreprise. «C'est un résultat comparable à celui de l'an dernier et qui montre que les gens sont dynamiques, se réjouit-elle. On a réalisé des progrès en matière d'entrepreneuriat, même si on a encore du chemin à faire avant de rattraper la Beauce.»

Cette performance est rehaussée par le contexte dans lequel le CLD a opéré dans les derniers mois. Il y a eu le déménagement, mais surtout le repositionnement de l'organisme, qui est désormais chapeauté par la ville de Saguenay.

Autre signe de santé, le centre

d'affaires de Jonquière a favorisé le démarrage d'entreprises en libérant près de 800 000 \$ en subventions de toutes sortes et de toutes provenances. «Ça représente tout ce qui a été dégagé depuis février, mais en pratique, nous ne sommes devenus opérationnels qu'à la fin de septembre», fait observer la porte-parole du CLD de la ville de Saguenay.



ACCROCHAGE — Un accident est survenu hier, sur la rue Du Pont sud, à Alma. Il a impliqué deux véhicules et a amené les patrouilleurs de la Sûreté du Québec à effectuer les interventions d'usage aux alentours de 9h30. Fort heureusement, on n'a déploré que des dégâts matériels.

(Photo Steeve Tremblay)



RÉPONSE — Le ministre de l'Environnement du Québec, Thomas Mulcair (derrière Jean Charest), a répondu à plusieurs questions, hier à l'Assemblée nationale, dont celle du député Stéphan Tremblay.

(Photo PC)

Les infrastructures privatisées, mais pas la gestion de l'eau

QUÉBEC (PC) — Il convient de faire la distinction entre la gestion de l'eau comme telle et la gestion des infrastructures servant à transporter cette eau, soutient le ministre de l'Environnement du Québec, Thomas Mulcair.

Le ministre a tenu à apporter cette précision, mardi, en Chambre, en vue de rassurer, une fois de plus, les groupes écologistes et l'opposition, qui craignent de voir le gouvernement ouvrir toute grande la porte à la privatisation de l'eau potable, via les projets de loi 61 et 62.

Pour ce qui est des infrastructures, «c'est faisable de partager le risque (avec le privé) et on va le faire», a-t-il dit, en réponse à des questions du député péquiste de Lac-Saint-Jean, Stéphan Tremblay.

«Il n'a jamais été question de privatiser l'eau au sein de notre gouvernement (...) Il n'est pas question de partenariat public-privé dans la gestion de l'eau», a assuré M. Mulcair.

Ceci dit, «il est fort probable que, si on pouvait partager le risque, parce que c'est l'essen-

ce même d'un partenariat public-privé pour les infrastructures, c'est une chose. Mais pas pour la gestion de l'eau et pas pour la propriété de l'eau», a précisé le ministre Mulcair, pour se faire rassurant.

Pourtant, le ministre a beau multiplier les mises au point, certains groupes écologistes, comme la Coalition Eau secours!, continuent de juger que la distinction faite entre la gestion de la ressource comme telle et celle des infrastructures servant à rendre cette ressource disponible à la population est «très théorique».

«C'est une gestion à bien courte vue. Il ne faut pas s'illusionner. Les entreprises ne font pas des bonnes œuvres charitables», a estimé la vice-présidente de la coalition, Martine Ouellet, mardi, lors d'un entretien téléphonique.

Elle soutient que l'eau doit être considérée comme «un service essentiel» et que les entreprises privées, contrairement au secteur public, sont d'abord au service de leurs actionnaires.

Secteur culturel

La Fondation Timi décerne quatre bourses

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - La Fondation Timi vient de faire connaître ses lauréats dans le secteur culturel pour l'automne 2004.

Il s'agit de Martin-Rodolphe Villeneuve, Julie Lévesque, Tania Jean et le Théâtre 100 Masques.

M. Villeneuve a reçu une bourse de 3000 \$ pour la réalisation d'un court-métrage de fiction. Il a réalisé son premier film en 2001. «Ce qu'il en reste» est un documentaire ethnologique qui traitait d'un objet du passé. Il a présenté son second film en 2003, «Le vélo-pède à patins». Ce court-métrage a été projeté au Festival du film de Clermont-Ferrand. Julie Lévesque et Tania Jean ont reçu 1000 \$ chacune pour suivre un stage de perfection-

nement en danse flamenco à l'école Carmen de Las Cuevas en Espagne. Tania Jean est danseuse professionnelle et travaille dans «Schème danse» et «Ecce Mundo».

Enfin le Théâtre 100 Masques a reçu une bourse de 1500 \$ pour financer une partie des dépenses occasionnées par une formation de deux jours en improvisation dispensée par des professionnels de la Ligue nationale d'improvisation. Ces cours permettront au Théâtre 100 Masques de dispenser de la formation ultérieurement et de créer du théâtre d'improvisation.



LAURÉATS - Martin-Rodolphe Villeneuve, Sophie Larouche et Julie Lévesque lors de la remise des bourses Timi dans le secteur culturel. Tania Jean était absente lors de la remise des chèques.

(Photo Rocket Lavoie)

✠ *Ressourcement Spirituel*

M. l'abbé Gérard Marier

10 et 11 décembre 2004

viendra animer deux jours de ressourcement spirituel



**ANNÉE
EUCHARISTIQUE**

Thème:

*Redécouvrir
la messe*

Lieu: À la Chapelle des Servantes du Très Saint Sacrement de Chicoutimi
379, rue St-Sacrement (au sous-sol)

Programme:

Vendredi 10 décembre

14 h Accueil

14 h 30 Conférence

19 h Conférence suivie d'une VIGILE DE PRIÈRE jusqu'à Minuit

Samedi 11 décembre

9 h Célébration eucharistique (chapelle)

10 h Conférence

13 h Chant et louange (heure de prière)

14 h Conférence

16 h Fin de la rencontre

Coût: 5\$ chaque jour

Repas: Au choix de chaque participant(e)

Bienvenue à tous et toutes!

INFORMATION:

693-8783 (Sr Yolande Therrien)

**OFFREZ LA LECTURE
EN CADEAU**

**Exclusif à nos abonnés
15 000 \$ en prix
pour plus de détails
lisez le Quotidien**

*** EN PRIME**

Abonnement 12 mois
Valeur: **3495\$**

*** EN PRIME**

Abonnement 6 mois
Valeur: **2135\$**

12 MOIS	6 MOIS	3 MOIS
Par camelot: 20478\$	Par camelot: 10638\$	Par camelot: 5434\$
Route motorisée: 22805\$	Route motorisée: 11810\$	Route motorisée: 6045\$
+ pourboire au camelot (facultatif)	+ pourboire au camelot (facultatif)	+ pourboire au camelot (facultatif)

* Jusqu'au 23 décembre

**J'offre un abonnement-cadeau
Le Quotidien à**

Envoyer à: _____

Adresse: _____ App.: _____

Ville: _____ C.P.: _____ Tél.: _____

De la part de: _____

Adresse: _____ App.: _____

Ville: _____ C.P.: _____ Tél.: _____

Faire parvenir ma prime à: _____

Date du début de l'abonnement: _____

MODE DE PAIEMENT D'AVANCE

☐ Chèque à l'ordre de Le Quotidien

☐ Visa ☐ MasterCard

N° carte: _____ Exp.: ____/____/____

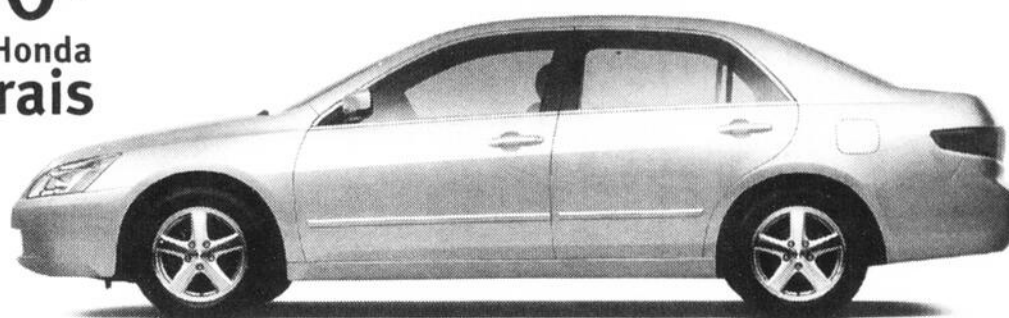
Signature (obligatoire): _____



L'événement On s'emballe pour Honda

1500\$*
d'options Honda
sans frais

Accord DX 2005

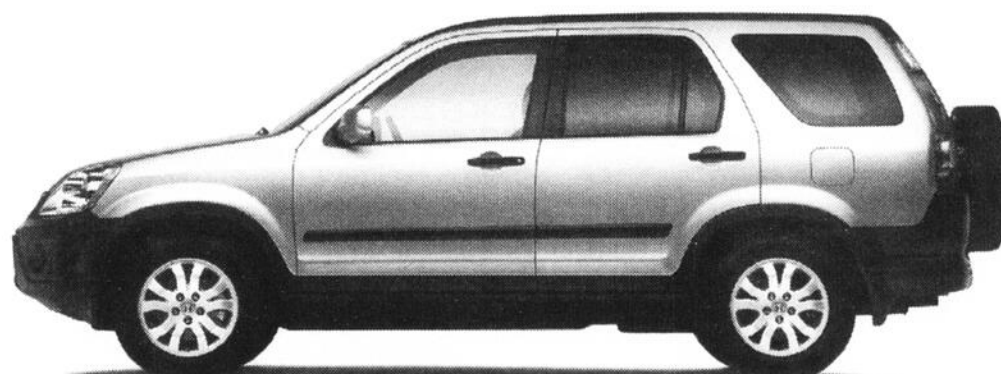


Accord EX-L
illustrée

**Honda paie
la première
mensualité***

**Aucun versement
avant 90 jours à l'achat**

CR-V LX 2005



CR-V EX
illustrée

En location

268\$*
par mois / 48 mois

0\$
dépôt sécurité

Incluant 96 000 km
Transport et préparation inclus

Taux de financement à partir
de 3,9 % jusqu'à 60 mois†

En location

298\$*
par mois / 48 mois

0\$
dépôt sécurité

Incluant 96 000 km
Transport et préparation inclus

Taux de financement à partir
de 3,9 % jusqu'à 60 mois†



**OUI, ON A FAIT
LE PLEIN**

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.



HONDA

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2005 mentionnés ci-après. Période de location 48 mois. Première mensualité incluse jusqu'à un maximum de 450 \$ plus taxes. Pour chaque véhicule, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Berline Accord DX 5 vitesses (modèle CM5515E) : a) 268 \$, b) 3 780 \$, c) 16 376 \$; CR-V LX (modèle RD7755E) : a) 298 \$, b) 4 910 \$, c) 18 916 \$. Programme 0 \$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée, 1 500 \$ d'options Honda sans frais disponible sur les modèles Accord seulement. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif. †Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur l'acceptation du crédit. Taux de 3,9 % pour le financement à l'achat d'une Berline Accord DX 2005 5 vitesses (modèle CM5515E) ou d'un CR-V LX 2005 (modèle RD7755E) : en inventaire pour un terme allant jusqu'à 60 mois. D'autres termes de financement sont offerts. Un versement initial et les taxes applicables pourraient être exigés. Première mensualité gratuite en location seulement. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. **Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 \$ sur certains modèles. Demandez tous les renseignements chez les concessionnaires Honda participants.

00607663

ARTS ET SPECTACLES

Mandat de deux ans pour le Jonquiérois

Stanley Péan dirigera l'Union des écrivains

CHICOUTIMI (YP) - Stanley Péan est devenu le nouveau président de l'Union des écrivains du Québec. Il a été élu lors de l'assemblée annuelle de ce regroupement qui compte plus de 1000 membres. La rencontre se tenait à Montréal et il succède ainsi à Bruno Roy qui a occupé le poste pendant quatorze ans.

Stanley Péan est bien connu dans le domaine de la littérature et des médias puisqu'il a animé pendant quelques années «Bouquinville» à Radio-Canada et qu'il est titulaire d'une émission quotidienne de jazz à «Espace musique» depuis la restructuration de cette chaîne. Il a défait André Roy et Claude Beausoleil. Stanley Péan, rappelons-le, est né en Haïti mais il a passé son enfance à Jonquière. Il a été à l'origine du groupe Sanguin qui devait donner le duo Lévesque et Turcotte.

Stanley Péan dirige actuellement le journal «Le Libraire» qui se consacre entièrement à la littérature. M. Péan a aussi été mem-

bre de la Commission Larose qui a fait le tour du Québec pour consul-



PARÉ
YVON
ypare@lequotidien.com

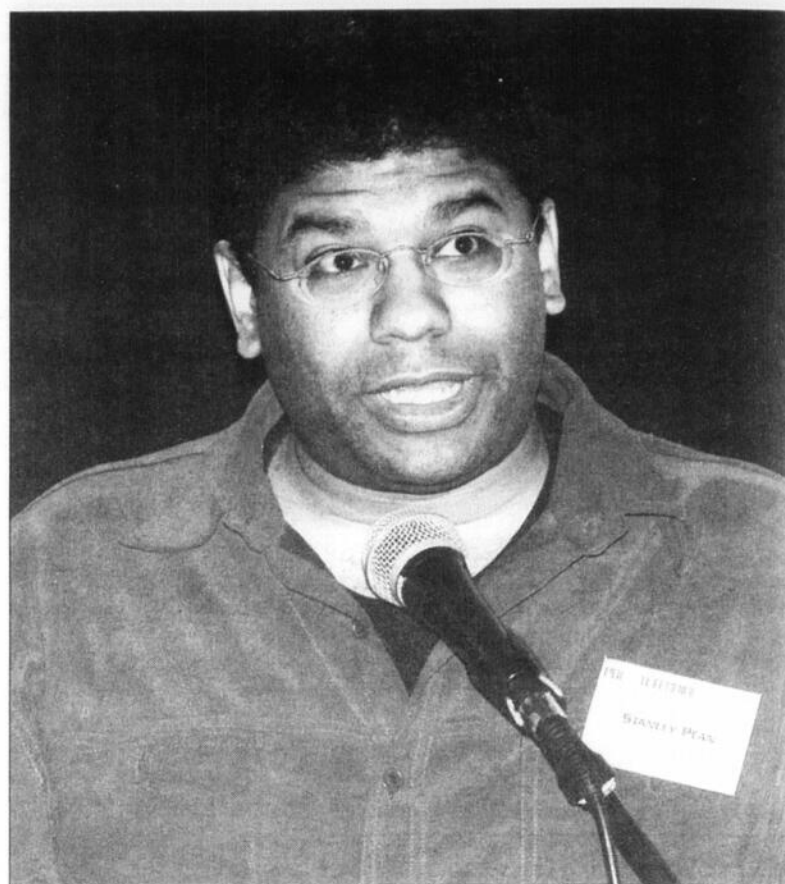
ter et faire des recommandations sur l'avenir du français.

M. Péan a rappelé dans sa présentation qu'il était important de

redonner aux écrivains et aux écrivaines l'espace qui leur revient dans la société québécoise. Il a aussi expliqué qu'il avait milité au cours de la dernière année dans le Mouvement pour les Arts et Lettres qui visait à sensibiliser le gouvernement et la société à l'importance d'un financement adéquat pour la culture.

Il entend, au cours de son mandat de deux ans, travailler à l'obtention d'un filet de sécurité sociale pour les écrivains et les écrivaines du Québec et à accroître aussi la visibilité de la littérature du Québec et de ses créateurs ici comme ailleurs. «Notre littérature est universelle et il faut le faire savoir», a-t-il lancé. Je suis convaincu qu'une société qui ne reconnaît pas ses propres créatrices et créateurs est condamnée à perdre son âme.

Il devient le premier président de



PRÉSIDENT - Stanley Péan est le nouveau président de l'Union des écrivains et des écrivaines du Québec.

(Archives)

l'UNEQ à provenir de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il est demeuré très présent dans la région

et ne rate jamais un salon du livre en septembre. Il a publié plus de quinze ouvrages jusqu'à maintenant.

Décembre de Québecissime à Montréal

Succès malgré la mauvaise critique



DÉCEMBRE - Les spectateurs sont estomqués par la beauté des décors du spectacle Décembre, même si le critique de La Presse, Jean Beaunoyer, trouve ça trop «carte postale».

(Archives)

par Johanne de la Sablonnière

CHICOUTIMI (JDLS) - La production «Décembre» de Québecissime présentée à Montréal depuis jeudi dernier remporte un succès formidable s'il faut en croire la porte-parole de la troupe et la critique négative livrée hier, dans La Presse, à l'effet que le spectacle s'avère trop provincial pour séduire les Montréalais a eu bien peu d'impact sur l'équipe saguenéenne.

Selon Hélène Girard, l'ensemble des critiques montréalaises et la réaction du public démontrent plutôt que ce spectacle «conçu pour le monde» dans la plus pure tradition plaît énormément. «Tous les soirs, à chaque levée du rideau, la réaction est la même. Les gens sont estomqués par la beauté du décor. Si Jean Beaunoyer trouve ça trop «carte postale», nous on est contents. C'est un compliment puisque c'est voulu», relate Hélène Girard. Dans son article, le critique de la Presse, Jean Beaunoyer (qui a cependant jugé «magnifique» le numéro de la Chasse-Galerie) déclare que le spectacle gagnerait à être rajeuni. «Il faudrait le moderniser, enlever les curés du portrait de famille, les ragoûts, les violoneux, les sets carrés et les bedeaux», écrit M. Beaunoyer. Je veux bien revivre les vieilles traditions du temps des Fêtes, poursuit celui-ci mais il faudrait peut-être bien repenser la formule et épargner les décors de carte postale avec la façade de l'église...» Hélène Girard estime que la pensée du journaliste exprime un goût très personnel. «Je

pense qu'il n'aime tout simplement pas les traditions de Noël. Les spectateurs eux réagissent très positivement. D'ailleurs nous venons d'ajouter deux supplémentaires et les salles se vendent très bien», signale Mme Girard.

Et au critique qui suggère de ne pas s'emballer ni de rêver à l'exportation, Hélène Girard répond que la troupe qui a mis 10 ans avant d'aller jouer à Montréal n'était pas du genre à s'emballer trop vite. D'autre part, les médias montréalais se montrent très réceptifs aux artistes de «Décembre» et plusieurs ont été invités à faire des apparitions dans le cadre d'émissions de type talk-show. Les interprètes Michaël Girard et Marie-Ève Riverin ont notam-

ment participé à l'émission «Jose-lito» et samedi prochain, les téléspectateurs pourront voir un tableau du spectacle de «Décembre» à l'émission «La Fureur», fait valoir Hélène Girard. «C'est un changement intéressant qu'on remarque cette année. On n'a plus à aller frapper aux portes. Ce sont les médias qui viennent nous voir. Je suppose que c'est bon signe», conclut la relationniste de la troupe Québecissime qui s'exécute à la salle Maisonneuve de la Place des Arts jusqu'au 31 décembre. La version saguenéenne du spectacle qui s'amorce ce vendredi, au Théâtre du Palais municipal de La Baie fera l'objet d'un reportage dans la prochaine édition du Progrès-Dimanche.

LA CHASSE ULTIME EST OUVERTE.

WESLEY SNIPES
BLADE TRINITY
JESSICA BIEL RYAN REYNOLDS

Version française de BLADE. TRINITY
www.bladeternity.com

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!

VERSION FRANÇAISE CHICOUTIMI ALMA SON DIGITAL

www.allianceatlantisvivafilm.com



MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

8 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 66595	37° 45088	C'est dans l'air! 78330	Ricardo 92224	simond. 93953	Téléjournal 13866	simondurivage. com 910040	Urgences 928069	La Loi et l'Ordre 77885	Tintin 54363	Lizzie... 28088	Têtes @ Kat 17972	Watatow 83427	Téléjournal 400972						
TQS	Caféine (6h00) 213224	Le Mec à dames 969156	...show 358866	Flash 728576	Le Grand Journal 710798	Dallas 955066	Cinéma / JOHN LENNON: LES DÉBUTS D'UNE HISTOIRE (5) avec Philip McQuillan 464866	Simpson 838392	Le Grand Journal 958040											
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 166525	Deux filles le matin 29408	Les Saisons de Clodine 46868	Michel Jasmin 4269953	TVA (11h45) 555576	Dans la mire.com 2858601	La vie... 64832663	Sunset Beach 983175	Les Feux de l'amour 298779	Modèles 5972	Le 17 heures 8214									
TQc	Corne. 92359	Croque... 84330	Pin-Pon 75682	Teletub-bies 18885	Les Grands Documentaires 57750	À la di Stasio / 60 Minutes 77514	Ramdam 95446	...Garcias 12601	Zobooma-foo 71330	Croque... 11972	Une pilule 32779	Qui dit vin... 60040	La Période de questions 53311	Delajungle 6021917	Rocket... (16h24) 161335	Zobooma-foo 56359	Corne. 71156			
VOX		En forme 2031330	Évangéli. 3804576	...Noël 3857205	Vie active 8297972	CLSC 4848048	Ostéopo. 3498507	Falardeau 8288224	Test 4525205	Grand Conseil de ville de Jonquière 3878798	Les Communiqués 3193755	...Noël 4735446	Louise à votre service 9330446	...école 4715682						
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 400972	L'union fait la force 29717	Virginie 63663	Un monde à part / Fin 551311	Un gars, une fille et... 91446	Les Bougon 12088	La vie rêvée de Mario Jean 50885	Le Téléjournal/Le Point 16392	C'est dans l'air! 86359	Découverte 786489										
TQS	Gr. Journal (16h30) 958040	Flash 839021	C'est mon show 106205	Monsieur Ripley 835205	Cinéma / L'HOMME QUI SAUVA LA FÊTE DE NOËL (5) avec Jason Alexander, Kelly Rowland 489175	Le Grand Journal 468682	110% 743885	Voyeur 995446	Pub 3347083											
CJPM	Le TVA 18 heures 3137	Vingt et un 7717	La Poule aux oeufs d'or 1663	Arcand 6601	Cinéma / UNE VIE EN TROIS JOURS (5) avec Kristin Davis, Reed Diamond 11205	Le TVA 14755	Devine qui vient ce soir 7574359	Michel Jasmin (23h18) 47764392	Pub (00h03) 161335											
TQc	Macaroni tout garni 78069	Ramdam 52021	Wonderfalls 99601	Les Francs-tireurs 75021	Les Grands Documentaires / Grands Chantiers - Les Tunnels 95885	Des nouvelles de Dieu 96175	L'enfance pas à pas 72595	M'as-tu lu? 73175	La Période de questions 292175											
TV5	La Cible (17h55) 99643359	Journal FR2 818663	Savoir plus santé / Mieux comprendre la schizophrénie 455243	Envoyé spécial 314682	Territoires 21 / Des véhicules à hydrogène 132021	TV5 Le Journal 184243	Temps présent 414021	...bourlingueur 531847												
CANAL D	Héros de la peur / Hazmat 9711663	Biographies / Martin Deschamps 7953392	Fallait y penser / Armes de séduction massive 7962040	Méga Construction / Au péril de leur vie 7959576	Preuves à l'appui 7952663	Célébres et... Coupables? 9369392	Le Journal RDI 6504069	Le Téléjournal / Le Point 5909083												
RDI	Le Journal RDI 7940156	Capital Actions 2738021	Le Monde 5196682	La Part des choses 2734205	Madame la présidente - Grands Reportages 4924205	Le Téléjournal/Le Point 4944069	La Part des choses 2351427	Le Monde 2360175	Le Journal RDI 6504069	Le Téléjournal / Le Point 5909083										
RDS	Sports 30 Magazine 631137	Sports 30 589576	Hockey / Coupe Stanley (1986): Canadiens - Rangers 701021	Sports 30 268330	Monde du sport... 510205	Par la bande 501682	Les Pros des quilles 942625													
S.E.	Martin Matte "Histoires vraies" (17h55) 51534934	Gagnez un rendez-vous avec Tad Hamilton! (19h20) 63743408	Taxi 3 9613525	Les Fils de Marie (22h25) 36307750	Hôtel du désir (00h05) 13518606															
VIE	Oui, je le veux! 1230798	Nicolas et moi 1214750	C'est pourtant vrai 9738156	L'art d'être parent 9714576	Une chance qu'on s'aime 9727040	Décore ta vie 2027137	Métamorphose 2036885	Le Grand Ménage 8139601	Deuxième Peau 5889214	Cinéma / PAS-SION... 3405977										
SERIES+	Le Caméléon 418408	Simplement Zoé 810717	Sans laisser de trace 896137	En quête de preuves 809601	Miss Match 819088	La Loi et l'Ordre: crimes sexuels 879595	Balko 586083													
Z	Comment c'est fait 277953	La Revanche des Nerdz 268205	Farscape 812175	La Porte des étoiles 898595	Poltergeist 818359	Monstres mécaniques 811446	Les Chroniques du paranormal 871953	Jeremiah 588441												
HISTORIA	Le Clan Campbell 5070601	Ces jours qui ont changé le monde 4355885	Soldats / Guerre de Corée (3/4) 4331205	JAG 4351069	Cinéma / LA KERMESSE DES AIGLES (4) avec Robert Redford, Bo Svenson 1724779	Origines 8818880														
ÉVASION	Évasion... 49595	La Ruée vers l'Ouest 63175	Tribus nomades 72791	Routes alternatives 69359	Plaisirs des îles françaises 23069	Port de la Méditerranée / Barcelone 438021	Bazaar 87953	Évasion... 41663	Voyage pratique 50311	Rose 20021	Europe Express 89972	Profession Voyageur 955557								
CBJET	Canada Now 58798	A Freezerburnt Christmas 7205	Coronation Street 2243	A Very Barry Christmas 63589	Kurt Browning: Gotta Skate 86595	The National 89682	The National (Update) 2247311	ZeD (23h25) 74657682	Cinéma (00h05) 2152712											
CFCF	News 33156	Access Hollywood 6359	eTalk Daily 8069	Lost 13243	Barbara Walters: 10 most Fascinating People of 2004 41309	CSI: New York 91886	CTV News 88069	News 5026798	The Daily Show (00h05) 10430118											
WVNY	The Simpsons 54309	ABC News 27359	The Insider 61205	...Millionaire? 16243	Lost 24311	Barbara Walters: 10 most Fascinating People of 2004 44175	Wife Swap 14934	King of the Hill 2038779	Nightline (23h35) 87010408	Pub 188147										
WCAX	News 94576	CBS News 3601	Entertainment Tonight 359	60 minutes 8243	King of Queens 1224	Center of the Universe 99021	CSI: New York 8866	News 7570750	Late Show with David Letterman (23h35) 2045330											
WPTZ	News 2129585	NBC News 6947327	Jeopardy 5008363	Wheel of Fortune 4042791	Clay Aiken Christmas Special 2917663	The West Wing 2937427	Law & Order 2930514	News 3237866	The Tonight Show (23h35) 4056088											
FOX	Malcolm in the Middle 61779	That '70s Show 85359	Friends 29205	Seinfeld 74243	2004 Billboard Music Awards 1089798	Smallville 45392	Celebrity Justice 99880													
TSN	Off the Record 203717	Sportscentre 294069	That's Hockey 561243	NHL Hockey / Séries éliminatoires (1994): Canucks - Flames 936175	Sportscentre 414156	Off the Record 140934	Soccer 159373													
SPNET	Sportsnetnews 7595	NBA XL 1175	Inside the AHL 5021	NBA Basketball / Raptors - Pistons 724779	Sportsnetnews 67682	Soccercentral Weekday 67309														
ARTV	Chefs en lumière 836069	Style et Maisons 810021	Montréal, P.Q. 457601	Cinéma / AIMÉE ET JAGUAR (4) avec Maria Schrader, Julianne Kohler 279392	Ally McBeal 563137	Chefs en lumière 799224	La Loi de Los Angeles 786441													
VOX	L'Hiver au... 4712595	Bingo en direct 7745088	Jean Tremblay... 4244885	Municipalité St-Ambroise 4223392	Chasse et Pêche 8248804	Révélation 4545069	Cercle de presse 1084243	La Chasse au Québec 9793999	André Bouchard 3886717	Les Communiqués 3232373										

BRIDGE

Tel père,
tel fils

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE

collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Est

Vulnérabilité : Tous

NORD			
♠	RV		
♥	A 10 7 5 3		
♦	D 8 4 3		
♣	6 4		
OUEST		EST	
♠	D 6 4 2	♠	9 8 5
♥	9 6 2	♥	D V 8
♦	—	♦	R 10 7 5 2
♣	A V 9 8 5 2	♣	D 7
SUD			
♠	A 10 7 3		
♥	R 4		
♦	A V 9 6		
♣	R 10 3		

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	Passe	1 SA
Passe	2 ♦ *	Passe	2 ♥
Passe	3 SA	Tous passent	

* Transfert à coeur.

Entame : Le 2 de trèfle.

Richard Pavlicek et son fils Rich Pavlicek Jr ont gagné le tournoi *Life Master Pairs* au récent national d'Orlando, devenant ainsi le premier duo père-fils à réussir cet exploit.

Voici une donne qui illustre tout le talent de Rich Junior.

Ouest entame le 2 de trèfle — attitude — et Rich capture la Dame avec le Roi. À la deuxième levée, il joue pique pour le Valet du mort, qui tient. Il appelle ensuite la Dame de carreau, couverte par le Roi et l'As. Il retourne au mort au Roi de pique et joue le 8 de carreau, pour le 10 et le Valet. Ouest défasse un petit coeur sur le premier carreau et un trèfle sur le deuxième. Junior encaisse le Roi et l'As de coeur et poursuit avec un carreau vers le 6. Ouest défasse un trèfle, puis un autre sur le dernier carreau. Le jeune Pavlicek n'a plus qu'à rendre la main à Ouest en jouant trèfle et celui-ci, après avoir encaissé son As, est dans l'obligation de revenir pique vers la fourchette As-10 du déclarant. +660, un top partagé avec une seule autre paire !

QUOTIDIEN
progrès-dimanche

Un monde
accessible...
Internet

www.cyberpresse.ca

MOT MYSTÈRE

MONNAIES - Un mot de 9 lettres

S	L	T	P	I	O	R	U	O	D	U	C	S	E	L
U	E	A	H	H	B	R	T	E	S	T	O	N	D	E
C	I	C	C	A	R	I	A	N	R	E	U	O	S	K
R	C	E	E	I	B	A	T	E	E	T	N	U	A	Y
E	D	N	C	P	T	L	S	A	C	G	C	U	T	A
I	D	H	A	U	S	O	M	M	E	N	R	O	H	T
E	E	D	S	R	R	E	G	A	I	L	L	A	L	T
I	N	N	S	B	F	B	A	N	P	Z	I	O	L	A
G	I	A	I	I	R	L	F	I	P	M	A	H	C	
I	E	R	G	L	N	O	E	T	A	L	O	N	R	U
F	R	U	N	A	A	N	T	Y	A	V	O	I	N	D
F	R	A	A	Y	N	Z	T	N	E	C	E	U	N	C
E	L	B	T	I	C	E	E	D	I	N	A	R	I	T
F	M	I	G	R	E	N	E	T	I	S	O	L	S	S
I	N	U	M	I	S	M	A	T	I	Q	U	E	E	R

APPOINT	DUCAT	LIARD	SOL
ARGENT	EFFIGIE	LINGOT	SOMME
ASSIGNAT	ESCUDO	LOI	SUCRE
AVERS	ESPECES	LOUIS	TAEI
BAHT	ETALON	NAIRA	TESTON
BIRR	FIGURE	NUMISMATIQUE	THUNE
BLE	FINANCES	PAIR	TICAL
BRONZE	FLAN	PFENNIG	TRESOR
CEDI	FMI	PIECE	TUNE
CENT	FRANC	RAND	YEN
CHAMP	GALETTE	RIAL	ZLOTY
DENIER	GRENETIS	RICHE	
DINAR	INCUSE	RIYAL	
DONG	KYAT	ROI	
DOURO	LEK	RUPIAH	

Solution du dernier problème : MELBOURNE

8 décembre 2004

No 766

MOTS CROISÉS

HORIZONTELEMENT

- Profits illégaux.
- Tuée - Substance éliminée par les reins.
- Capituler - Qui est en feu.
- Tire du sommeil - Pour unir deux mots.
- Bouquiner - Partie protéique de la farine des céréales.
- Chiffre - Ce qu'apprend un comédien - On dit qu'il est très fort.
- Monnaie du Pérou - Possessif - Métal.
- Le père d'Astérix - Mouche velue.
- Divisée - Opus - Qui ne prête à aucun doute.
- Peur d'acteur - Tsigane.
- Qui est empreint de gravité et invite au recueillement - Une ou plusieurs personnes.
- Moitié du domino marquée d'un seul point - Expression du refus - Raisonnable.

VERTICALEMENT

- Ce qu'il y a de mieux.
- Qui a sûrement les cheveux gris - Qui ne dégagent aucun bouquet.
- Vadrouiller - Qui entraîne la mort.
- Mourir - Son huile est employée comme purgatif.
- Il mange comme quatre - Plus que les doigts des mains - Se joue avec des pions.
- Élément de jeu - Abri en forme de dôme - Eau-de-vie.
- Plante herbacée aux fleurs parfumées - Oiseau de basse-cour.
- Matière visqueuse et tenace - Comportement anormal soudain et violent.
- Instruments d'optique - Direction générale.
- Mesure agraire - Patrie des frères Anguier - Affluent du Danube.
- Deuxième degré de la gamme de do - Recrute - On voit bien ceux des maigres.
- À conscience de - Personne idiote.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

8 décembre 2004

MC1044

Solution du n° 1043

1	A	L	A	C	R	I	T	E	P	A	S
2	V	E	L	O	U	T	E	P	O	R	T
3	O	V	I	N	A	M	A	S	S	E	R
4	C	A	N	E	L	L	E	S	E	T	E
5	A	R	E	L	A	I	R	A	R	E	S
6	S	A	T	T	E	I	N	T	S	S	
7	S	E	R	E	N	T	I	E	R	E	
8	E	N	G	I	N	E	C	L	A	T	E
9	R	I	O	T	A	H	E	R	E		
10	I	G	U	E	P	R	E	S	E	N	T
11	E	M	E	T	T	E	U	R	T	I	N
12	S	E	T	A	X	E	V	E	R	T	

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 08 DÉCEMBRE

9h00

CANAL VIE — NORMA RAE 1090897 (3) É.-U. 1979. Drame social de Martin Ritt avec Sally Field, Ron Leibman et Beau Bridges. — Une ouvrière de filature offre son appui à un organisateur syndical, ce qui lui amène des ennus. (2h)

13h00

CANAL D — ALTER EGO 7328137 (4) (Dead Ringers), Can. 1988. Drame psychologique de David Cronenberg avec Jeremy Irons, Geneviève Bujold et Heidi Von Pallese. — Partageant toutes leurs expériences, des jumeaux gynécologues voient leur réputation mise en péril le jour où l'un d'eux s'empare d'une actrice. (2h30)

CANAL VIE — NORMA RAE 6439953 (3) É.-U. 1979. Drame social de Martin Ritt avec Sally Field, Ron Leibman et Beau Bridges. — Une ouvrière de filature offre son appui à un organisateur syndical, ce qui lui amène des ennus. (2h)

14h00

TQS — JOHN LENNON: LES DÉBUTS D'UNE HISTOIRE 464866 (5) (In his Life: The John Lennon Story), É.-U. 2000. Drame biographique de David Carson avec Philip McQuillan, Blair Brown et Daniel McGowan. — Six années dans la vie de John Lennon, de ses débuts de musicien jusqu'à son triomphe des Beatles au Ed Sullivan Show. (2h)

20h00

TQS — L'HOMME QUI SAUVA LA FÊTE DE NOËL 489175 (5) (The Man Who Saved Christmas), Can. 2002. Drame biographique de Sturla Gunnarsson avec Jason Alexander, Kelly Rowan et Edward Asner. — Les efforts déployés par l'inventeur de jouets A.C. Gilbert pour convaincre le Congrès de ne pas interdire les célébrations de Noël durant la Première Guerre mondiale. (2h)

CJPM - CFER — UNE VIE EN TROIS JOURS 11205 (5) (Three Days), É.-U. 2001. Conte de Michael Switzer avec Kristin Davis, Reed Diamond et Tim Meadows. — Grâce à l'intervention d'un ange, un homme égoïste qui vient de perdre sa femme revit les trois derniers jours avant la mort de celle-ci afin de lui démontrer son amour. (2h)

00h00

CANAL D — LA NUIT DU JUGEMENT 6076644 (4) (Judgment Night), É.-U. 1993. Drame policier de Stephen Hopkins avec Emilio Estevez, Cuba Gooding Jr. et Denis Leary. — Quatre amis qui se sont égarés dans un quartier industriel sont pris en chasse par des tueurs après avoir été témoins d'un meurtre. (2h30)

CANAL VIE — PASSION ET PRÉJUDICE 3405977 (6) (Passion and Prejudice), É.-U. 2001. Thriller de Karen Arthur avec Frances Fisher, Derwin Jordan et Kandyse McClure. — Une professeure solitaire qui a une liaison torride avec son employé, un ex-détenu noir, ne peut supporter qu'il fréquente d'autres femmes. (2h)

00h05

CBJET — THE ROAD FROM COORAIN 2152712 (4) Aust. 2002. Drame biographique de Brandon Maher avec Juliet Stevenson, Katherine Slattery et Richard Roxburgh. — La vie de l'universitaire de renom Jill Ker Conway, qui a grandi dans l'arrière-pays australien dans un contexte familial difficile. (2h)

HOROSCOPE

MERCREDI 8 DÉCEMBRE 2004

Bélier (21 mars au 19 avril): Sous le regard de Jupiter en Balance, vous accordez trop de temps à votre passion et pas assez à tout le reste. Il serait sage de rééquilibrer votre emploi du temps avant que certains domaines de votre vie ne s'en ressentent. Les belles choses se concrétiseront sans que vous n'ayez à faire des pieds et des mains pour préparer de terrain. La juste mesure sera votre meilleure alliée.

Taureau (20 avril au 20 mai): Le passage de la Lune en face de votre Signe, en Scorpion, pourrait vous faire ressentir le besoin de revendiquer un droit bafoué ou de combattre une injustice. Si vous agissez avec intégrité, ce geste pourrait vous valoir beaucoup de reconnaissance. Le fait de manifester votre opinion éveillera la conscience des gens qui vous entourent.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'influence de Mercure en Sagittaire vous aidera à faire beaucoup de progrès dans vos réalisations. L'apprentissage de nouvelles aptitudes s'en verra d'ailleurs nettement facilité. Voici une bonne période pour passer un examen ou pour présenter un projet à des acheteurs potentiels. Vous aurez le verbe facile et le mot juste; multipliez vos contacts.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Ce n'est pas le temps de faire des cachotteries ou de mener une existence que vous désirez garder secrète. Car tandis que la Lune rend visite à un autre Signe d'Eau, attendez-vous à vous retrouver sous les feux de la rampe et à recevoir beaucoup d'attention. C'est également un bon moment pour faire des aveux ou pour rendre une affaire publique.

Lion (23 juillet au 22 août): Même si vos intentions sont bonnes, il vaudrait mieux éviter de vous immiscer dans les affaires d'autrui. En fait, votre interférence ferait probablement plus de tort que de bien. Si quelqu'un aborde le sujet et demande votre avis, alors vous pourrez exprimer votre point de vue. Mais il serait sage de ne pas amener cette affaire sur le tapis vous-même.

Vierge (23 août au 22 septembre): La présence de Mercure au carré de votre Signe, en Sagittaire, vous demandera de fournir un effort supplémentaire afin d'éviter les malentendus et de bien diffuser vos signaux. Car les qui-proquos ne seront pas exclus. Sur le plan matériel, vous pourrez faire l'acquisition de biens longtemps convoités. Comme, par exemple, un objet rare ou une pièce de collection.

Balance (23 septembre au 23 octobre): L'éloquence de votre discours devrait vous ouvrir des portes. Grâce à Jupiter en Balance, c'est un temps propice pour rallier des appuis à une cause. Si vous prenez l'initiative, les changements que vous proposerez devraient entraîner des répercussions positives. Ne laissez pas quelqu'un de négatif vous décourager ou vous dissuader de poursuivre un objectif.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Alors que la Lune arrive en Scorpion, l'issue de pourparlers devrait vous satisfaire, que vous ayez à jouer ou non un rôle actif dans le processus de négociation. Ainsi, une situation injuste pourrait se rétablir sur des bases plus équitables. Sur un autre plan, vous avez le droit de refuser de rendre service à quelqu'un si cela vous complique trop l'existence.

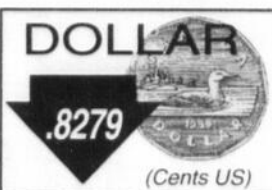
Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vous entrez dans une période de renouveau qui se veut propice aux grandes réalisations. Saisissez promptement les opportunités qui vous seront offertes. Si quelqu'un semble prendre plaisir à vous agacer, il vaudra mieux l'ignorer que d'adopter une attitude hostile à son égard. Votre calme et votre patience prévaudront sur l'adversité.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Ne renoncez pas à faire une nouvelle expérience par crainte d'inaptitude. L'essentiel consistera à donner le meilleur de vous-même et d'agir avec un maximum de bonne volonté. Votre créativité semble en pleine exaltation; alors vous devriez accorder la priorité à l'exécution de vos projets plutôt que de vous plier aux exigences d'autrui.

Verseau (20 janvier au 18 février): Eloignez-vous des projets louches et nébuleux. Si quelqu'un ne vous inspire pas confiance, gardez vos distances. Le succès va de pair avec les appuis et l'encouragement d'un entourage sur lequel vous pouvez compter. Une personne qui est véritablement intéressée par ce que vous avez à offrir ne devrait pas vous faire attendre.

Poissons (19 février au 20 mars): Situés au trigone de votre Signe, la Lune, Mars et Vénus en Scorpion vous aideront à faire un choix judicieux et à prendre la meilleure décision dans les plus brefs délais. Aussi, les changements importants devraient-ils être apportés avant vendredi; battez le fer tant qu'il est chaud. Parallèlement les rapports de force s'équilibreront dans vos relations.

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	500.05 \$	-3.78	\$ 67829000
S&P/TSX 300	8990.95 \$	-69.75	\$ 135118000
CDNX	1712.19 \$	-13.04	\$ 38440000
DOW JONES	10440.58 \$	-106.48	\$ 255131000
NASDAQ/USA	2114.66 \$	-36.59	\$ 0
NASDAQ/Canada	536.33 \$	-9.55	\$ 0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	8.20	8.00	8.12	-0.04
ACE Aviation Holdings	ACE.B	31.74	30.95	31.74	0.94
Alcan Incorporated	AL	59.01	57.37	57.50	-1.11
Alliant Inc.	AIT	26.70	26.30	26.30	-0.01
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	33.20	32.90	33.10	0.10
Amisk	ASA	0.80	0.80	0.80	0.00
Arc Energie	AET.UN	17.05	16.67	16.79	-0.21
Bank of Montreal	BMO	56.98	56.51	56.60	-0.40
Bank of Nova Scotia	BNS	39.44	39.00	39.38	0.14
Barrick Gold Corp	ABX	29.12	28.41	28.45	-0.14
BCE Emergis Inc.	EME	3.57	3.45	3.52	0.07
BCE Inc.	BCE	28.38	28.05	28.15	-0.15
Bell Canada Int'l	BI	4.66	4.59	4.65	0.00
Bennett Environmental Inc.	BEV	4.92	4.81	4.83	-0.03
Bombardier CL A	BBD.A	2.85	2.73	2.85	-0.01
Bombardier Inc.	BBD.B	2.78	2.63	2.75	-0.02
CAE Inc.	CAE	4.65	4.58	4.58	-0.02
Cambior	CBJ	3.37	3.26	3.30	-0.01
Campbell Res.	CCH	0.54	0.53	0.54	0.01
Canadian Natural Res.	CNQ	47.70	45.70	45.95	-1.87
Canadian Oil Sands	COS.UN	61.50	57.70	58.00	-4.29
Canadian Pacific Railway	CP	38.15	37.85	37.90	-0.10
Canadian Tire	CTR.NV	56.74	55.80	56.00	-0.12
Canadian Western Bank	CWB	47.20	46.14	46.14	-0.62
Canam Manac Group	CAM.SV.A	4.70	4.65	4.70	0.15
Canfor	CFP	14.95	14.65	14.79	0.04
Cascades Inc.	CAS	13.76	13.20	13.35	0.07
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.77	7.69	7.72	-0.02
CIBC	CM	70.94	70.35	70.45	-0.24
CN Railway Company	CNR	70.75	70.22	70.38	-0.36
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	23.75	23.51	23.70	-0.05
Cossette Com. Group	KOS.SV	16.50	16.00	16.50	0.20
CP Ships	TEU	15.02	14.55	14.62	0.10
Dofasco Inc.	DFS	42.40	42.08	42.13	-0.02
Domtar	DTT	14.76	14.51	14.57	-0.03
Eiger tech.	AXA	0.26	0.25	0.25	0.00
Emera	EMA	18.84	18.63	18.84	0.23
Enerplus	ERF.UN	42.00	41.10	41.39	-0.31
Falconbridge Ltd	FL	29.90	28.89	28.90	-1.10
Four Seasons Hotels	FSH.SV	89.39	87.00	88.59	0.74
Gaz Métropolitain	GZM.UN	22.83	22.50	22.78	0.19
GEAC Computer Corp	GAC	9.49	9.27	9.28	-0.11
Great-West Lifeco	GWO	26.00	25.85	25.86	-0.09
Hudson's Bay	HBC	13.89	13.52	13.65	-0.24
Imperial Oil	IMO	71.25	69.12	69.12	-2.08
Inco Limited	N	43.00	42.32	42.64	0.16
Industrial Alliance	IAG	54.00	53.20	53.50	-0.50
Investors Group	IGI	34.62	34.17	34.52	0.35
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	17.74	17.36	17.41	-0.33
Laurentian Bank	LB	25.39	25.16	25.21	-0.01
Loblaws Cos.	L	70.25	69.51	69.82	-0.13
Magna International	MG.SV.A	96.10	94.43	94.46	-1.54
Manitoba Telcom	MTB	47.92	47.29	47.90	0.40
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	14.76	14.55	14.56	-0.42
Metro Inc.	MRU.SV.A	23.30	22.91	23.17	0.26
Molson Inc.	MOL.A	35.39	33.01	33.01	-1.94
National Bank	NA	48.35	48.05	48.29	-0.20
Noranda Inc.	NRD	20.75	20.56	20.64	-0.09
Nortel Networks	NT	4.57	4.47	4.52	0.12
Nova Chemicals Corp.	NCX	55.89	54.57	54.85	-0.93
Pangeo Pharma	PIL	0.00	0.00	0.29	0.00
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	2.00	2.00	2.00	0.04
Petro-Canada	PCA	64.75	62.76	63.26	-1.49
Placer Dome	PDG	23.93	23.11	23.11	-0.56
Potash Corp	POT	93.00	91.90	92.49	-0.26
Power Corp.	POW.SV	29.48	29.23	29.37	-0.05
Power Financial	PWF	30.28	30.07	30.18	-0.09
Precision Drilling Corp.	PD	72.90	70.61	71.00	-1.51
Pro AMS	PAM.UN	21.36	21.34	21.36	0.06
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	25.00	24.60	24.71	-0.09
Quebecor World	IQW.SV	24.95	24.30	24.30	-0.40
Rogers Comm. Inc.	RCL.NV.B	28.80	28.31	28.53	-0.24
Royal Bank	RY	63.70	63.10	63.50	0.10
Saputo Inc.	SAP	35.74	35.30	35.49	0.19
Sears Canada	SCC	17.40	17.25	17.25	-0.09
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	7.60	7.45	7.60	0.10
Shaw Communications	SJR.NV.B	21.35	20.80	20.90	-0.80
Shell Canada	SHC	74.50	72.75	73.58	-0.77
Sleeman Breweries Ltd	ALE	14.20	14.00	14.15	0.15
SNC-Lavalin	SNC	55.00	54.50	54.65	-0.18
Sobeys Inc.	SBY	36.65	36.02	36.35	0.19
Stelco Inc.	STE.A	1.91	1.75	1.82	-0.10
Sun Life financial	SLF	40.18	39.69	40.05	0.00
Suncor Energy Inc.	SU	40.00	38.35	38.94	-1.16
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	28.06	27.71	27.71	-0.28
Talisman Energy Inc.	TLM	32.16	30.76	30.90	-1.15
TD Bank	TD	49.42	49.22	49.39	0.06
Teck Cominco Corp.	TEK.B	0.00	0.00	33.90	0.00
Telus Corporation	T	34.20	33.55	33.90	0.05
Tembec	TBC	7.54	7.38	7.45	-0.10
Torstar Corp.	TS.NV.B	21.63	21.25	21.41	0.18
Transalta Corporation	TA	18.00	17.88	17.88	-0.12
Transat AT	TRZ	25.73	25.25	25.50	-0.24
Transcanada Pipe	TRP	28.89	28.55	28.66	-0.08
Transcanada Power	TPL.UN	34.65	34.15	34.45	-0.04
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	22.89	22.38	22.69	-0.26
Triseac Canada Inc.	TZC.SV	18.40	17.95	18.10	0.08
Unifort	UNF.SV.A	0.80	0.75	0.80	-0.02
Van Houtte Inc.	VH.SV	18.48	18.35	18.35	-0.10
Wescast Industries	WCS.SV.A	32.90	32.24	32.90	0.84
Weston George Ltd	WN	109.02	106.00	106.50	-1.75

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WHEATON RIVER	WRM	4.09 \$	-0.05 \$	16671305
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	2.75 \$	-0.02 \$	11549103
NORTEL NETWORKS	NT	4.52 \$	0.12 \$	9141631
CHAP MERCANTILE	SLW	0.66 \$	-0.03 \$	8070450
Aber Diamond Corp	ABZ	42.17 \$	-2.88 \$	7628507
STH AMR	SAG	0.07 \$	0.01 \$	5785700
BIOMIRA INC	BRA	3.61 \$	-0.69 \$	4195461
Northern Fnd Corp	NFC	0.03 \$	-0.00 \$	3672598
GOLDCORP INC	G	17.08 \$	-0.08 \$	3382782
KINROSS GOLD CORP	K	8.82 \$	-0.27 \$	3080187

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INCO LIMITED	N.U	37.80 \$	2.20 \$	100
WEST FRASER TIMBER	WFT.R	46.54 \$	2.04 \$	231990
WEST FRASER TIMBER	WFT	46.84 \$	1.93 \$	240864
Hummingbird Ltd	HUM	31.45 \$	1.30 \$	33616
Bowater Canada Inc	BWX	50.60 \$	1.24 \$	300
GREAT CANADIAN	GCD	38.80 \$	1.20 \$	264669

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
RBC CAPITAL TRUST	RYT.NT.P	109.01 \$	-5.66 \$	74000
CAMECO CORP	CCO	108.65 \$	-4.96 \$	307072
Cdn Oil Sands Tr	COS.UN	58.00 \$	-4.29 \$	488797
OIL SANDS SPLIT	OST.UN	36.05 \$	-3.20 \$	16100
Aber Diamond Corp	ABZ	42.17 \$	-2.88 \$	7628507
INTEROIL	IOL	41.61 \$	-2.43 \$	81799

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUIGENT	LU	3.79 \$	-0.08 \$	67237300
PFIZER INC	PFE	27.20 \$	-0.01 \$	35404300
NORTEL NETWORKS	NT	3.73 \$	0.06 \$	25838000
GUIDANT CORP	GDT	72.35 \$	3.60 \$	23397500
ADVANCED MICRO	AMD	23.49 \$	-1.36 \$	22436500
GENERAL ELECTRIC	GE	35.31 \$	-0.36 \$	18764200
MOTOROLA	MOT	18.00 \$	-0.30 \$	17432600
AGERE SYSTEMS INC	AGR.A	1.41 \$	0.06 \$	16610300
EMC CORP	EMC	14.52 \$	-0.28 \$	16170200
TIME WARNER INC	TWX	18.21 \$	0.02 \$	15513300

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WHITE MOUNTAINS	WTM	610.00 \$	11.10 \$	22500
COLGATE-PALMOLIVE	CL	50.07 \$	3.78 \$	14393600
GUIDANT CORP	GDT	72.35 \$	3.60 \$	23397500
KINETIC CONCEPTS	KCI	66.88 \$	3.08 \$	505600
ALEXANDER'S INC	ALX	220.03 \$	2.63 \$	3800
GETTY IMAGES INC	GYI	63.95 \$	2.21 \$	1188000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	8490.00 \$	-200.00 \$	470
WASHINGTON POST CO	WPO	938.50 \$	-14.50 \$	9700
US STEEL CORP PF B	X.PR.B	154.92 \$	-9.96 \$	2200
GEORGIA GULF CORP	GGC	49.53 \$	-6.90 \$	3145700
MARKEL CORP	MKL	330.00 \$	-5.45 \$	11900
CAMECO CORP	CCJ	90.00 \$	-4.60 \$	486000

NASDAQ

Les titres les plus actifs

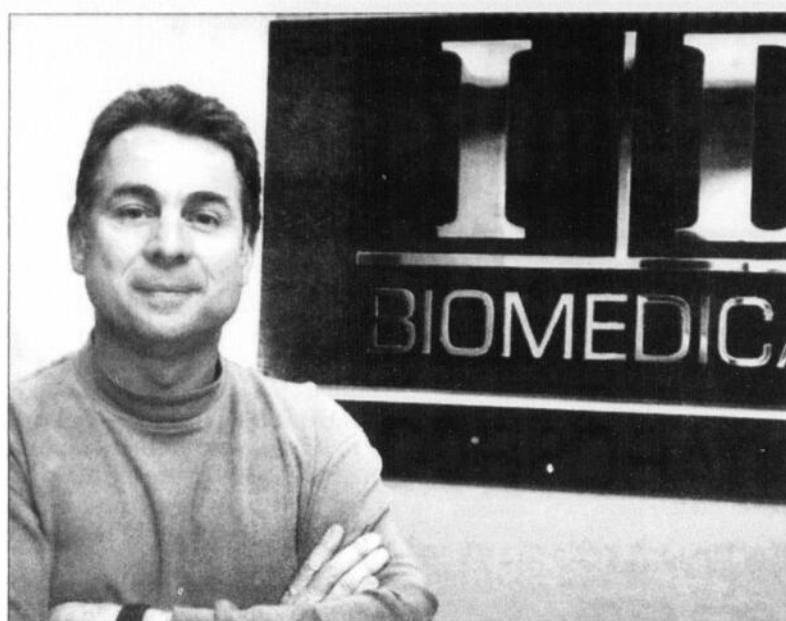
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS SATELLITE	SIRI	9.01 \$	0.92 \$	408308252
MICROSOFT CORP	MSFT	27.07 \$	-0.26 \$	131433372
NASDAQ 100 TR	QQQQ	39.58 \$	-0.69 \$	121647261
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	19.73 \$	-0.09 \$	103932291
CMGI INC	CMGI	2.68 \$	0.20 \$	82731165
INTEL CORP	INTC	23.48 \$	-0.53 \$	68984113
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	5.31 \$	-0.13 \$	47006926
ORACLE CORPORATION	ORCL	13.06 \$	-0.28 \$	41045698
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	3.07 \$	-0.07 \$	34681702
APPLIED MATERIALS	AMAT	17.56 \$	-0.30 \$	30876898

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ROCKY SHOES & CL A	RCKY	26.38 \$	5.95 \$	400023
ARDEN GROUP CL A	ARDNA	101.04 \$	2.49 \$	14324
COMTECH TELECOMMUN	CMTL	34.30 \$	2.10 \$	1190036
CERADYNE INC	CRDN	50.69 \$	2.00 \$	2711008
NATIONAL MED HLTH	NMHC	24.00 \$	1.91 \$	91188
EMMIS	EMMSP	47.38 \$	1.63 \$	800

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GREY GLOBAL GROUP	GREY	1083.00 \$	-12.55 \$	2500
TRAVELZOO INC	TZOO	85.51 \$	-9.76 \$	3415585
OVERSTOCK.COM INC	OSTK	66.54 \$	-9.51 \$	3991849
GOOGLE INC CL A	GOOG	171.43 \$	-4.86 \$	6871588
SHANDA INTERACTV	SNDI	39.30 \$	-3.51 \$	2286044
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	32.51 \$	-3.25 \$	994275



VACCIN - Le Dr Tony Holler avait annoncé que sa firme ID Biomedical avait signé une entente de 2,5 milliards \$ avec plusieurs grossistes en vaccins américains en vue de distribuer son produit antigrippe, le Fluviral, une fois l'homologation américaine obtenue.

Pas d'homologation américaine ID Biomedical vendra ses vaccins contre la grippe aux Canadiens

MONTREAL (PC) — Le principal fournisseur en vaccins contre la grippe au pays, ID Biomedical, a annoncé mardi qu'il vendra finalement ses doses en surplus au Canada et non aux États-Unis.

La décision de distribuer les 1,2 million de doses au pays a été prise puisqu'il semble que leur exportation n'aurait pas accéléré leur homologation par les Américains, a déclaré le chef de la direction de la société, le Dr Tony Holler.

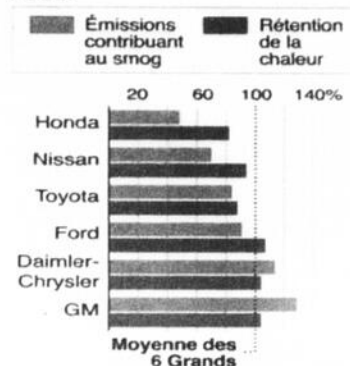
L'entreprise espérait que son vaccin obtiendrait des autorités américaines une homologation de médicament en expérimentation cette année, pour ensuite profiter de ce statut et accéder plus rapidement au marché américain l'année suivante. Mais la U.S. Food and Drug Administration (FDA) allait apparemment demander un autre examen final au processus avant d'accorder un accès permanent au marché.

«

Honda pollue moins

Une étude de l'Union des scientifiques préoccupés démontre que ce sont les voitures japonaises qui émettent le moins de gaz.

Émissions relatives, comparées à la moyenne des 6 Grands de l'auto



Union des scientifiques préoccupés AP-PC

Construction automobile

Les Japonais font plus propres

WASHINGTON (AP) — Selon un groupe environnemental, les fabricants automobiles japonais construisent toujours les véhicules les plus propres, mais les manufacturiers font en général bien peu pour diminuer les émissions de gaz qui contribuent au réchauffement de la planète.

Honda obtient la meilleure note dans le rapport biennal de l'association Union of Concerned Scientists, qui porte sur les modèles 2003 des six marques les plus importantes au chapitre des ventes nord-américaines.

Selon le document, les Honda produisent moins de la moitié du taux de pollution moyenne enregistré dans l'échantillon retenu.

A l'opposé, GM fabrique la gamme de véhicule la plus polluante, avec des émanations qui dépassent du tiers la moyenne.

Nissan arrive deuxième et Toyota troisième, tandis que Ford et DaimlerChrysler suivent. Nissan et DaimlerChrysler ont toutefois amélioré leur position par rapport au classement de 2002.

Le rapport révèle aussi que le manufacturier qui s'est le plus amélioré dans la réduction de gaz à effet de serre est Nissan. Selon une grande partie de la communauté scientifique, ces gaz contribuent au réchauffement de la planète. Nissan arrive aussi deuxième en ce qui a trait à la réduction des émissions contribuant au smog, tandis que DaimlerChrysler affiche une légère embellie dans l'économie d'essence de ses camionnettes, qui constituent une part importante de ses ventes.

Les six fabricants retenus sont

à l'origine de 90 pour cent des émissions aux États-Unis, affirme le groupe de scientifiques.

Les chercheurs ont mesuré deux types d'émissions: la pollution susceptible de former le smog, ainsi que le gaz carbonique, qui est lié aux changements climatiques. Ensuite, ils faisaient la moyenne des deux et classaient les fabricants en conséquence.

Le directeur de la recherche de l'association et auteur du rapport, David Friedman, a soutenu que les normes des États et du fédéral (américains) ont contraint les manufacturiers à réduire les émissions contribuant au smog. Par contre, les rejets de gaz carbonique ont peu évolué.

«Les fabricants font du surplage depuis 20 ans dans le domaine des émissions créant l'effet de convection, a déclaré M. Friedman. A voir ce qui est produit, l'industrie ignore plus ou moins le réchauffement de la planète.»

Il a ajouté que Honda était un chef de file en matière de réduction de gaz carbonique, mais qu'il était en recul, car la hausse de ses ventes de véhicules utilitaires sport (VUS) ne s'accompagne pas d'une avancée technologique équivalente.

Nortel renouvelle avec Sprint

TORONTO (PC) — La compagnie de téléphonie Sprint a de nouveau partagé un important contrat entre l'équipementier canadien Nortel Networks et son concurrent américain Lucent Technologies.

Ainsi, Nortel a annoncé, mardi, avoir renouvelé son accord avec Sprint, une transaction de 1 milliard \$ US sur une durée de trois ans. Lucent, pour sa part,

mentionne que son contrat dépassera 1,5 milliard \$ US, sur une période de trois ans aussi.

Quatrième par la taille dans la téléphonie aux États-Unis, Sprint avait accordé des contrats à ces deux équipementiers en juin 2001, chacun alors évalué à 1 milliard \$ US.

Le partage dans cette nouvelle entente est «une légère amélioration» pour Nortel en termes de

commandes de Sprint, commente Duncan Stewart, gestionnaire d'investissement chez Tera Capital.

«Pour des raisons historiques, Lucent aurait dû avoir une plus grosse part de ce contrat. Alors c'est un peu une victoire pour Nortel», dit-il.

Il y a une semaine, Nortel était ignoré par Cingular Wireless, premier dans la téléphonie cellu-

laire américaine, qui avait confié un gros contrat à trois concurrents européens, Ericsson, Siemens et Nokia.

Avec le matériel du nouveau contrat, Sprint compte améliorer son infrastructure pour le sans-fil; le client installera aussi de l'équipement à large bande pour la transmission à haute vitesse, ajoute Nortel.

Mardi à la Bourse de Toronto, l'action de Nortel a gagné 0,12 \$ pour clôturer la séance à 4,52 \$.

Bombardier: pas avant les Fêtes

OTTAWA (PC) — Contrairement à ce qu'annonçait un quotidien montréalais mardi, le gouvernement fédéral n'annoncera pas d'aide financière à l'industrie aéronautique et à Bombardier avant les Fêtes.

«Nous ne nous attendons pas à faire une annonce avant Noël», a indiqué Ian Jack, attaché de presse du ministre fédéral de l'Industrie, David Emerson.

En fait, les négociations officielles avec l'avionneur montréalais n'ont pas encore débuté. M.

Emerson espère obtenir du cabinet un mandat à cet effet d'ici la fin de l'année, ce qui signifie que la conclusion d'un accord avec l'entreprise ne pourra pas être annoncée avant l'an prochain.

La firme dit avoir besoin de 2,1 milliards \$, dont 700 millions \$ en crédits d'impôt et subventions, afin de développer une nouvelle série «C» d'avions de plus de 100 places.

Déjà, l'Ontario, des États américains, l'Irlande et le Royaume-Uni tentent d'attirer le projet

d'usine chez eux en faisant d'alléchantes offres d'aide financière à Bombardier.

Ottawa et Québec se sont déjà dit prêts à répondre à l'appel de l'avionneur, mais ce dernier ne leur a pas encore fait parvenir de demande officielle. Le gouvernement fédéral, sensible aux critiques contre l'appui gouvernemental à Bombardier, surtout dans l'Ouest, veut inscrire une éventuelle aide dans le cadre d'une nouvelle stratégie pancanadienne pour l'aérospatiale.

REPRÉSENTANT CERTIFIÉ CADILLAC

Fort d'une formation spécialisée aux produits Cadillac, M. Tremblay vous invite à venir le rencontrer pour une approche professionnelle à l'achat ou à la location de produits Chevrolet et Cadillac.

M. Robert Tremblay

870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

Visitez notre site Internet: www.paco.qc.ca

696-4444
1-800-417-7226 (PACO)

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

Un ciel bleu pour nous

Campagne de levée de fonds au profit de la Fondation Mgr Léonce Bouchard. Financement du Pavillon des Augustines, situé au 366, rue Ste-Anne, Chicoutimi, Maison d'hébergement transitoire pour les sans-abri.

Objectif de financement: 40 000 \$

Lithographie de prestige (grandeur 22 x 36 po) d'une œuvre originale de l'artiste-peintre saguenéen bien connu, Armand Bergeron, illustrant un panorama de notre région.

Prix de la lithographie: 400 \$

En collaboration avec le Club Kiwanis de Chicoutimi

Pour information: 549-8333

Coprésidents d'honneur:



M. Jean Tremblay
Maire de Saguenay



M. Marc Denis
Joueur d'hockey professionnel
Blue Jackets de Columbus

Parrains et marraines:



Claude Maltais
Pharmacie Fabienne Gravel



Robert Gravel
Gravel & Fils



Linda Cantin
Progrès du Saguenay



Pierre Simard
Simard, Boivin, Lemieux



Paul Albert
Paco



Pierre Thériage
Immeubles JR Thériage



Gilles Maltais
Construction Gigari inc.



Bertrand Picard
Auberge Le Parasol



Caroline Simard
Omer DeSerres



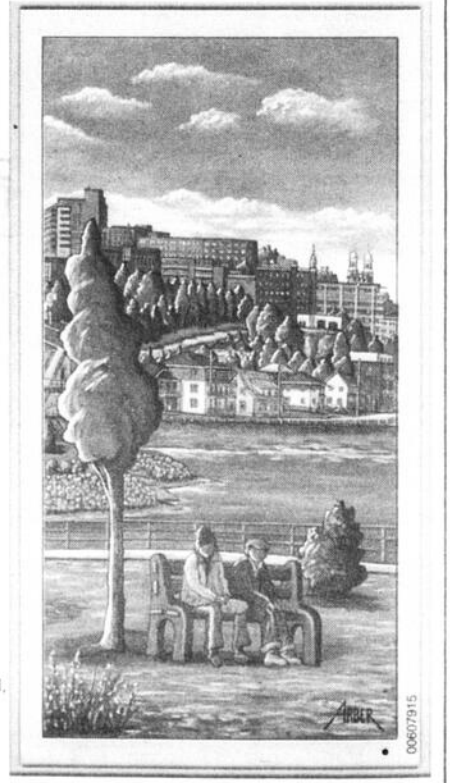
Laval Gagnon
Service de Pneus Potvin



Gilles Couture
Samson, Bélair, Deloitte & Touche



Paul Guimond
Girard, Allard, Guimond, Ste-Marie Avocats





Trait d'union

Avec **Trait d'union**, je m'annonce et je parcours toutes les annonces **GRATUITEMENT**

S'ANNONCER et PARCOURIR
les annonces c'est **GRATUIT**
(418) 698-2777
24 h/24, 7 jours/7

Des centaines de nouveaux
inscrits publiés tous les
dimanches et les mercredis.

FEMME CHERCHE HOMME

LUCIENNE, AMANTE DE LA NATURE, Chicout, 67 ans, 5'5", 150 lb, adore lecture, télé, soupers à 2, cherche H même âge, doux, compréhensif, avec affinités. **49666**

ATTRAYANTE DISTINGUÉE, 48 ans, autonome, travaille dans domaine bancaire, aime lecture, cherche complice avec qui passer temps libre, pour avoir plaisirs et développer affinités. **50431**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

DOUCE, FIDÈLE ET BIEN ÉDUCÉE, 50 ans, 5'7", autonome, aime les voyages, le ciné, les bons repas, les spectacles, cherche un compagnon dans la 50aine, libre, non-fumeur, aimant le plein air, la danse, pour de l'amitié d'abord. **50731**

UN SOURIRE EN ATTIRE UN AUTRE, femme de 46 ans, 5'4", 132 lb, chev blonds, yx verts, de belle app, intellectuelle, respectueuse, aime lecture, plein air, désire H 42-52 ans, pour relations sexuelles et plus. **674253**

PASSER L'HIVER BLOTTIS... Femme du Saguenay 49 ans, libre, aime nature, peinture, danse, cuisine, lecture, cherche H 45 ans et plus, passe l'été pour bâtir belle relation. **48592**

JOHANNE, UNE FEMME DE CŒUR, 34 ans, 5'7", 170 lb, chev blonds, yx bruns, belle app, pas compliquée, tranquille, cherche H 40-57 ans, doux, honnête, fidèle, pour relation stable. **4176**

HONNÊTE, FIDÈLE, DOUCE, SIMPLE ET GÉNÉREUSE, Alma, 26 ans, 5'3", 140 lb, blonde, yx bruns, app agréable, aime lecture, plein air, cherche H 22-33 ans, pour amour et plus. **292264**

OUVERTE AUX NOUVELLES RENCONTRES, Alma, 29 ans, 5'9", 146 lb, blonde, yx bruns, belle app, authentique, drôle, aime musique, ciné, cherche H 25-35 ans, pour sexe et plus. **1090603**

JE VEUX PASSER DU BON TEMPS... Femme de Chicout, 42 ans, 5'3", 110 lb, chev bruns, de belle app, indépendante, chaude, aime motoneige, glissades, cherche H 35-47 ans, pour relations sexuelles et plus. **609284**

BELLE ET JOVIALE, début 40aine, 5'2", 115 lb, cherche H 40-50 ans, belle app, sobre, jovial, prêt à s'investir, amant discuter, bon vin, pour relation stable et relaxante. **50419**

CE SONT LES QUALITÉS DU CŒUR QUI COMPTENT, femme de 37 ans, 5'7", 145 lb, chev noirs, yx brun-vert, cherche H 35-45 ans, app sans importance, doux, attentionné, ayant sens de l'humour, pour amitié et plus. **50444**

AMANTE DE LA NATURE, 47 ans, chev blonds, yx bruns, joviale, simple, cherche H 45-53 ans, n-lum, sociable, doux, sens de l'humour, amant camping, voyages, pour partager beaux moments et relation amicale. **50468**

BELLE ET RONDE, fin 40aine, autonome, bien dans sa peau et dans sa tête, sans problèmes, cherche H à l'aventure. **50431**

GENTILLE ET GÉNÉREUSE, Dolbeau, 69 ans, 5'5", 161 lb, chev bruns, yx noirs, app agréable, attentionnée, gèneuse, aime lecture, sports d'équipe, veut H 65-72, pour amour et plus. **1028192**

UNE AVENTURE À LONG TERME... Roberval, 42 ans, 5'5", 132 lb, chev noirs, yx bruns, de belle app, gèneuse, rationnelle, aime sports d'hiver, plein air, veut H 35-55 ans, pour sexe. **1004524**

CLAIRE, SÉDUISANTE ET FACILE À VIVRE, Alma, début 50aine, chev châtain, yx bleus, autonome, aime resto, ciné, plein air, cherche H sincère, pour partager moments de solitude. **50526**

MÉLISSA SAIT CE QU'ELLE VEUT, 27 ans, 5'3", 120 lb, chev bruns, yx verts, timide à enfants, cherche H aimant enfants, pour bien s'entendre. **50466**

ON AIME VRAIMENT LORSQU'ON AIME SANS RAISON, femme de La Baie, 42 ans, 5'7", 140 lb, chev châtain, yx bruns, belle app, romantique, aime ciné, plein air, cherche H 42-48 ans, pour amour et plus. **1072112**

SOURIEZ TOUS LES JOURS, C'EST LA CLÉ DU BONHEUR, femme de Chicout, 45 ans, 5'2", 97 lb, chev châtain, yx bleus, app agréable, réservée, étonnante, aime badminton, ciné, cherche H 35-55 ans, pour amour et plus. **1004923**

DISTINGUÉE ET JEUNE DE CŒUR, 50 ans, 5'2", 114 lb, chev yx bruns, belle app, aime pêche, resto, cherche H 45-55 ans, prop, chev naturels, n-lum, sensuel, pour amour. **50751**

AMOUREUSE DU GRAND AIR, 43 ans, naturelle, aime chaque saison, désire rencontrer H 40-52 ans, n-lum, avec valeurs n-matérielles, pour relation sérieuse. **50457**

LA VIE EST COMME UN FLEUR QUI S'ÉPAULOIT, Alma, 25 ans, 5'2", 115 lb, chev et yx bruns, belle app, sérieuse, sympa, aime musique, sports d'hiver, cherche H 30 ans et moins, pour amour. **887202**

DOUCE ET SIMPLE, Alma, début 50aine, 5'5", poids prop, n-lum, autonome, pas compliquée, recherche H 5'9" et plus, honnête, prêt pour relation à long terme. **50200**

SOYEZ VOUS-MÊME, Dolbeuse, 24 ans, 5'8", 130 lb, chev noirs, yx bleus, belle app, indépendante, positive, aime motoneige, plein air, cherche H 24-35 ans, pour amour et plus. **624750**

JEUNE DÉBUTANTE RECHERCHE PARTENAIRE EXPERIMENTÉ, Jonquière, 19 ans, tout modèle, 5'6", 118 lb, chev et yx noirs, veut H de tout âge, pour relations intimes et amicales. **670490**

TRANQUILLE MAIS PAS ENNUYANTE, Jonquière, début 50aine, app très jeune, chev blonds, yx bruns, cherche H 48 ans et plus, 5'8" et plus, n-lum et ayant belles valeurs. **50806**

FRANCHE ET FIDÈLE, 53 ans, blonde, yx bleus, habite seule, aime marche, prendre l'air, baïes en auto, aimerait connaître H même âge, sérieux, fidèle, pour finir ses jours avec lui. **50684**

VEUVE ATTENTIVE AUX BEAUTÉS DE LA VIE

56 ans, 5'1", 140 lb, aimerait rencontrer bel H 60-65 ans, pour amour et plus. **50110**

ATTIRANTE ET AUTONOME, 31 ans, aimerait rencontrer H autonome financièrement, pour amitié ou plus. **50502**

DAME APPRÉCIANT LA TRANQUILLITÉ, début 50aine, 5'3", 113 lb, blonde, yx bruns, cherche H 48 ans et plus, prop, n-lum, fidèle, aimant nature, marche, petits repas et dialogue. **50755**

COMPLICE RECHERCHE, femme de Jonquière, 42 ans, 5'6", 140 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, romantique, sympa, aime plein air, cherche H 35-45 ans, pour sexualité. **1143470**

AMATRICE DE DANSE, veuve, 5'5", belle app, aime nature, télé, sports, cherche H 60 ans et plus. **50670**

ELLE A LE CŒUR JEUNE, 60aine, 5'6", 145 lb, aime voyages, camping, resto, soupers à 2, marche, nature, cherche H avec mêmes goûts, pour relation à long terme. **50506**

NE PASSE PAS TOUT DROIT CAR QUI SAIT? Femme de Chicout, 38 ans, 5'5", 126 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, passionnée, positive, aime musique, sports, cherche H 35-45 ans, pour relations sexuelles et plus. **981268**

COMPAGNON RECHERCHÉ, femme, aimerait H 55-65 ans, désirant s'ouvrir à l'amour, partager activités culturelles, voyager et plus. **50607**

DOUCE ET SENSUELLE, femme de Roberval, 58 ans, cherche H 55 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **1093410**

SÉDUISANTE ET COMMUNICATIVE, 40 ans, 5'4", 120 lb, chev bruns, yx bruns, allure jeune, à enfant, aime moto, camping, soupers à 2, désire H 45 ans et plus, vrai, sociable, gèneuse et fidèle. **50624**

GRANDE ADEPTE DE LA NATURE, yx bleus, aime danser, ski, vélo, marche, camping, voyages, cherche H 60aine, pour amitié d'abord et plus. **50411**

L'AMITIÉ DÈMEURE TOUJOURS CAR LE CŒUR RESTE LIBRE, femme de Jonquière, 38 ans, 5'5", 140 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, passionnée, sympa, aime glissade, sports, cherche H 28-48 ans, pour amitié et plus. **1022932**

IMAGE PUBLIQUE, femme de 35 ans, 5'4", 120 lb, la plus belle, la plus fiable et la plus vous, cherche H ayant image à préserver. **50762**

PROFESSIONNELLE AUX YEUX COQUINS, 41 ans, 5'2", chev noirs, paraît bien, n-lum, ouverte, autonome, aime nature, cuisine, sports, folles, cherche H spontané, pour relation sérieuse et amicale. **50599**

ELLE RECHERCHE SEULEMENT DES AVENTURES, Alma, 40 ans, n-lum, douce, provocante, aimerait rencontrer H 35-45, pour des relations intimes. **1086179**

NATURELLE ET AUTONOME, 58 ans, 5'2", 122 lb, yx bleus, app agréable, en forme, aime danse, nature, bons repas, cherche H franc, autonome, respectueux, avec affinités. **47621**

SAVOIR APPRÉCIER LES PETITS BONHEURS DE LA VIE, Roberval, 54 ans, 5'5", 144 lb, chev et yx bruns, app agréable, compréhensive, sympa, aime lecture, ciné, cherche H 55-60 ans, pour amour et plus. **141589**

BRUNE LIBRE ET SÉRIEUSE, 59 ans, 5'4", 120 lb, belle app, n-lum, propre, honnête, aime marche, danse, resto, ciné, nature, chasse, pêche, cherche H pour bien s'entendre. **50441**

LE PLAISIR AVANT TOUT! Femme de Jonquière, 43 ans, 5'3", 105 lb, chev noirs, yx bruns, de belle app, passionnée, sensuelle, aime musique, plein air, cherche H 35-45 ans, pour sexe. **1094555**

FÉMININE, SINCÈRE ET RIENSE, Chicout, fin 50aine, 5'5", 115 lb, franche, aime marche, nature, soupers à 2, cherche H, poids prop, doux, équilibré, pour amitié d'abord. **50514**

PASSIONNÉE, DOUCE ET RESPECTUEUSE, 42 ans, 5'2", 105 lb, chev châtain, yx bleus, croit au vrai amour, aime soupers à 2 ou entre amis, cherche H 35-45 ans, doux, fidèle, ayant sens de l'humour. **50634**

ÉCONOMISEZ 62 %
Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit
VISA ou MASTERCARD
Service à la clientèle de 9 h à 24 h
1-888-985-2233

15 MIN. 25 \$ (1,66 \$ la min.)
30 MIN. 40 \$ (1,33 \$ la min.)
60 MIN. 60 \$ (1 \$ la min.)

POUR PARTAGER LES BEAUTÉS DE LA VIE

femme de Dolbeau, 32 ans, 5'8", 170 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, drôle, attentionnée, aime pêche, musique, cherche H 30-43 ans, pour amour et plus. **815407**

TRULY VEUT DIRE SINCÉRITÉ, CA DIT TOUT... Alma, 44 ans, 5'126 lb, chev brun, yx pers, app agréable, gèneuse, sociable, cherche H, pour amour. **627749**

UNE RELATION D'AMITIÉ ME SEMBLE ESSENTIELLE D'ABORD, Roberval, 59 ans, 5'5", 115 lb, blonde, yx bruns, app agréable, tendre, attentionnée, aime plein air, patin, cherche H 55-59 ans, pour amitié et plus. **390215**

EXISTE-T-IL CET HOMME SI RARE? Roberval, 42 ans, 5'2", 103 lb, chev châtain, yx pers, belle app, franche, sociable, aime ciné, littérature, cherche H 34-45 ans, pour amour. **167007**

CAROLE, SÉRIEUSE, HONNÊTE ET SINCÈRE, Chicout, 43 ans, 5'4", 150 lb, aime voyages, soupers à 2, randonnées, loisirs, sports, veut bel H 40-48 ans, grand, sérieux, honnête et déterminé. **50796**

UN PETIT BONHEUR, élégante femme de 58 ans, 5'120 lb, blonde, yx verts, polie, autonome, aime musique, golf, danse, ski, cherche H élégant, sincère, pour amitié et plus. **50769**

NE MANQUEZ PAS LA MEILLEURE! Roberval, 26 ans, 5'7", 150 lb, chev brun, yx bruns, belle app, sociable, attentionnée, cherche H, pour amitié et plus. **927139**

FONCEUSE, ACTIVE ET AUTHENTIQUE, Haut-du-Lac, 41 ans, 5'4", 140 lb, adore nature, voyages, désire rencontrer H 38-55 ans, pour but amical et plus. **50600**

BELLE DAME SENSUELLE ET AFFECTUEUSE, 50aine, 5'4", 135 lb, blonde, yx verts, aime nature, musique, cherche H 55-60 ans, avec mêmes goûts et belles valeurs humaines. **50794**

TU AS BESOIN DE TENDRESSE? Femme de Dolbeau, 62 ans, 5'11", 115 lb, châtain, yx pers, belle app, romantique, franche, aime plein air, pêche, cherche H 55-65 ans, pour amour et plus. **396289**

DAME AYANT UNE BELLE PERSONNALITÉ, 54 ans, 5'7", 155 lb, app agréable, cherche H 45 ans et plus. **50819**

GÉNÉREUSE, FIDÈLE ET HONNÊTE, Chicout, 33 ans, 4'8", 165 lb, chev bleus, cherche H 45 ans et moins, avec affinités, pour bien s'entendre. **50615**

FAIRE CONFIANCE À LA VIE, Alma, 47 ans, 5'11", 116 lb, chev châtain, yx verts, belle app, spontanée, gentille, aime ciné, plein air, cherche H 44-50 ans, pour amour et plus. **683551**

UNE BONNE ENTENTE VAUT PLUS QUE L'ON PENSE, femme de Roberval, 60 ans, 5'4", 155 lb, chev noire et tel, yx noirs, app agréable, attentionnée, tendre, aime plein air, littérature, cherche H 55-66 ans, pour relations intimes et plus. **357026**

POUR TOI QUI CHERCHES UN AMOUR VRAI, 54 ans, châtain, yx bleus, simple, chaleureuse, aime la vie, cherche H honnête, romantique et aimant la vie. **9398**

POURQUOI SÉPARÉ S'ÉCRIT-IL ENSEMBLE? Roberval, 47 ans, 5'6", 128 lb, chev châtain, yx bleus, belle app, compréhensive, positive, aime vélo de montagne, sports, cherche H 45-47 ans, pour amitié. **828523**

PARTENAIÈRE INTÉRESSANTE, femme de Chicout, 24 ans, 5'2", 112 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, mince, drôle, passionnée, cherche H pour relations sexuelles et amoureuses. **851378**

LA VITA È BELLA, femme de Chicout, 24 ans, 5'5", 120 lb, chev châtain, yx bruns, belle app, drôle, authentique, aime ciné, littérature, cherche H 18-25 ans, pour amour. **1045533**

SANS REGRETS, LA VIE EST PLUS LÉGÈRE, femme en couple, Chicout, 31 ans, 5'6", 130 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, n-lum, gentille, douce, cherche H, pour relations sexuelles. **872550**

ÂME AVENTUREUSE RECHERCHE VIE TRÉPIDANTE, engagée de Chicout, 34 ans, 5'9", 128 lb, chev bruns, yx bleus, tout modèle, n-lum, romantique, spontanée, cherche H 30-45, engagé, pour relations sexuelles. **980124**

CHERCHE RAYON DE SOLEIL POUR SE RÉCHAUFFER, Roberval, 40 ans, 5'6", 134 lb, chev et yx bruns, drôle, indépendante, aime sports, plein air, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **782963**

L'AVENIR LE DIRA, Alma, 42 ans, 5'4", 127 lb, chev blonds, yx verts, belle app, positive, indépendante, cherche H, pour relation amoureuse et plus. **956567**

JOLIE GRASSETTE TRÈS SIMPLE, 40 ans, 5'6", 130 lb, chev châtain, yx bleus, à enfants, aime baïes de la vie, cherche H simple, capable de s'ennuyer et aimant enfants. **50629**

POSITIVE ET SÉDUISANTE, Jonquière, 34 ans, 5'2", 104 lb, chev bruns, yx noirs, de belle app, gentille, directe, cherche H 29-35 ans, pour relations sexuelles et plus. **859963**

C'EST BEAU LA VIE, femme de Dolbeau, 56 ans, 5'3", 140 lb, chev châtain, yx pers, belle app, passionnée, romantique, aime plein air, sports d'hiver, cherche H 46-60 ans, pour relations sexuelles et plus. **873769**

CHANTAL, SENSUELLE, DOUCE ET COLLEUSE, 34 ans, 5'9", 165 lb, un peu grassette, yx bruns, franche, bon sens de l'humour, à enfant, aime camping, ciné, ski, marche, cherche H humble, fier, neur et aimant enfants. **50706**

BELLE PASSIONNÉE DE LA VIE, Jonquière, 39 ans, 5'5", 112 lb, chev noirs, yx verts, n-lum, aime moments intimes, res, sports, cherche H 59-64 ans, prop, doux, respectueux, pour bien s'entendre. **50598**

DOUCE ET CHALEUREUSE, 60aine, 5'6", poids sants, châtain, yx bleus, aime théâtre, voyages, soupers à 2, marche, cherche H 60aine, 5'8" et plus, n-lum, affectueux, honnête et doux. **50813**

PROVOCANTE, SENSUELLE ET SEXY

Alma, 30aine, 5'4", 120 lb, de belle app, attachante, sérieuse, convote amant, libre ou engagé, pour relations intimes et secrètes. **50077**

ELLE DÉSIÈRE UNE RELATION OCCASIONNELLE, Sagittaire de 49 ans, 5'5", 140 lb, cherche H 40-60 ans, seul ou en couple, aimant sorties, spectacles, sexe, pour première expérience. **50231**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, Alma, 44 ans, 5'2", 122 lb, yx bruns, app agréable, passionnée, sociable, aime ciné, plein air, cherche H 40-50 ans, pour amitié et plus. **795525**

POUVOIR ME DISTRAIRE, Alma, 39 ans, 5'9", 133 lb, blonde, yx verts, belle app, passionnée, romantique, désire H, pour sexe et plus. **625817**

ACTIVE ET SPORTIVE, Saguenay, 45 ans, 5'7", aime ski, tennis, cherche H 45 ans et plus, doux, attentionné, pour amitié d'abord. **50509**

Répondez aux annonces au
1 900 677-7777

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Dolbeau, 27 ans, 5'5", 130 lb, chev châtain, yx bleus, belle app, drôle, tendre, aime plein air, ciné, cherche H 25-35 ans, pour sexe et plus. **1036901**

JE VIS DANS LE PRÉSENT, femme de Chicout, 28 ans, 5'8", 121 lb, blonde, yx bruns, belle app, romantique, sérieuse, aime ciné, sports d'hiver, cherche H 28-40 ans, pour sexe et plus. **872664**

ROMANTIQUE, femme de Dolbeau, 61 ans, 5'1", 115 lb, chev châtain, yx verts, belle app, enjouée, aime quilles, golf, recherche H 55 ans et plus, pour sexualité et plus. **505782**

JE CHERCHE TOUT ET RIEN À LA FOIS, SÉRIEZ-VOUS! Femme de Jonquière, 32 ans, 5'8", 170 lb, chev bruns, yx pers, belle app, gèneuse, romantique, cherche H 32-42 ans, pour amour et plus. **963446**

VIVRE AUJOURD'HUI ET LAISSER VENIR DE-MAIN, Roberval, 34 ans, 5'9", 155 lb, chev châtain, yx pers, belle app, passionnée, attentionnée, cherche H 32-39 ans, pour amitié. **650450**

HOMME CHERCHE FEMME
ENJOUÉ ET DRÔLE, Chicout, 54 ans, 5'10", 195 lb, chev châtain, yx bruns, belle app, respectueux, aime ciné, plein air, cherche F 40-53 ans, pour amour et plus. **991427**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, début 30aine, chev yx bruns, travaillant, débrouillard, aime chasse, pêche, nature, soupers entre amis, enfants, cherche H pour amitié et plus. **50657**

ANNONCE DE LA SEMAINE :
DIVORCÉ AU SENS DE L'HUMOUR, 55 ans, 5'3", 146 lb, chev bruns, yx bruns, non-fumeur, de belle apparence, doux, sensuel, sensible, propre, cherche une femme avec les mêmes affinités. **50284**

IL Y A TOUJOURS UNE RÉPONSE À UN PROBLÈME, Dolbeuse, 48 ans, 5'6", 131 lb, chev châtain, yx gris, app agréable, respectueux, gèneux, cherche H pour amour et plus. **920852**

COUPLE DÉSIRANT PARTAGER DES PLAISIRS, 41 ans, 5'5", 160 lb, chev et yx bruns, elle, 28 ans, 5'3", 104 lb, blonde, très jolie, cherche couple ou F. **45170**

RESPECTUEUX, HONNÊTE ET RESPONSABLE, 22 ans, cherche F 18-25 ans, pour partager sorties au ciné, en nature et autres. **50716**

L'AMOUR NE S'ACHÈTE PAS, homme de 40 ans, 145 lb, travaillant, yx bruns, travaillant, aime, aime nature, pêche, marche, magasinage, cherche F 30-42 ans, douce et fidèle. **50807**

AMANT DE LA NATURE, Lac-St-Jean, 45 ans, bien prop, belle app, autonome, séparé, à enfants, aime escapades au chalet, regarder étoiles, marche, bon vin, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **50681**

TOUTE OU PAS PANTOUTE! Homme d'Alma, 20 ans, 6'1", 151 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, spontané, éternel ado, aime plein air, sports, cherche F pour amour et plus. **709207**

FOU DE MUSIQUE, DE CHANT ET DE DANSE, Lac-St-Jean, 30aine, 5'8", poids prop, aime choses simples, billard, moto, cherche F souriante, dynamique, avec affinités. **50798**

ON CHERCHE PARFOIS TROP LOIN CE QUI EST TOUT PRÈS, Roberval, 35 ans, 6'1", 171 lb, châtain, yx verts, belle app, attentionnée, sympa, aime canot, camping, moto, cherche F 25-35 ans, pour amour. **1165053**

AFFECTUEUX ET FACILE À VIVRE, début 50aine, app agréable, doux, romantique, aime nature, pêche, moto, marche, voyages, soupers à 2, cherche F aux mêmes goûts, pour plaisirs et bonheur. **50714**

JE CHERCHE UNE FEMME À COMBLER, homme de Chicout, 51 ans, 6'176 lb, chev châtain, yx pers, app agréable, romantique, timide, aime sports d'hiver, ciné, cherche F 35-52 ans, pour amour et plus. **444328**

AMOUREUX DE LA NATURE, Haut-du-Lac, honnête, aimerait rencontrer dame 55 ans et plus, de la même région. **50816**

PASSIONNÉ OUVERT D'ESPRIT, 23 ans, 5'10", 145 lb, chev bruns, yx pers, belle app, aime ciné, sports, musique, cherche F 18-28 ans, pour amour et sexe. **50747**

JEAN-CHARLES EST AMUSANT, 58", 135 lb, yx bleus, aime resto, biographe, cherche F 30-40 ans, éternel ado, sympa, aime plein air, musique, cherche H 23-40 ans, pour amour et plus. **50799**

IL Y A PLUS QUE LA VIE, IL Y A L'EXISTENCE

homme de Chicout, 57 ans, 5'6", 136 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, authentique, gèneux, cherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. **1206156**

MICHEL EST ÉL

549-4444

1 (800) 866-3658

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com



Pour plus d'informations:
1-800-265-7105

KENOGAMI 5 1/2, 360\$ non chauffé, non éclairé, remise, stationnement déneigé, libre immédiatement. Tél.:542-3634, 815-3634 (après 16 h).

LA-BAIE 3 1/2, entièrement rénove, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél:549-1781 après 17 h, 544-1585.

LA-BAIE 4 1/2, 5 1/2, grands, près Polyvalente, libres immédiatement. Tél. 690-7419 (Dany).

LA-BAIE 5 1/2, 3734 chemin St-Louis, libre immédiatement. Tél. 690-1539, 544-6486.

LATERRIERE 5 1/2, 2 jumelés, sans voisin, 565\$/mois, 620\$/mois, libres. Tél. 678-2290.

LATERRIERE 4 1/2 chauffé, éclairé, déneige, 440\$/mois. Libre janvier. Tél.:543-5834, 693-8919.

ST-AMBROISE 4 pièces, chauffé, éclairé, câble inclus, semi-meublé, libre immédiatement. Tél. 672-6187, 820-5352.

209 Maisons à vendre

ALMA 180, boul. Dequen, brique, rénover, 2 chambres, proximité des services, 79,000\$. Tél.:487-1074.

ARVIDA (secteur Manoir), sans voisin arrière, style canadien, garage indépendant, tout brique, 5 chambres, décoration chaleureuse, la campagne en ville! 197,500\$. Tél.:548-1244 semaine après 17 h, agent s'abstient.

CHICOUTIMI 430 Jean-Paul Sartre, tout brique, 6 ans. Tél.:693-3237, 673-3733.

CHICOUTIMI A qui la chance! quartier des Oiseaux, semi-détachée, construction 1995, 3 chambres, 3 étages, 22"x24", sous-sol aménagé, remise, pergola, 118,000\$. Tél.:696-2810.

CHICOUTIMI boulevard Talbot, plain-pied, 3 chambres, 2 salles bains. Cause: décès. 112,000\$ négociable. Tél.:345-3552 (message), 345-2525 poste 227 (jour).

CHICOUTIMI grande maison récente, 5 chambres, grand terrain, vue Saguenay et Monts Valin, près hôpital, 330,000\$. Tél.:545-4564.

CHICOUTIMI quartier des Oiseaux, unifamiliale rénover, 3 chambres, grand terrain, sous-sol fini. Tél.:549-3189.

JONQUIERE quartier Petite France, près Cegep, 4 chambres, salon surbaissé, sous-sol fini, 2 salles de bains, planchers céramique, bois franc. Bois flottant au sous-sol. Tél.:547-1232.

JONQUIERE quartier St-Georges, 2 logements (5 1/2, 4 1/2 avec sous-sol). Tél.:542-8902.

NOUVEAU projet domiciliaire: condos 24X28, 2 étages, avec sous-sol, tourelles, balcons, vue magnifique sur Chicoutimi, rue Martin-Bouvard. Tél.:543-8562, 545-1723.

ST-AMBROISE, directement du propriétaire, très belle maison neuve, 36X30, hall d'entrée, 3 chambres, secteur résidentiel, paisible, 121,000\$. Tél.:672-7196.

210 Maisons à louer

AU bord Lac Kénogami, Laterrière, 4 1/2 750\$/mois, non chauffé. Tél.:696-4818.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire)
RECHERCHE LOTS FORESTIERS avec ou sans résidence. RAYNALD GAGNE Agent Immobilier Sutton.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1,000\$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:549-4518.

15\$ POUR éteindre lumières «Check engine» ou «Engine soon» sur véhicules. Tél.:543-1210 (soir).

1995 PONTIAC Sunfire, 2,100\$. Oldsmobile Achieva 1994, 3.1L, 1.750\$. Tél.:343-3180, 290-0791.

ACCENT 2000, GL, 4 portes, automatique, mécanique esthétique impeccable, 4.395\$, tél:698-6668.

ACCENT 2002, GS, manuelle, mécanique esthétique impeccable, 125,000 kilomètres, sous prix coutant 4.395\$. Tél:698-6668.

ACHAT - BON PRIX
Automobiles, camions (accidentés ou non). Payons comptant. Allons chercher gratuitement. Cell.:550-5661. Page: 541-8126.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ACHAT de véhicules usagés ou pour pièces, partout Saguenay Lac St-Jean. Cell:719-2412, 480-7200.

AMERICAN Moteur «Javelin AMX» 1974, moteur 401, manuelle, neuf. Jamais utilisé l'hiver. Peinture spéciale 6,000\$. Tél.:693-7997.

BUICK «Century» 2002, 40,000 kilomètres, 4 portes, automatique, air climatisé, vitres électriques, excellent état. 13,500\$. Tél.:591-0595 (cellulaire).

CAVALIER Z22 1996, manuelle, 160,000 kilomètres, air climatisé, pneus neufs, excellente condition. 2,800\$. Tél.:418)276-8306.

CHEVROLET «Cavali» 1996, 4 portes, automatique, air climatisé, démarreur, 3,500\$. négociable. Tél.:698-2639.

CHRYSLER Intrepid 1997, 88,000 kilomètres, 1 seul propriétaire, excellente condition, tout équipé, 5,500\$. Tél.:544-1956.

CIVIC 2001, 4 portes, manuelle, très bonne condition, rouge vin, mécanique A1, 8,395\$. Courtier. Tél:698-6668.

FERMETURE
BO-CHAR-AUTOS
547-2512, 690-6869, 812-1097
Prix jamais vu. Tout doit sortir
Toyota Corolla 1998, 93,000 kilomètres, automatique, Pontiac Grand-Prix 1998, 90,000 kilomètres, 6 cylindres, Pontiac Sunfire SE, 2002, équipement complet, automatique, 4 portes, seulement 45,000 kilomètres. Dodge Stratus 1996, 136,000 kilomètres, 2.4 litres, Mercury Cougar 1994, 2 portes, 136,000 kilomètres. A voir. Suzuki Esteem, 1999, 122,000 kilomètres, manuel, Dodge Colt 1993, 2 portes, manuelle, 111,000 kilomètres. Toyota Camry 1998, équipement complet, 124,000 kilomètres. Chevrolet S-10, 1994, 4 cylindres, cabine régulière, manuelle, 153,000 kilomètres. Jeep Cherokee, 1985, très propre, 6 cylindres, automatique, 122,000 kilomètres. Mazda B-2200, 1992, manuelle, 106,000 kilomètres.

GOLF 1991, Turbo Diesel, bonne condition, 180,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été sur jantes, 1,000\$ négociable. Tél.:487-7286.

HONDA Civic 1991, 176,000 kilomètres, automatique, 4 portes, 1,000\$. bonne condition. Tél.:690-9329.

HONDA Civic 2000, 4 portes, automatique, 58,000 kilomètres, climatiseur, équipée, pneus d'hiver, 10,500\$. Tél.:696-5920.

HONDA Civic DX-G 2002, 4 portes, automatique, air climatisé, am-fm CD, aileron, noire, 58,000 kilomètres, balance garantie Honda 5 ans/100,000 kilomètres. 13,400\$ Une taxe. Tél.:418)818-3763.

HONDA Civic EX, 1992, 4 portes, 108,000 kilomètres, manuelle, équipement complet, 8 roues et pneus d'hiver Toyo, 3,200\$. Tél.:548-2620.

HYUNDAI Sonata, 1992, automatique, 139,000 kilomètres, air climatisé, démarreur, CD, 2,000\$. Tél.:550-2077.

JETTA GT, 1997, blanc, 124,000 kilomètres, impeccable, pneus hiver et été, air climatisé, toit électrique, 8,000\$. Tél.:547-9500.

KIA Rio 2001, 4 portes, automatique, très bonne condition, 3,995\$. Courtier. Tél.:698-6668.

KIA Rio 2001, 44,000 kilomètres, 4 portes, manuelle, balance garantie, condition A1, 4,995\$. Courtier, tél:698-6668.

MAZDA Precidia MX3 1996, rouge, manuelle, 136,700 kilomètres, air climatisé, anti-démarrreur, 3,800\$. Tél.:695-2613.

MAZDA Protege 2000, automatique, 116,000 kilomètres, air climatisé, inspectée, excellente condition, 6,995\$. Courtier. Tél.:698-6668.

MAZDA Protégé LX, automatique, 1996, champagne, excellente condition, démarreur, 8 pneus sur jantes, 2,950\$. Tél.:662-5998.

MONTE CARLO LS 1996, automatique, équipement complet, 115,000 kilomètres, 5,000\$ négociable. Kia RXV, 2002, manuelle, 60,000 kilomètres, garantie automne 2007, 6,500\$. négociable. Tél.:544-8866, 541-0093 pagette.

MUSTANG 2003 GT coupé, rouge, 12,000 kilomètres Spécial: 21,995\$. Garantie Ford 2008. Echange accepté. Cell.:418-818-1312, Alma, Mario.

NISSAN Maxima 1995, sièges cuir, climatiseur, 132,000 kilomètres, 5,500\$ négociable, 1 seul propriétaire. Tél.:547-4668.

OLDSMOBILE 1994, 180,000 kilomètres, 4 portes, 8 pneus, impeccable, 3,500\$. Tél.:256-3410.

OLDSMOBILE Alero 1999, automatique, 122,000 kilomètres, 4 portes, 6 cylindres, 6,500\$ négociable. Tél.:487-1074.

PONTIAC «Sunbird LE» 1990, carrosserie refaite 2001, 198,000 kilomètres, 1,000\$. Tél.:543-8033.

SONATA 1996 4 portes, automatique, 174,000 kilomètres, aileron, très bonne condition, 2,800\$. Tél.:698-6668.

SUBARU Legacy L familiale 1997, 4X4, automatique, climatiseur, vitres électriques, 4,995\$. Courtier. Tél.:698-6668.

TOYOTA Camry 2001, V6 XLE, 41,000 kilomètres, très propre. Tél.:668-6968.

VOLKSWAGEN Jetta 1992, manuelle, 188,000 kilomètres, CD, excellente condition. 1,450\$ Tél.:548-3020.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Silverado 1500, 2004, avec cab et boîte 8', balance location et garantie, prix à discuter. Tél.:545-0533.

FORD Explorer 1991, automatique, 130,000 kilomètres certifiés, excellente condition. 2,995\$ ferme. Courtier. Tél.:698-6668.

FORD F-450, 2003, double roues, cube, 67,000 kilomètres, 32,000\$. Tél.:541-2173.

FORD F150 1988, 157,000 kilomètres, automatique, king cab, 1,800\$. Tél.:344-4262.

GMC 1500, 1995, King Cab, boîte longue, mécanique refait, 3,900\$. Echange acceptée. Tél.:695-1689, 590-0379.

MAZDA B-3000 1994, king cab, manuelle, moteur V6, 4 pneus neufs, aubaine! 2,900\$ négociable. Tél.:276-8793, pagette 671-6449.

MAZDA B-4000, 1997, king-cab, automatique, 135,000 kilomètres, 8,500\$ négociable. tél:272-2074.

MAZDA «B2000» 1987, 145,000 kilomètres, 450\$. Tél.:548-1603.

S10 1989, 4.3 litres, king cab, automatique, 1,500\$. Selle western pour cheval. 400\$. Tél.:542-6214.

306 4 X 4 - Utilitaires

2000 SUZUKI GRAND VITARA JLX 4x4, 4 portes, V6, automatique, climatiseur, garantie, (échange accepté). Commerçant:690-7444.

AUTO CAMION M.T.
2885 du Pont Sud, Alma
Ranger 1993 Splash, V6, 5 vitesses, 2x4, très propre, 3,995\$. Ford F-250, XLT diesel, 1997, 4x4, automatique, F-150, 4x4, cab simple, 1994, très propre, 7,995\$. 1999 Crew Cab, 4x4, 350 p.c., air climatisé, 90,000 kilomètres. Chevrolet Silverado 1995, king cab, 4x4, 8', tout équipé, F-150, 1990, king cab, 2X4, Chevrolet Silverado Z-71, 1999, king cab, 4x4, 5.3, 6', Sorento 2003, 47,000 kilomètres, LX, bleu acier, 24,495\$. GMC SLE 1997 king cab, 4x4, 5.7, ailes saillantes, 6'. Cell.:418-818-1312, Mario.

CHEVROLET «Colorado» 2004, 4x4. Transfert de location, 445\$/mois (48 mois), incluant pneus d'hiver neufs sur jante. Tél.:542-1642.

CHEVROLET Silverado 1994, 4X4, automatique, équipement complet, 6,000\$. Tél.:812-7440.

DODGE Dakota Sport 1999, 90,000 kilomètres, condition Show Room, 13,400\$. Tél.:815-1225.

FORD Bronco 1988, 4X4, mécanique A-1, transmission défectueuse, 700\$ ou échangerais contre 4 roues avec gratte. Tél.:673-3180.

FORD XLT 1994, king cab, automatique, turbo diesel, 7.3 litres, équipement complet, 170,000 kilomètres. Echange accepté. Tél.:344-4262.

GMC 1500, 1989, 4x4, automatique, bonne condition, 2,900\$. Tél.:690-3941.

GMC 1500, 2003, king-cab, tout équipé, 4X4, 70,000 kilomètres, 24,000\$. Tél.:541-2173.

GMC 1992, moteur changé, 2,300\$. Tél.:695-0575.

ISUZU Rodeo 4x4 1999, automatique, très bien entretenu (factures), 8,895\$. Courtier. Tél.:698-6668.

JEEP Grand Cherokee 2002, balance location 10 mois ou balance prix de vente, équipement complet. Page:820-4800.

NISSAN XTerra, XE, 2002, 4X4, automatique, 55,000 kilomètres, encore 2 1/2 ans garantie, gris. Tél.:275-1356 après 18h00.

RECHERCHE Jimmy ou Blazer, carrosserie, modèle 1500, de 1973 à 1991. Tél.:673-3586.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Astro 1998, 4X4, 8 passagers, 12 pneus, cellulaire, CB, fillage, freins neufs, 8,000\$. Tél.:679-9531.

DODGE Caravan 1996, 7 passagers, très propre, 3,200\$. Tél.:818-0800, 818-4900.

DODGE Caravan 1999, 4 portes, tout équipée, vert forêt, automatique, 3 litres, 4 pneus d'hiver neufs, 4 pneus d'été, très propre, parfaite condition, climatiseur, bas kilométrage, un propriétaire, aubaine! 7,500\$. Tél.:543-4706, 545-0755 pagette.

DODGE Caravane 2000, tout équipé, 53,000 kilomètres, 11,000\$ négociable. Tél.:547-3378.

FORD Villager, 1993, 183,000 kilomètres, excellente condition, équipement complet, 2,995\$ négociable. Tél.:673-7643.

FORD Windstar 1998, 99,000 kilomètres, équipement complet, parfaite condition. 6,995\$ négociable. Tél.:673-7643.

LUMINA Transport, van, 1993, excellente condition, 109,000 kilomètres certifiés, climatiseur, 2,995\$. Courtier. Tél.:698-6668.

309 Machinerie

CHARGEUSE à bois Case 9030, 1997, sur chenille, avec traction neuve, 7,300 heures, très bonne condition. Tél.:676-2290, 693-3967.

CHARGEUSE Prentis 120. Parfait état. Tél.:418)679-3684.

LIFT Hister 1985, modèle H80C, 8,000 livres, moteur diesel refait en 2003, excellente condition, 2 pneus neufs, prix à discuter. Tél.:251-4837.

TOUR à fer, 6 pieds, 6,000\$. Soudeuse mobile à gaz. Quai hydraulique d'embarquement. Prix à discuter. Tél.:545-0533.

311 Motoneiges à vendre

2001 Grand Touring, avec traineau, 4,500\$. Tél.:673-3159, 543-3214.

ACHETEUR de motoneiges défectueuses ou en état de marche, de 1978 à 1990. Tél.:693-8629, pagette:591-8877.

ARCTIC CAT 2002, 660cc, modèle 1 place, 4 temps, seulement 2 saisons, 2,500 milles, inspection Arctic Cat effectuée, état neuf, 5,000\$. Tél.:275-5146.

ARCTIC CAT Mountain Cat 2002, 600 EFI, LE, noire, marche-arrière, chenille 144"x1 1/4", 5,500\$. Tél.:812-4021, 696-1623.

BOMBARDIER Formula 500 de luxe 1997, 8,200 kilomètres, démarreur électrique, marche arrière, état neuf. Tél.:673-7000.

BOMBARDIER Formula III 1996, 1,500\$. Tél.:672-7196.

BOMBARDIER Grand Touring 600, 2001, parfaite condition, à voir: 3,500\$ négociable. Tél.:673-6353.

BOMBARDIER Mach-Z, 800, 1999, 8,000 kilomètres, prêt pour l'hiver, très bon état. Tél.:272-2531, Tony Bergeron, après 18 h 30.

BOMBARDIER «MXZ» 1998, 583cc, 7,200 kilomètres, Seat Jack, patins jaunes, toile, très propre. Tél.:679-3082.

POLARIS 500 Classic 1994, batterie, moteur et embrayage neufs, entièrement équipée, 5,200 milles, faut voir, 1,500\$ négociable. Tél.:674-1082, 590-0537.

SKANDIC Wild Track 2001, très propre. Tél.:349-2777.

SUMMIT 700, 2003, 7,600 kilomètres, très propre avec Seat Jack. Tél.:276-6029.

TOUNDRA court 1985, bonne condition, moteur défectueux, 275\$. Tél.:344-1557.

TRAINEAUX pour motoneige, différents modèles, différents prix, quantité limitée. Tél.:544-5275.

YAMAHA SXViper 2002, 4,500 kilomètres, bleu avec toile, 5,600\$. Tél.:548-2963.

HONDA «Four Trax 300 TRX» 1990, pneus et batterie neufs, 2,250\$. Tél.:547-6469.

YAMAHA Grizzly 600, 2000, 6,000 kilomètres, parfaite condition. Tél.:672-2430.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS d'hiver neufs, 14580R12, 100\$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

PNEUS d'hiver usagés, prix réduit 13-14-15-16 pouces. A partir de 20\$. Tél.:549-5391.

PNEUS neufs et usages de toutes dimensions. Mega 2004, 1010, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:545-3403.

PNEUS usagés toutes grandeurs, prix compétitifs, Garage René Girard. Tél.:548-3306.

POUR camion, comme neuve: 3 boîtes de fibre de verre, porte double à l'arrière, supports à échelle, 2 avec compartiment à l'intérieur l'autre vaste incluant 2 fenêtres cotés latéraux, tapis caoutchouc, support de remisage, valeur 6,000\$ prix demandé 4,500\$. Tél.:696-1404.

315 Remorques à vendre

REMORQUES: 5'x9' basculante (convient motoneige), 575\$. 5'x8' basculante, 550\$. Tél.:673-3917.

316 Souffleuses à vendre

AUBAINE: souffleuse prix de débarras 250\$. Tél.:698-2581 Larry.

SOUFFLEUSE 10-26, démarreur électrique, chauffe-moteur, excellente condition. Tél.:815-7741.

317 Tracteurs à vendre

FORD Super Major 1963, 50 forces, souffleuse, bonne condition, 5,000\$. Tél.:668-6559.

INTERNATIONAL -434- 1974, diesel, avec souffleuse et chargeur, 5,500\$. Tél.:668-3836, 690-6932.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

ANIMATEUR(TRICE) DJ avec expérience pour Cactus Rock Café. Tél.:812-2724.

ATTENTION: Shooteur(se) demandé(e), discotheque le Berlioz, Jonquière, avec ou sans expérience. Tél.:542-4022, 820-6604, après 13h.

BARMAID(an) demandé(e). Bar Pacific Sud. tél:544-4899, 544-3821.

CONTRAT DE SOUS-TRAITANCE
domaine: livraison de colis
Secteur Saguenay ou Lac-St-Jean
• Investissement nécessaire (achat d'un camion, mise de fond et charte incorporée)
• Revenus intéressants
Télécopier cv au 418-343-2997

OPÉRATEUR(TRICE) de multi-fonctionnelle avec expérience, pour camp forestier, secteur Falardeau, Travail à l'année. Salaire selon convention. Tél.:676-2290 fin de semaine, cell.:693-3967.

PUBLICATIONS S.B.L.
est à la recherche de vendeur(euse). Personne dynamique avec expérience dans la vente par téléphone nécessaire. Pour entrevue 590-2547, 590-2548, Benoit.

RECHERCHE 2 opérateur(trice)s de dépanneur (remorqueur) pour temps plein et partiel. Tél.:418-846-2018.

RECHERCHE serveurs(SES) pour travail à l'Étape, Parc des Laurentides. Tél.:1-418-846-2018.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), pour restaurant. Temps plein, horaire rotation, une fin de semaine de congé sur 2. Expérience nécessaire. Tél.:545-4912, demandez Langis.

TRAVAIL à domicile: compagnie en pleine expansion, voiture obligatoire, temps partiel. Cadeau pour tout nouveau client en décembre. Info (418)549-7234.

WIS EMBAUCHE
Commis à l'inventaire demandés(ES) aucune expérience requise. Tél.:690-3060.

450 FORMATION

703 Ameublement

TELEVISION 25" avec meuble audio-vidéo, bas prix. Tél. 548-7793.

704 Animaux

2 PETITS bébés femelles Chihuahua, vermifugées, vaccinées, prêtes fin décembre. Tél. 344-4516.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Siamois, Border Collie, Berger Allemand, Setter Anglais, Labrador blond, Boxer, Caniche. A venir: Jack Russel, Cocker, Schnauzer nain, Teckel, Beagle, Basset Hound, Bichon, Doberman, Bouvier Bernois. Tél. 693-1994.

CADEAU de Noël: bébé caniche, mâle, beige. 300\$. Tél. 693-8610.

CHATONS Himalayens et Persans à partir de 150\$. Tél. 679-8796.

COCKER américain noir, blond ou roux, mâle, femelle. 250\$. Tél. 672-6787.

FEMELLE Coker, 7 semaines, vermifugée. 150\$. Tél. 343-2264.

HUSKY mâle et femelle, 3 ans, habitués au traineau, très beaux. Tél. 487-1074.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél. 693-1994.

RECHERCHE une niche isolée pour gros chien, abordable. Tél. 548-6038.

TECKEL miniature, femelle, 2 mois, vaccinée, vermifugée. Tél. 543-8761, 549-6125.

705 Antiquités

COLLECTIONNEUR d'antiquités achète au meilleur prix: meubles, objets religieux, objets militaires, vaisselle, porcelaine, argenterie, lampes, encadrements, peintures, bijoux, montres, vieilleries, etc. Je me déplace, paie comptant. Tél. 812-9255, Robert Gauthier.

706 Bois de chauffage

BOIS: vert en 4 pieds, dur ou mou. Prendre sur jetée. Accès facile. Boite vocale: 557-0243, tél.: 544-3243 (entre 16h et 18h).

BOIS de chauffage en longueur, 45\$/la corde. Tél. 820-1024, 540-3063 (après 17 heures).

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél. 815-1503.

BOULEAU demi-sect, 16", fendu, livré. Epinette sèche. Tél. 690-5077.

BOULEAU: 16 pouces, vert, rond ou fendu, livrable immédiatement seulement. Aucune réservation. Tél. 545-2083.

709 Divers

5 POUTRES acier longueur 31', hauteur 15", largeur 5.5", à voir au 4280, boul. du Royaume. Tél. 547-0539, 9 h à 16 h.

A VOIR! Bois de pin blanc brut sec, 1", 1 1/4", 1 1/2", 2" Poutres 4"x12"x16" pour ébéniste, sculpteur, bricoleur. Informations: 549-0648.

ASPIRATEURS usagés à partir de 59\$. Electrolux avec balaie électrique à partir de 149\$. Sacs et réparation toutes marques. Aspirateurs Samsung neufs, modèle 5913, 1300 watts, 149\$. Aspirateur central complets neufs, à partir de 479\$. Aspirateur 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

BOIS pour fabrication de meubles, merisier passé au séchoir 1" et 2" d'épaisseur. Tél. 678-2385.

COMPRESSEUR industriel 5 forces, tête en fonte, 17 CFM, réservoir 30 gallons, 1,200\$, état neuf. Souffleuse Kubota 4 pieds, pour tracteur à pelouse, 350\$. Congélateur 21 pi cu, 150\$. Tél. 693-7997.

LIQUIDATION: chapeau style policier, mitaines fourrure, 60\$. Confection et réparations. Tél. 543-8930.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h OU IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI., Tél.: 543-0432

MARTEL ARTISTIQUE 2269 St-Jean-Baptiste, Jonquière. Ouvert 6 jours. Tél. 695-2357. Outils, peinture, cadeaux, toiles, cadres, fleurs de soies, etc.

PORTES de garage (2) 9X7. Toute offre raisonnable acceptée. Tél. 545-7682.

RECHERCHE bicyclette d'exercice, Tél. 543-1472.

SAPINS cultivés, 14,99\$ et plus, 2159 Roussel, Chicoutimi. Tél. 698-1770.

SPA avec parasol, 2 ans, très propre, 5,000\$. Verrière de Paris, 1 an, 4,500\$. Tél. 672-7196.

710 Equipement de bureau

FERMETURE DE BUREAU
Equipe et ameblement, idéal pour bureau à la maison, système téléphonique Northstar, bureaux, classeurs, fax, dactylo électrique, et accessoires. Tél. 543-1384, 540-0754.

POÊLE À BOIS
Dynastie
Prix spécial
CENTRE DE SERVICE PROPANE GRAVEL
672-4290

711 Equipement de commerce et restaurant

TABLE d'épilation à 3 sections avec support à rouleau + Lucas. 500\$. Tél. 276-7285.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance de naissance, Tarot, interprétation photos, consultation téléphonique et par correspondance, support moral. Sandra, tarologue, 9 ans d'expérience. Tél. 545-1554.

RECEVEZ par la poste pour vous ou en cadeau votre carte du ciel, vos prédictions 2005 et votre calendrier de chance, au coût de 45\$ l'ensemble, pour 2 personnes 80\$, Johanne 548-3050 (répondeur), délai maximum de 2 semaines pour recevoir.

713 Marché aux puces

MARCHÉ AUX PUCES CENTRE-VILLE (RACINE)

Ouvert 7 jours — 543-4380
70 Racine Est, sous-sol (693-0716)
Déjà 25 ans et toujours là
Outils, électronique, livres, meubles, chaussettes, films, tissus, articles neufs et usagés, disques compacts et vinyles.

714 Matériaux de construction

PLUSIEURS boîtes de différentes grandeurs. Idéal pour remise ou cabane à pêche. Tél. 812-9949.

717 Santé

LA biologie totale des êtres vivants (la maladie). Solution biologique pour le cerveau. Diane Gagnon élève du docteur Claude Sabbab (formateur). Tél. 693-1359.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure castor pour dame, grandeur 10 ans. Tél. 543-5109.

SUPERBE manteau vison femelle, (2 hivers) longueur 3/4, grandeur 12-14 ans. Valeur 8,000\$ laisse 4,000\$. Cause: décès. Tél. 693-5035.

800 SPORTS / LOISIRS

805 Musique et accessoires

ACHAT d'accordeons usagés ou endommagés, réparation et vente. Prix concurrentiel. Tél. 547-8911.

GROUPE classique rock recherche bassiste avec expérience. Tél. 349-3744, 662-8465.

MICRO chaîne Sony, 120 watts, encore garantie, valeur 300\$ laisse moitié prix. Cause: double emploi. Tél. 543-8755.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, 100% garantie XBOX, PS2
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation 815-7823

A DOMICILE

Configuration, réparation, vente d'ordinateurs. Installation de réseaux et périphériques.

SPECIAL DES FÊTES

Redonnez de la vitesse à votre ordinateur. Nettoyage et optimisation: 39,95\$ + taxes.

418-543-7176.

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
XBox-PlayStation

AUTOMATE Allen Bradley, PLC-100, 500\$. Tél. 699-0106.

PENTIUM III complet avec graveur. Tél. 695-4259.

LES SPÉCIALISTES

Fourrures

VENTE ET RÉPARATION

Cueillette à domicile gratuite
les maîtres artisans
TREMBLAY & PINEAULT
FOURRURES INC.
Tél.: (418) 549-6354

Fabrication • Entreposage • Vente • Réparation
1155, BRÉBEUF - CHICOUTIMI

Pour réservations contactez: Chicoutimi: Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau, 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél. 698-6668.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix: 11, 16 décembre, 2 jours: 29 janvier, 11 février. LAS VEGAS: 25 au 29 mars. Elvis 2005: 14 et 15 mai. Cirque du Soleil 2005. Yolande et Gilles Gaudreault. 548-7521.

CASINO 1 jour: samedi 11 décembre, janvier 15, 20, 29. 2 jours avec coucher au Manoir Richelieu. Janvier: samedi 15, vendredi 21. Février: samedi (12-13) (13-14) et vendredi 25. 20 février au 11 mars Floride en autocar. Jeannine et Lionel Lalancette, 542-5578 G.V.Q.

900 AVIS

Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél. 699-5077.

903 Messages personnels

KIM, très belle italienne de 30 ans, sexy, séduisante et sensuelle. Tél. 590-2455.

Melie et Emmy vous reçoivent et sauront satisfaire vos desirs. Se déplacent 24 heures. Tél. 542-0221.

TRES belle grassette aux rondeurs alléchantes. Bianca. Se déplace 24 heures. 542-5962.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél. 550-3106.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace. 24 heures. Tél. 550-6649.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

JULIEN et Simon reçoivent et se déplacent. Discretion assurée. Tél. 815-1406.

CANDY 38 ans, messieurs une bonne friandise pour votre période des Fêtes. Tél. 547-9301.

DOLBEAU, détente, si tu veux ce qu'il y a de mieux, appelle: 276-4790.

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél. 543-2999.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél. 548-9441.

A Qui la chance? Jolie fille, propre, sensuelle et de belle apparence, reçoit et se déplace, 24/24h. Angéline, 693-8507.

LES plus généreuses boules de Noël en ville: Anna 590-1249.

MINCE et sexy, ça fesse, avec Maya ou Esia. Du lundi au vendredi, 10h à 21h. Venez vous faire réchauffer! Tél. 542-7988.

ANNE-MARIE transsexuelle enfin de retour. Tél. 540-8893.

GHISLAINE, 51 ans, reçoit, endroit propre, discret. Lundi au jeudi. Tél. 698-6169.

FEMME sensuelle et affectueuse vous reçoit. Tél. 540-0630.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle: 547-5394.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél. 544-6907.

L'ESSAYER c'est l'adopter. Jeune homme pour homme, 24 heures. 815-3187.

PETITE poupée te reçoit et se déplace. Tél. 545-9918.

ALMA, Blondie vous reçoit en toute discrétion. Tél. 669-8969.

URGENT
Recherche personne fiable, honnête, sincère. Vous pouvez laisser un message sur le répondeur. Tél. 542-2789.

906 Services de massage

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage de détente 7/7 jours, 9 h à 21 h. Retour de Mia. (Jessica, Andy, Mia, Cindy). Bienvenue à tous. Engageons. Tél. 547-7949.

TEQUILA est enivrante tout comme une chenille bien mûre. Tél. 695-6264.

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
POUR VOUS MESSIEURS
ENGAGEONS

ST-FULGENCE massage suédois, non sexuel. Tél. 550-4727.

URGENT
Recherche personne fiable, honnête, sincère. Vous pouvez laisser un message sur le répondeur. Tél. 542-2789.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél. 545-6011.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Option bain de pied. Tél. 549-0043.

DE RETOUR à Chicoutimi. Vous voulez un massage dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les douces mains de Maria-Lisa. Tél. 678-9769.

EMMANUELLE vous reçoit ou se déplace pour un doux massage paradisiaque. Ma priorité propreté et discrétion. Tél. 550-2874. Petit cocktail de bienvenue.

JOLIE petite Cynthia (Chicoutimi) te reçoit. Massage, détente, discrétion assurée. Tél. 550-3703.

G. pour un massage dans la détente. Tél. 547-5227.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
EXPERIENCE, détente, discrétion assurée, 7 jours, des 9h. Krystina, Linda, Mélissa, Sonny, Selena, Meggie, Marilyn, Manue-Elle, Jannyfer. Engageons. Tél. 548-7070.

PERSONNEL EXTRA
Massage exotique. Des 10h. 7 jours. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél. 690-3142. Masseuses demandées.

info-cancer

www.info-cancer.com
1 800 363-0063

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
INFORMER, HÉBERGER, ACCOMPAGNER.

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

workopolis

Rectificatif

Cahiers publicitaires. Pensée pour lui (11-1A). Page 55 Enregistreur DVD-Ram JVC, modèle DRMH20SV. Le prix ord. aurait dû se lire 649,99 \$ et celui de solde 599,99 \$. Beauté à la Baie (11-1F). Pages 6 et 7. Ensemble-cadeau Eternity Moment de Calvin Klein: le prix aurait dû se lire 89 \$. Idées-cadeaux pour elle (11-2A). Page 9. Gants Mantles en cuir: photo erronée. Page 29. Pyjamas Hilary Duff à paillettes et rayures: non offerts. Page 31. Petits-beurre danois Kelson: non offerts, produit de substitution en magasin. Page 37. Prime Lagostina: on aurait dû lire prime postale. Tout ce qui brille. (11-2B) Page 2. Bagues en haut de la page, à droite: les prix de solde auraient dû se lire 107,40 \$ à 209,40 \$. Page 3. Diamants Canadian Glacier: les prix auraient dû se lire 799,99 \$ à 799,99 \$; bracelets en haut, à gauche: les prix de solde auraient dû se lire 149,99 \$ à 479,40 \$. Page 14. Le pendatif serti d'un saphir est en or à 10 ct et non à 14 ct. Fêtes en famille (11-2C). Page 16. Cafetière espresso Krups, le prix ord. aurait dû se lire 104,99 \$, celui de solde 89,99 \$. Page 22. Ensembles-cadeaux Royal Doulton: le prix ord. aurait dû se lire 119,99 \$, celui de solde 59,99 \$.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs.

la Baie

L'éternelle jeunesse de Tintin

TORONTO (AP) - Au fil d'aventures étalées sur plusieurs décennies, Tintin, l'intrépide reporter, n'a pas pris une ride et un seul cheveu blanc... Une équipe de chercheurs croit avoir percé le secret de son éternelle jeunesse.

Dans une étude publiée mardi dans le «Journal de l'Association médicale canadienne», le Dr Claude Cyr, pédiatre de l'Université de Sherbrooke, assisté de ses deux jeunes garçons, révèle que Tintin était atteint d'hypopituitarisme. Du fait de cette maladie, la puberté est retardée indéfiniment en raison d'un dysfonctionnement de la glande pituitaire, qui entraîne une insuffisance de la production hormonale.

Si c'est le père qui a formulé le diagnostic, ses deux bambins, Antoine, six ans, et Louis-Olivier, sept ans, ont pour leur part chiffré le nombre et la durée des pertes de conscience - pas moins de 50 - subies par Tintin lorsqu'il prenait un coup à la tête, des commotions qui peuvent causer l'hypopituitarisme.

L'étude, intitulée «déficience acquise de l'hormone de croissance et hypogonadisme hypogonadotrope chez un sujet ayant subi plusieurs traumatismes à la tête - ou Tintin va chez le neurologue», respecte tous les critères scientifiques, même s'il a été réalisée dans le but d'amuser.

Le Dr Cyr ne sait pas si ses jeunes collègues deviendront plus tard des scientifiques à leur tour. Chose certaine, dit-il, avoir un esprit curieux et pratiquer la lecture sont des choses merveilleuses. «Si le seul effet secondaire de cet exercice a été de lire tous les albums de Tintin, cela en valait la peine. Nous avons eu énormément de plaisir», confie-t-il.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que le Club de plongée écologique du Saguenay (sans but lucratif) ayant son siège social au 1452, rue Roussel, Chicoutimi, G7G 1T4 demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 8 décembre 2004.

Roland Tremblay
Président

00608206

ERRATUM

Il est à noter que dans l'annonce de Saguenay Marine parue à la page A 17 du Progrès-Dimanche du 5 décembre 2004, une erreur s'est glissée. Nous aurons du lire 2004 et non 2001.

VIPER MOUNTAIN 2004
2000\$
DE RABAIS
Financement sur place
YAMAHA

Nous nous excusons de cette erreur
Saguenay MARINE
1911, Ste-Famille, JONQUIÈRE Tél.: 547-2022

www.cyberpresse.ca

Élection en Irak

Un forum international se tiendra au Canada

OTTAWA (PC) — Le directeur général des élections du Canada, Jean-Pierre Kingsley, a confirmé mardi la tenue au Canada d'un forum international visant à encadrer les premières élections démocratiques de l'Irak, le 30 janvier prochain.

La conférence, organisée de concert avec l'International Foundation for Election Systems de Washington, a reçu l'aval des Nations unies et de la Commission électorale indépendante irakienne. Elle se tiendra les 19 et 20 décembre à Ottawa.

Le forum aura pour objectifs de revoir les préparatifs en vue de la conduite du scrutin et d'analyser les modalités d'une observation internationale. Plus fondamentalement, on cherchera à établir des critères afin de déterminer la légitimité ou non des élections.

Les principaux participants à l'événement seront des experts en processus électoraux membres de commissions indépendantes de plusieurs pays, dont ceux d'Elections Canada, du Royaume-Uni, du Mexique, de Hongrie et d'Albanie. On a aussi

voulu donner un rôle au monde arabe, mais comme les élections transparentes y sont encore rares, on a plutôt invité des spécialistes universitaires et humanitaires provenant de ces nations.

«Elections Canada joue un rôle actif sur la scène mondiale en mettant son expérience au service des nouvelles démocraties et des organismes internationaux voués à la promotion des processus électoraux démocratiques, a déclaré M. Kingsley dans un communiqué. Ce forum mettra une fois de plus en lumière notre rôle.»

Pas d'observateurs

Dimanche, le premier ministre Paul Martin avait affirmé que le Canada offrirait son «expertise» à l'organisation des élections en Irak. On s'attendait à ce qu'Ottawa y envoie des observateurs, comme il le fera pour la reprise du scrutin présidentiel en Ukraine, mais il semble que la difficile situation sécuritaire du pays l'en dissuadera. De nombreux États hésitent eux aussi à mettre en danger la vie de leurs ressortissants pour surveiller le processus démocratique irakien.

Le forum d'Ottawa tentera donc de trouver des façons de s'assurer de la légitimité des élections en Irak sans qu'il soit nécessaire d'y envoyer une armée d'observateurs internationaux. Selon le quotidien torontois «The Globe and Mail», la conférence aurait pour mandat de déterminer les critères de validité du scrutin et de mettre sur pied un comité ad hoc chargé d'évaluer le respect de ces critères.

Le comité pourrait s'appuyer, par exemple, sur les reportages de la presse indépendante, des entrevues avec les représentants des principaux partis politiques et les témoignages d'observateurs irakiens indépendants.

Depuis 1990, Elections Canada a organisé plus de 355 missions internationales de développement démocratique dans quelque 94 pays.



ÉLECTIONS - Dimanche, le premier ministre Paul Martin avait affirmé que le Canada offrirait son «expertise» à l'organisation des élections en Irak.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BEAULIEU (M. René)

À St-Hyacinthe, le 1er décembre 2004, est décédé à l'âge de 78 ans et 10 mois, M. René Beaulieu, époux en premières noces de feu dame Aline Vallée et en secondes noces de feu dame Laura Cadolette. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 9 h 30 le samedi 11 décembre 2004.

à l'église Ste-Eugénie de Douville. Le service religieux sera célébré le 11 décembre 2004 à 10 h 30 et les cendres seront déposées au cimetière de la Cathédrale de St-Hyacinthe. Il laisse dans le deuil ses enfants: Alain Beaulieu (Odette Côté), Pierre Beaulieu (Véronique Villeneuve), Louise Beaulieu (Daniel Bouchard), Sylvie Beaulieu (Claude Lefrançois), Luc Beaulieu (Lina Brassard), Gilles Beaulieu (Brigitte Desjardins); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que 15 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants: Léanne et Amélie Blais, Thomas Lajoie; cousins et cousines, neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à des fondations de recherches pour maladies pulmonaires. **Les funérailles ont été confiées à la Résidence funéraire Maska, coopérative.**



BÉDARD (M. Martin)

Mon chéri, nous avons toujours voyagé ensemble. Malheureusement, ton dernier voyage s'est terminé sans moi. J'aurais voulu être près de toi, mais le destin en a décidé autrement. Tu resteras à jamais dans mon cœur et dans celui de tous les gens qui t'ont côtoyé. Bon voyage mon chéri. Est décédé accidentellement dans la Réserve Faunique des Laurentides, le 4 décembre 2004, à l'âge de 43 ans et 8 mois, M. Martin Bédard, conjoint de dame Suzanne Grenon, demeurant au 1750, Rang 1, Desbiens et autrefois de Roberval. Il était le fils de M. Jean-Paul Bédard et de dame France Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire.

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 10 h 30 à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Outre sa conjointe, dame Suzanne Grenon et ses parents: Jean-Paul Bédard (France Gagnon), il laisse ses enfants: Dave Bédard, Keven Bédard; leur mère: Christine Fortin, et Audrey Lapointe; son frère: Pierre Bédard (Diane Duchesne); sa sœur: Mylène-Roberte Bédard (Franklin Corneau); ses beaux-parents: Camil Grenon (Gisèle Martel); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Jeanne Quirion (Alain Gravel), Yves Quirion (Pascale Steffan), Alain Quirion (Manon Bilodeau), Guy Grenon (Kathy Martel). Également, il laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était à l'emploi de la Société Sylvicole de

Chambord. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à l'Association Diabète du Québec et/ou à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



BOLDUC (Mme Louise Brassard)

Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 5 décembre 2004, à l'âge de 58 ans et 7 mois, dame Louise Brassard, épouse de M. Guy Bolduc, demeurant au 109, avenue Lallemand, Roberval. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 14 h à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval. Le départ du cortège se fera à 13 h 30 de la maison funéraire.

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval
et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son époux, M. Guy Bolduc, elle laisse son fils: Stéphane. Elle était la sœur et la belle-sœur de: Paquerette (feu Fernand Ouellet), Micheline (Marcel Gravel), Rita (Jean-Guy Beaudet), Céline (Clément Gravel), feu Marcel; feu Verande Bolduc (feu Bob Girard), feu Carmen Bolduc (feu Alfred Bilodeau), feu Armande Bolduc (feu Daniel Savard), feu Gisèle Bolduc, feu Raynald Bolduc, Gaétane Bolduc (Marcellin Bouchard). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à l'Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire. Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



BOISVERT (Mme Anicette Boivin)

Le 6 décembre 2004, est décédée au Centre Maria-Chapelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 83 ans et 11 mois, Mme Anicette Boivin, épouse de M. Bruno Boisvert, demeurant au 516, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004, jour des funérailles, à compter de 10 h 30. Les funérailles de Mme Anicette Boivin seront célébrées le jeudi 9 décembre 2004 à 14 h 30, à l'église Sainte-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini.

sini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Eugène Boivin et de feu Mme Rose-Antoinette Villeneuve. Outre son époux, M. Bruno Boisvert, elle laisse dans le deuil ses enfants: Judith (Jésus Loza), Pierre (Mario Legault), feu Rock (Rachel Girard), Jean (Claudette Bouchard) et feu Eric; ses petits-enfants: Jean-Michel, Maria-Isabelle Loza, Annie, Bruno et Pierre-Yves Boisvert, Marie-Claude et Andrée-Anne Boisvert; ses deux arrière-petits-enfants: William et Thomas; ses frères et sœurs: Urbain (Gaby), Marc (feu Ghislaine et Micheline), feu François-Paul (feu Pierrette), Lazarette (feu Raymond) et feu Jacques (Camille); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marcel (feu Thérèse), Jeannine (feu Maurice et Guy), Rosaire (Dolores), Jeanne-Mance (Guy), feu Daniel (Ruth); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation la Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: téléphone bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-8026, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



FORTIN (M. Jean-Paul)

Le 5 décembre 2004, est décédé au Centre hospitalier de Sept-Îles, à l'âge de 50 ans, M. Jean-Paul Fortin dit «Bébé», conjoint de Mme Estelle Côté, demeurant au 2363 rue Lamarche, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida
2048 Neuville
Jonquière (Ancienne Gare)

le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Outre sa conjointe Mme Estelle Côté, il laisse dans le deuil son fils Jonathan Fortin; sa mère Mme Rita Lapierre (feu Jean-Paul Fortin, Wallis Jean); la mère de son fils: Mme Carole Gauthier; ses frères et sœurs: Jocelyne Fortin, Marie-Claude, Manon (Emile Richard), Jocelyn (Guylaine); les filles de sa conjointe: Julie Morin (Jean-François Caron), Johanne Morin (Frédéric Lungini); sa filleule: Karyne Gagnon; sa nièce: Annick (Alain Derasp); son beau-frère: Michel Gagnon; son neveu: Michel Brassard; ses grands amis: Bernard (Hélène), Jacques (Lise); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lisette Côté (Jocelyn Dufour), Yvon, Georges-Aimé, Rachelle, Jean-Marc, Hélène (Carol Bouchard), Carol (Christine Cooney), Aurélienne (Roger Pedneault), ainsi que ses oncles et tantes et autres parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association des personnes diabétiques du Saguenay Lac St-Jean. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

Autres décès page 40

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de **Mme Rolande Bouchard**, de Chicoutimi décédée le 6 août 2004,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

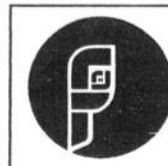
«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation
de ma vie

Diabète la nouvelle ÉPIDÉMIE

RÉAGISSEZ MAINTENANT!



Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de
M. Émile Beaulieu

décédé le 3 novembre 2004, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

*Au fond,
je donne pour les miens*

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: **695-7711**



NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

Suite de la page 39



GAGNON (Mme Ellette)

Le 6 décembre 2004, est décédée subitement à son domicile, à l'âge de 88 ans et 6 mois, Mme Ellette Gagnon, fille de feu M. Pierre Gagnon et de feu Mme Olive Tremblay, demeurant au 1121 Joseph-Dandurand, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 11 décembre 2004 de 9 h 30 à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 11 décembre 2004 à 11 h à l'église Notre-Dame-de-Grâce. Elle a été incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres seront inhumées au cimetière de Métabetchouan. Elle était la soeur de: feu Charles-Edouard Gagnon (feu Claire Coulombe), feu Alfred (feu Annette Harvey), feu Marie-Louise (feu Armand Albert), feu Yvette, feu Albertine, feu Léopold (feu Pierrette Chalifour), Rose-Aimée (feu Albert Duchesne), feu Marguerite (feu Paul-Aimé Montminy), Lucien (feu Rosa Ouellet), feu Lucienne (feu Normand Gaumond), feu Patrick (feu Fernand Crevier), Laurent (feu Lorraine Simard), François-Xavier (Yolande Thibeault), feu Fernand, feu Normand et feu Gérard. Elle laisse dans le deuil les filles de Marie-Louise: Marie, Françoise, Carmen et Hélène; ses amies de la Coop d'Habitation Langevine de Chicoutimi, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salon-chicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



GIRARD (Mme Danielle Privé)

Le 7 décembre 2004, est décédée à la Maison Soli Can, à l'âge de 50 ans 6 mois, Mme Danielle Privé, fille de dame Rose-Aimée Tremblay et de feu M. Gérard Privé, épouse de M. Jacques Girard,

Avec profonde
sympathie
nous offrons



nos condoléances
aux familles
éprouvées

QUOTIDIEN
progrès-dimanche

demeurant au 22 rue St-Sacrement est, Alma. La famille reçoit les condoléances le mercredi 8 décembre 2004 de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 10 décembre 2004 à compter de 9 h à la Résidence Funéraire Lac St-Jean 611 Chemin du Pont Taché nord Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 10 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma. Mme Privé sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma secteur St-Sacrement. Outre son conjoint et sa mère, elle laisse dans le deuil ses filles: Nadia et Vicky (Michael Gagné); ses petits-enfants: Kevin, Cynthia et Bianca; ses frères et sœurs: Ginette (Yvon Cantin), Mario (Marjolaine), Gerald, Serge (Nancy), Annie (Martin Brisson), Caroline (Roberto Fortin), Denis, Michel (Nathalie) et Valérie Truchon; sa belle-mère dame Thérèse Savinsky (feu David Girard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Bernard (Ghislaine), Angéle (Diane), Fabienne (Serge Tremblay), Geneviève (Gilles) et Robin (Claire); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boul. Champlain sud, Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refusj@al.gocable.ca



MUNGER (Mme Francine)

Le 5 décembre 2004, est décédée subitement à sa résidence, à l'âge de 53 ans, Mme Francine Munger, épouse bien-aimée de M. Guy Otis, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégoin coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera fermé. Les funérailles auront lieu le mercredi 8 décembre 2004 à 11 h à l'église Sacré-Cœur à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Guy Otis; ses enfants adorés: Lysa Otis (François Lanthier), Philippe (Karine Côté), Joanie; son petit rayon de soleil: Emilie Lanthier; sa mère: Elise Gaudreault (feu Robert Munger); ses frères et sœurs: Julien Munger (Monique Tremblay), Marie-Andrée, Marcel (Monique Bouchard), Clément (Nicole Lapointe), Murielle (feu Normand Black-

burn), Magella (Claudette Savard), Maryse (Christian Nadon), Carole (Michel Pilote), Suzanne (Benoît Tremblay); sa belle-mère: Marthe Lavoie (feu Paul-Emile Otis); sa filleule: Sophie Tremblay; son filleul: Dominique Lord. Elle laisse également dans le deuil ses meilleures amies Louise Beaudin et Paquerette Simard, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



RUEL (Mme Isabelle Tremblay)

Le 6 décembre 2004, est décédée entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans 8 mois, Mme Isabelle Tremblay, épouse de feu M. Julien Ruel, demeurant autrefois à Desbiens. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 10 décembre 2004 à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégoin coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 11 décembre 2004 à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au cimetière de Desbiens. Elle était la fille de feu Arthur Richard Tremblay et de feu Eva Grenon. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude Ruel (Lise Simard), Monique Ruel (Miville Simard), Pierre Ruel (Louise Perron), Gilles Ruel (Sylvie Beaudin), Paul Ruel (France Goyard), Mario Ruel (Suzie Bergeron); ses petits-enfants: Jean, David, Daniel, Maxime, Hélène, François, Louis, Marie-Pierre, Julien, Éliane, Alicia, Jérôme et Claudia; ses arrière-petits-enfants: David, Simon, Madison, Ariane et Émilie; ses frères et sœurs: Emilie Tremblay (feu Robert Wagner), feu Henri Tremblay (Marguerite Fortin), feu Wellie Tremblay (Georgette Langlais), feu Léo Tremblay (feu Réjeanne Mallette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilberte Ruel Morissette, Jeannette Ruel (Emilien Larivière), Rita Ruel Blais, Madeleine Ruel Corriveau, Gabrielle Ruel Plante, Denise Ruel Pi-

card, Hélène Ruel (Georges Marcotte), Thérèse Landry Ruel, Lise Bilodeau Ruel, Marielle Ruel Gamache, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de Palli-Aide sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



SIMARD (Mme Eva Néron)

Le 6 décembre 2004, est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 79 ans, Mme Eva Néron, épouse de M. Rolland Simard, demeurant aux Jardins Ste-Emilie, autrefois rue de la Picardie, Jonquièrre. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquièrre

le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 décembre 2004 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Marie-Blanche Brassard et de feu M. Joseph Néron. Outre son époux M. Rolland Simard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert Brassard (France St-Laurent), Louise Brassard, Denise Simard; ses petits-enfants: Marc, Nancy, Sébastien, Audrey, Stéphanie, Jean-Daniel; ses arrière-petits-enfants: Fanny, Valérie, Lydia, Zachary. Elle était la soeur de: feu Emile Néron (Irène Lapointe), Georges (Annette Coulombe), feu Rosaire (Marthe Claveau), feu Paul (Carmen Gilbert), feu Antonio, feu Lorenzo (Marie-Paul Lemieux), Rita (feu Albéric Lapointe), Herménégilde (Paule-Ange Dufour), Noëlla (feu Joseph Fortin), Thomas (feu Maude Vézina, Huguette Simard), Ghislain (Christiane St-Gelais). Elle laisse également dans le deuil sa belle-soeur Jeannette Côté (feu Raoul Gravel); les membres de la famille de M. Joseph Simard et de la famille de M.

Louis Brassard, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Carrefour de la santé de Jonquièrre. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Marie-Lily)

À la Maison Michel-Sarrazin, le 1er décembre 2004, à l'âge de 52 ans, est décédée madame Marie-Lily Tremblay, fille de Hermance Tremblay et de Fernand Tremblay. Elle demeurait à Sainte-Foy. Elle laisse dans le deuil ses deux fils: Jean-Denis, Ianick, leur père Dr Ghislain Boudreault; ses frères et ses sœurs: Angèle (Gérard Côté), Christiane (Nicol Côté), Alain (Thérèse Fortin), Jude (Dominique Noury), Luc (Lise Vézina) et feu Judith; son beau-frère Gilbert April (feu Edith); ses deux filleuls Simon et Alexandre, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s et tout particulièrement Françoise Charlier, Diane Blouin et Nicole Coulombe et les amies du groupe de bénévoles BELLE ET BIEN DANS SA PEAU. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative funéraire du Plateau
693, avenue Nérée Tremblay
Sainte-Foy

le vendredi 10 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 11 décembre 2004 à compter de 9 h. Un service religieux sera célébré le samedi 11 décembre 2004 à 11 h 30 en l'église St-Félix de Cap-Rouge, 1460, Provancher, Cap-Rouge. La famille tient à remercier de tout cœur le personnel du Centre Les Jardins du Haut St-Laurent ainsi que le Manoir Marèse des bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel Sarrazin, 2101 chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1T 1P5. Renseignements: Coopérative funéraire du Plateau, 693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy (Québec), G1N 4R8. Tél.: (418) 688-2411, télécopieur: (418) 688-2414, courriel: residencefuneraire@cfplateau.com

IN MEMORIAM



DUGUAY (Mme Anita Gagnon)

Anita Gagnon nous a quittés le 6 décembre 2004. Elle avait 90 ans et était l'épouse de feu M. André Duguay, demeurant à St-Fulgence. Elle était la mère de 15 enfants dont 12 lui survivent, grand-mère de 39 petits-enfants et de 38 arrière-petits-enfants. Femme d'un incroyable courage, sa nombreuse descendance peut en témoigner, toute sa vie sera consacrée à sa famille. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 9 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 10 décembre 2004 de 9 h à 10 h 30 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
2075 boul. Tadoussac, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 10 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Fulgence. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière de St-Fulgence. Mme Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: feu Jeannine Duguay, feu Antoine, Madeleine (Edmond-Louis Girard), Julieanne (feu Antoine Côté), Denis (Annette Lamontagne), Laurent, Léo, Louise (Charles Maltais), feu Jean-Claude, Gilles (Claire O'Connor), Jeannot (Martine Simard), Henriette (Robert Brassard), Raymonde (Bernard Gauthier), Luc (Claire Allard) et Céline (Réjean Demers); ses 36 petits-enfants vivants et 38 arrière-petits-enfants, ainsi que Mesdames Thérèse Girard, Marie-Andrée Laprise, Christiane Villeneuve, Nicole Bolduc, Louise Pelletier, Jocelyne Duchesne et M. Pierre Bergeron. Elle était la soeur de: Roland Gagnon (Rita Laforce), feu Isidore (feu Gemma Boudreault), feu Laurette (feu Uldéric Maltais), Georges-Henri (Noëlla Desgagné), feu Gérard (feu Evangéline Tremblay), Gemma (Jean-Paul Parenteau), feu Jean-Joseph (Jeannine Savard), feu Annie (feu Nil Gagné), feu Rita (Freddy Morin), Ovide (Lucienne Savard) et feu Gustave (feu Cécile Desbiens). Elle était la belle-soeur de: feu Alexandre Duguay, Azilda, feu Médéric, feu Léonie, Emilie, feu Eugénie, Régina, Hélène, Liliane et Valmond. Elle laisse également ses cousins, cousines, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

IN MEMORIAM



POISSON (Me Raymond)

Le 6 décembre 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie à Chicoutimi, à l'âge de 62 ans et 4 mois, Me Raymond Poisson, époux de feu Mme Françoise Villeneuve, demeurant au 627, rue De Quen, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils
83, rue De Quen, Dolbeau-Mistassini

le mercredi 8 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 décembre 2004, jour des funérailles, à compter de 10 h. Les funérailles de Me Raymond Poisson seront célébrées le jeudi 9 décembre 2004, à 16 h, à l'église Saint-Michel, Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Julien Poisson et de feu Mme Isabelle Fraser. Il laisse dans le deuil ses enfants: Frank (Maryse Brisson), Karine (Laval Brassard), Isabelle et Frédéric (Nelly Admo); ses petits-enfants: Klara, Julien et Jérôme; sa sœur et son frère: Lison (Ghislain Villeneuve) et Gaétan (Danie Doré); ses beaux-frères et belles-sœurs: Ghislaine, feu Yvon, Bertha (Renald Grondin), Rodrigue (Jeanne Blanchette), René (Margot Bissonnette), Ghislain (Lison Poisson), Martin et Carole; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation la Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: téléphone bureau 418-276-1411, salon funéraire 418-276-5614, télécopieur 418-276-2057 et courriel: hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini**. (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

Grève à la SAQ

La tension monte

(Selon La Presse) - La tension entre la SAQ et ses 3800 employés de magasins et de bureau en grève vient de monter d'un cran. Alors que la Commission des relations du travail ordonnait hier à l'employeur de respecter les dispositions anti-briseurs de grève prévues au Code du travail, les premiers gestes de vandalisme ont été constatés dans plusieurs succursales.

Au cours de la nuit de lundi à mardi, les vitrines de six succursales de Saguenay ont été fracassées au moyen de pierres de briques et de tuyaux, a révélé un porte-parole de la Sûreté du Québec. À Montréal, les façades de plusieurs magasins - dont les trois situés sur l'avenue Mont-Royal - ont par ailleurs été enduites de peinture.

Ces gestes de vandalisme, qui sont survenus quelques heures avant que les syndiqués de la région de Québec et de l'est de la province se prononcent en assemblée générale sur les plus récentes offres patronales, sont les premiers à être constatés depuis le début du conflit, le 19 novembre. Rien n'a filtré sur les résultats de cette première vague de vote. Les employés de la région de Montréal se pro-

nonceront quant à eux aujourd'hui sur les offres patronales.

La journée d'hier a par ailleurs été ponctuée d'une ordonnance de sauvegarde émise par la Commission des relations du travail, qui ordonne à la SAQ de cesser d'utiliser les services d'une demi-douzaine de cadres pour accomplir des tâches normalement réservées aux travailleurs syndiqués. Ces cadres ont été embauchés après le 3 novembre 2002, date du début des négociations entre les deux parties. En vertu des dispositions anti-briseurs de grève, ils n'ont pas le droit d'effectuer de tâches normalement effectuées par les salariés, mais peuvent occuper des fonctions de gestion au sein de la cinquantaine de succursales actuellement exploitées par des cadres.



MARCHE - Les employés en grève de la Société des alcools du Québec ont organisé une marche sur le pont de Québec, hier. Le conflit touche 3800 employés de magasins et de bureau.

(Photo PC)

Des armes passent la frontière pendant la visite du président

(Selon La Presse) - Alors que le président George W. Bush était en visite au pays, un trafiquant d'armes américain a facilement traversé la frontière canadienne avec une grande quantité d'armes et de munitions destinées au crime organisé arabe.

Détenue depuis son arrestation dans la nuit du 1er décembre à Montréal, Georges Robert Farnsworth, 44 ans, de Rockville, au Texas, s'est vu refuser tout cautionnement, hier, en Cour du Québec. Il en est de même de Stéphane Falardeau, 29 ans, décrit comme un intermédiaire d'un milieu interlope.

Selon le sergent-détective Pierre Morin, qui a témoigné à l'enquête sur mise en liberté, ce sont les précieuses informations de deux indicateurs qui ont permis à la police de Montréal de réussir ce coup fumant. Pendant une semaine, les enquêteurs de la brigade antigang ont surveillé discrètement Falardeau qu'ils savaient attentif d'un important stock d'armes.

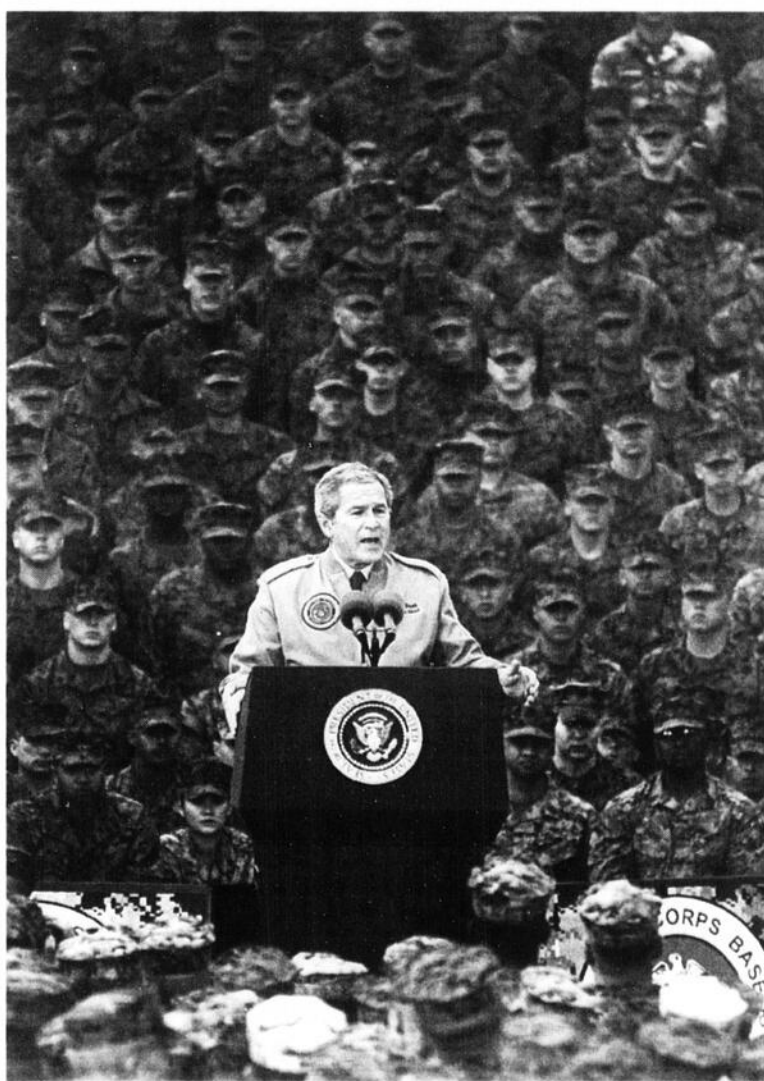
«Une première source nous a dit qu'il est un important trafiquant d'armes à Montréal, qu'il s'approvisionne aux États-Unis et qu'il vend les armes dans un club arabe au coin des rues Sauvé et Saint-Laurent. Quant à l'autre source, elle nous a informés d'une livraison latente», a relaté le sergent Morin. Au gré de leur investigation, les détectives ont même appris l'existence d'une «cache transitoire» d'armes rue Meilleur,

dans le nord de Montréal.

Ce jeu de pistes a finalement conduit les policiers à une rencontre entre Falardeau et un inconnu dans un stationnement situé à l'angle des boulevards de l'Acadie et Sauvé, dans le nord de la ville. Les deux hommes sont ensuite montés dans une petite voiture pour en descendre quelques rues plus loin avec des valises. C'est là que les policiers sont intervenus et ont saisi 28 pistolets, revolvers et fusils-mitrailleurs de gros calibre. Dans le lot, il y avait aussi une puissante mitraillette 9 mm et pas moins de 642 balles de divers calibres.

Au moment de son arrestation, Farnsworth portait un revolver de calibre 38 à la ceinture. «Il nous a dit que c'était pour se protéger parce qu'il ne sait jamais comment une telle transaction peut tourner», a expliqué le sergent Morin. Une perquisition au domicile de Falardeau a par la suite permis de découvrir 60 plants de marijuana en culture. On a aussi trouvé un reçu de la Western Union voulant que le Montréalais ait expédié 280\$ au Texas.

Camionneur de son état, Farnsworth, qui a déjà vécu à Montréal, aurait dit aux policiers s'être lancé dans le trafic d'armes pour payer les avocats chargés de régler ses problèmes de divorce. Il aurait acheté le stock d'armes 8000\$ dans une boutique spécialisée du Texas en exhibant un simple permis de conduire.



DISCOURS - Le président George W. Bush prononçait un discours devant les marines, hier, au camp de Pendleton à San Diego. Quand il était en visite au Canada, au début du mois, un trafiquant d'armes américain a facilement traversé la frontière canadienne avec une grande quantité d'armes.

Solidarité
syndicale

Les TCA respectent les piquets de grève

Par Marc St-Hilaire

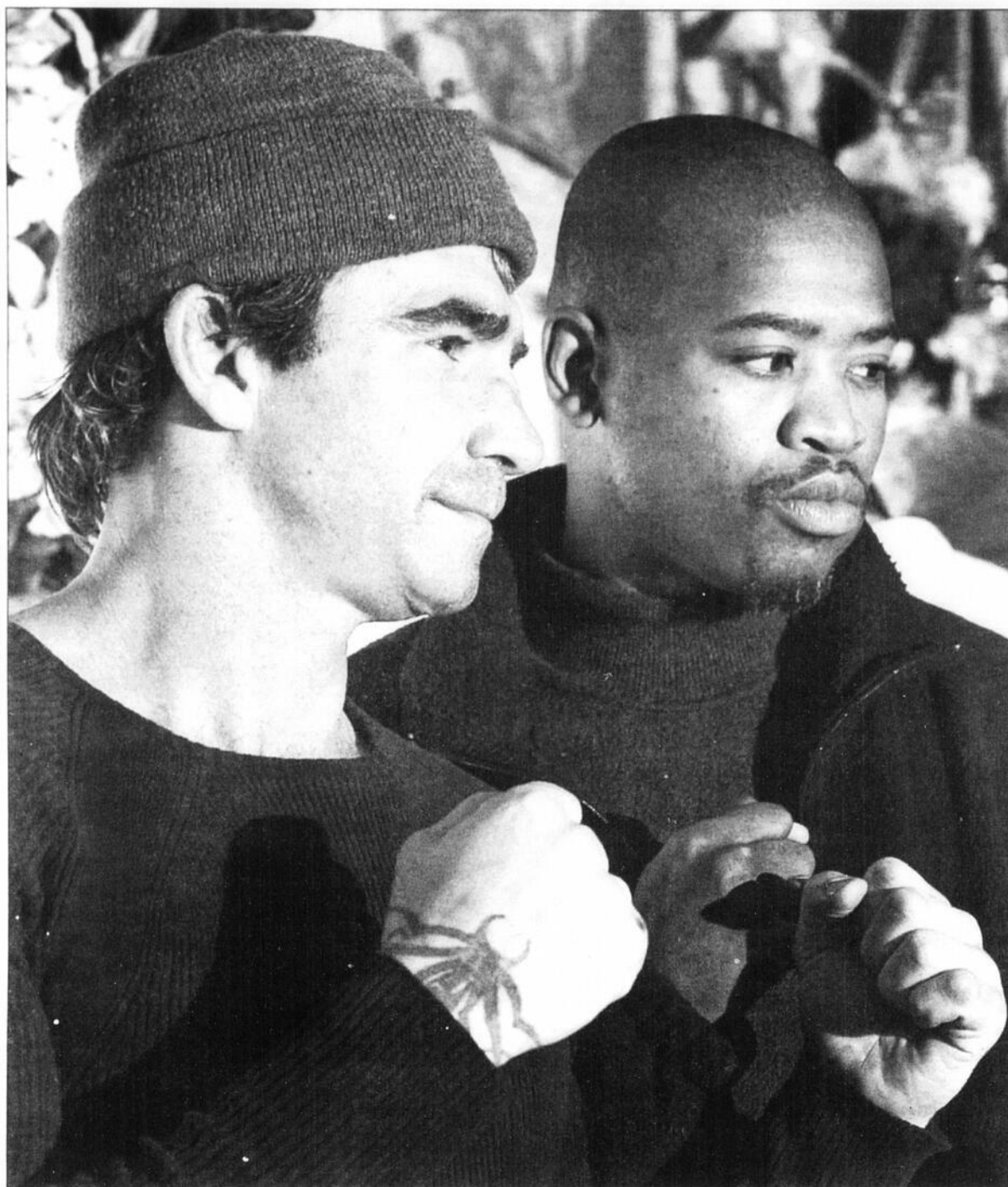
ALMA (MSH) - Président du syndicat d'Énergie Électrique, Pierre Simard demande à ses membres de respecter les lignes de piquetage érigées actuellement devant les succursales de la SAQ.

Hier après-midi, le représentant syndical a réagi à l'information véhiculée actuellement et selon laquelle certains employés d'Alcan avaient fait fi de la grève pour acquérir leurs «bouteilles du temps de Fêtes».

«Le local 1926 TCA tient à signifier son appui inconditionnel à tous les syndicats et aux syndiqués de la SAQ. C'est pourquoi je demande à tous mes membres de ne pas franchir les lignes de piquetage et d'être solidaires avec les personnes qui vivent présentement un conflit de travail», a-t-il indiqué.

Le local 1926, affilié aux TCA-Québec, compte parmi ses 275 membres les syndiqués d'Énergie Électrique ainsi que ceux du chemin de fer Roberval Saguenay, section Lac-Saint-Jean.

En guise d'appui à son homologue de la SAQ, Pierre Simard dit lui avoir expédié une lettre signifiant la bonne foi de son organisation syndicale.



COMBAT - C'est un Stéphane Ouellet méconnaissable qui affrontera le boxeur Joachim Alcine, le 17 décembre. Le combat aura lieu au Centre Bell selon toute probabilité.

(Archives)

Stéphane Ouellet

Le sourire de l'homme nouveau

par Ronald King
La Presse

Vous avez peut-être vu quelques fois dans cette chronique un grand scepticisme face au retour de Stéphane Ouellet.

«C'est correct, tu as le droit de douter...» a dit notre homme, hier, en souriant.

La dernière fois que j'ai vu Stéphane Ouellet, c'était à Las Vegas il y a quelques années, quand Omar Sheika l'avait détruit en moins de deux rondes. Sheika n'avait pas seulement détruit le boxeur, mais il avait laissé l'homme, déjà tourmenté et confus par la vie, brisé.

Des retours ratés, des problèmes avec la justice, des histoires à peine croyables ont suivi... Pour un retour à la boxe, oubliez ça...

Ou peut-être pas.

Le Stéphane Ouellet rencontré hier au gymnase Le Club de Boxe Champion, dans Rosemont, est méconnaissable. D'abord le physique, qui est celui d'un homme dans la vingtaine. Il est passé de 190 livres à 158 livres... «J'ai 33 ans et 33 combats, dit Ouellet en riant. Pour ceux qui croient qu'il y a des messages dans les chiffres...»

Mais au-delà du physique, c'est surtout le regard qui surprend. Un regard franc, clair, rieur... Parce que Stéphane Ouellet a recommencé à sourire, à rire de bon cœur même, ce qu'il ne faisait plus à l'époque de Las Vegas.

Il y a un peu de Dieu là-dedans, semble-t-il. Peu importe. Ouellet

ne veut d'ailleurs pas en parler.

«J'ai écrit un livre pour enfants. C'est l'histoire de Dubaï, un petit ours, et d'Elmer, son ami, un petit loup. Mon père va l'illustrer.» (Il faut savoir que M. Ouellet père (Angémil) est un peintre de renom.)

«J'ai aussi écrit un livre de philosophie religieuse, mais on en parlera une autre fois. J'ai un combat à livrer. Je me suis aperçu que la boxe était un jeu, avec des gros gants. Et on doit s'amuser. On le fait pour le public, pour les amis. On va leur donner un bon spectacle. Il va y avoir de grosses émotions.

«Sauf que je fais mes devoirs maintenant. Avant, mes devoirs n'étaient jamais faits. Maintenant, je sais où je m'en vais. J'ai pris mon trou. J'ai attendu. Je suis de retour...»

Pour le combat de Las Vegas, Ouellet s'était fait tatouer l'image de la mort dans le dos, avec cape noire, tête de squelette, faucille et tout. «On dirait que je savais ce qui était pour m'arriver.»

Il a un nouveau tatouage pour son prochain combat. Le Dieu Soleil... «Regarde, il empiète un peu sur la mort.»

Il a aussi ajouté les lettres P.A.R.C. sur la poitrine.

«C'est pour Paix, Amour, Respect et Courage. Il faut ces quatre éléments pour être bien et pour bâtir un nouveau monde...»

Il dit tout ça très calmement, avec un petit sourire.

Ça y est, nous voilà encore sous le charme de cet étonnant bonhomme.

Les ligues majeures

Grosse et étonnante nouvelle samedi, mais comme le promoteur Régis Lévesque est un peu rouillé, la communication a eu des ratés. Il reste que le combat entre Stéphane Ouellet et Joachim Alcine est déménagé du Centre Pierre-Charbonneau au Centre Bell. Des ligues mineures aux ligues majeures... Toujours le 17 décembre cependant.

À Rosemont

Rosemont peut se vanter d'avoir le gymnase boxe le plus propre et le mieux décoré au monde. Hier, George Cherry, le patron, nous a fait essuyer nos pieds avant d'entrer, pendant qu'il passait et repassait la vadrouille.

Pour ceux qui se demandent pourquoi Joachim Alcine a accepté un combat où il a tout à perdre, surtout son avenir international. Cherry, un expert, connaît la réponse: 30000\$.

LNH

Les joueurs prêts à faire d'importantes concessions

VANCOUVER (PC) — Shane Doan, le représentant des joueurs des Coyotes de Phoenix, affirme que l'offre que l'Association des joueurs mettra sur la table jeudi en est une substantielle.

Si cette proposition est carrément refusée, a-t-il dit, «nous (les joueurs) pourrions dormir en paix car nous céderons beaucoup et faisons tout en notre possible pour sauver la saison».

L'offre des joueurs va encore plus loin que ce qui a été prévu, assure-t-il, et ceux-ci pourraient accepter une diminution de salaire supérieure au 10 pour cent annoncé.

Il y aurait aussi l'instauration d'un système d'arbitrage semblable au baseball où un juge doit choisir entre la demande du joueur et l'offre de l'équipe, une taxe de luxe portée à 0,75 \$ pour

chaque dollar versé en salaire au-dessus de 40 millions \$, des sanctions sévères pour les équipes dont la masse salariale dépassera 60 millions \$ et le salaire maximum des recrues ramené de 1,2 million \$ à 850 000 \$.

Doan a aussi laissé entendre que la proposition pourrait prévoir des cas où les propriétaires auraient le droit d'amener des joueurs en arbitrage.

«Mais on ne cédera pas pas sur le plafond salarial de base», a assuré l'attaquant des Coyotes.

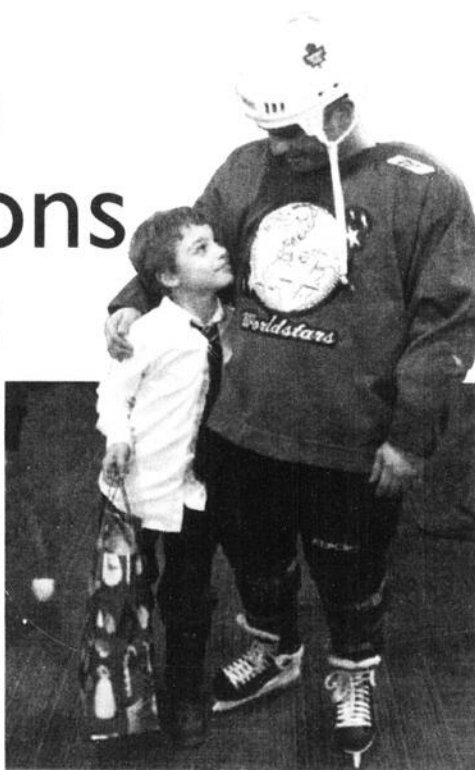
«Ils ne veulent pas de contrats garantis, a-t-il dit des propriétaires. Ce qu'ils veulent c'est, en cas d'erreur de leur part, de pouvoir congédier un joueur sans avoir à s'en préoccuper.

Peu de respect pour Bettman

«S'ils ne veulent pas négocier à partir de notre proposition, il

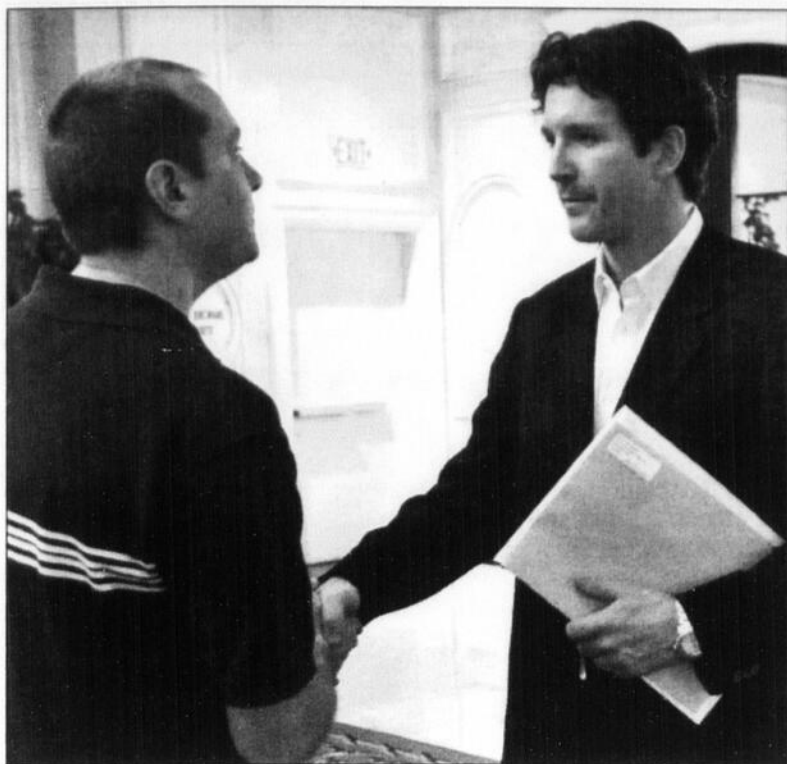
deviendra assez évident que Gary (Bettman) a pris sa décision il y a déjà cinq ans et qu'il veut absolument nous mettre en lock-out. «Je ne sais pas comment les choses se sont passées pour lui lors du dernier lock-out (en 1994). Peut-être qu'il en est sorti gêné et qu'il veut faire ses preuves cette fois.» Selon Doan, le commissaire de la LNH ne pense d'ailleurs qu'à protéger son poste en voulant sauver de l'argent aux propriétaires.

«Je pense que c'est presque seulement ça qui le mène, a dit Doan au Vancouver Province. Je suis confondu par la façon dont il a pu conserver son poste.»



DÉPART - Tie Domie, des Maple Leafs de Toronto, serre contre lui son fils Max, 9 ans, à la veille de son départ pour la Lettonie, première étape de la tournée européenne d'un groupe de joueurs de la LNH. Ces derniers se tiendront au courant des derniers développements dans les négociations.

(Photo PC)



SOMMET - Brendan Shanahan, à droite, serre la main de Robert Snow, un fan des Red Wings, alors qu'il arrive pour présider le sommet sur le hockey qu'il a organisé à Toronto.

(Photo PC)

Sommet sur le hockey

Shanahan satisfait de la 1^{ère} journée

TORONTO (PC) — Brendan Shanahan ressemblait davantage à un homme d'affaires qu'à un attaquant de puissance de la LNH dans son complet noir, paperasse sous le bras, au moment où il faisait le bilan de la première journée du sommet sur le hockey qu'il a organisé.

Le joueur vedette des Red Wings de Detroit était fort satisfait, lundi, à mi-chemin de l'activité de deux journées qui se déroulent dans un hôtel du centre-ville de Toronto, avec la participation de plusieurs personnalités de l'industrie du hockey.

«Je ne dirais pas que j'étais nerveux, je dirais que j'étais très enthousiaste, a dit Shanahan. De voir toutes ces personnes que j'avais invitées entrer dans la salle avec les notes qu'elles avaient préparées, ça m'a touché.

«C'était très stimulant dans le sens que j'étais rassuré qu'on allait faire du bon travail ici.»

Shanahan a mis de l'avant ce choc des idées afin de trouver des façons d'améliorer le sport. L'initiative est osée compte tenu de la situation tendue qui règne actuellement dans la LNH, surtout à quelques jours de la reprise des pourparlers jeudi à Toronto entre les joueurs et les dirigeants de la ligue.

«Il faut du cran pour faire ça», a commenté le directeur général du Canadien de Montréal Bob Gainey, un des 18 participants à la réunion de mardi.

«Mais c'est une initiative très saine. Les gens qui sont venus aujourd'hui étaient sincères et elles ont exprimé leurs opinions sur le sujet.»

Étaient également présents les vedettes à l'attaque des Maple Leafs de Toronto, Mats Sundin et Alexander Mogilny, le gardien Curtis Joseph des Red Wings, Jim McKenzie des Predators de

Nashville, Al MacInnis des Blues de St. Louis, James Patrick des Sabres de Buffalo, Sean Burke des Flyers de Philadelphie, l'ancien joueur de la LNH Andy Brickley, les entraîneurs Marc Crawford des Canucks de Vancouver, Dave Tippett des Stars de Dallas et John Tortorella du Lightning de Tampa Bay, des analystes à la télévision Glenn Healy et John Davidson, les dirigeants de télé John Shannon de LeafsTV et Tom McNeely de ESPN, l'ancien directeur général et dirigeant de la LNH Brian Burke et l'ancien arbitre Terry Gregson, qui a annoncé sa retraite l'été dernier.

«Il y a eu un bon brassage d'idées et c'était plaisant de constater la passion qui animait tous les gens», a avancé Gregson.

La plupart des participants ont refusé d'accorder des entrevues, disant qu'ils le feront à la conclusion du sommet mercredi. Shanahan a simplement dit qu'on avait surtout parlé de l'application des règlements de la LNH. D'où l'importance de la présence de Gregson. «On a discuté énormément de l'arbitrage, a souligné Gregson. J'ai pu apporter un nouvel éclairage quant aux directives que nous recevons, aux difficultés que nous rencontrons.

«Il arrive souvent que nous, les arbitres, on se pose les mêmes questions que tout le monde.»

Shanahan rencontrera le commissaire de la ligue Gary Bettman après le sommet afin de lui faire part des réflexions du groupe.

«Nous ne pensons pas que le sport est en mauvaise santé, d'aucune façon, a dit Shanahan. Nous ne privilégions pas un virage à 180 degrés.

«Le hockey est un merveilleux sport, mais je pense qu'on doit apporter quelques ajustements nécessaires à sa relance.»

Reid confirme sa présence à Ottawa

JONQUIÈRE (SE) - L'occasion était trop belle pour être ratée. Le quatuor de Serge Reid a confirmé, hier, sa participation à la finale de l'Est de la Coupe Canada de curling, la semaine prochaine, à Ottawa.

Cette compétition mettra en vedette les meilleurs curlers de l'Est du pays. La liste des inscrits comprend des noms comme Brad

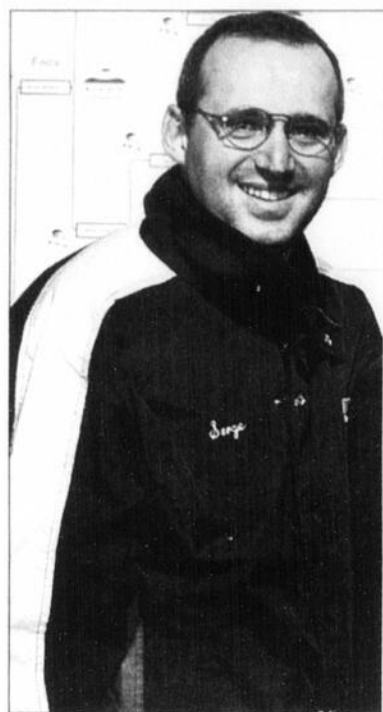
Les quatre demi-finalistes pourront participer à la Coupe Canada Strauss, du 15 au 20 mars 2005, à Kamloops.

Au cours des deux dernières semaines, l'équipe Café Marc Robitaille composée de Serge Reid, Michel Beaudet, François Gionest et Danny Bergeron a enlevé les honneurs de la Coupe Casino et de la Coupe Saguenay. Pour des raisons professionnelles, sa présence à Ottawa la semaine prochaine était cependant incertaine. Hier, le skip du Club de curling Kénogami a été en mesure de modifier son horaire de travail et de confirmer sa place à Ottawa.

Reid disputera son premier match du tournoi à 21h, le 15 décembre. Son adversaire n'est pas encore précisé. Robert Desjardins jouera également le 15 décembre. Il se mesurera à Brian Lewis, à 15h.

Nathalie Gagnon

Nathalie Gagnon, Joëlle Belley, Candide Hébert et Julie Blackburn, du Club de curling Riverbend d'Alma, apparaissent parmi les inscrites de la classe féminine du tournoi.



Serge Reid

(Archives)

Nathalie Gagnon explique que sa présence est cependant très douteuse. L'équipe n'a pas les moyens de payer les frais d'inscription au tournoi (1200 \$). Si un bon samaritain ne se présente pas le bout du nez dans les prochaines heures, la formation almatoise devra laisser sa place à une autre. Avis aux intéressés.



Gushue, Mike Harris, Russ Howard, Dan Lafleur, Wayne Middaugh, Glenn Howard, Peter Corner, Jean-Pierre Ménard, Don Westphal, Al Hackner et Guy Hemmings.

Les équipes de Serge Reid et Robert Desjardins y défendront les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Disputé du 15 au 19 décembre, le tournoi offrira 110 000 \$ en bourses. L'équipe gagnante touchera 14 000 \$ et recevra surtout un billet pour le tournoi canadien de qualification olympique, en décembre 2005.

Affaire BALCO

Le CIO ouvre une enquête

LONDRES (AP) — Le président du Comité international olympique (CIO) Jacques Rogge a nommé mardi une commission disciplinaire chargée d'étudier les déclarations de Victor Conte, patron du laboratoire BALCO, qui aurait fourni des produits dopants à plusieurs athlètes américains, dont Marion Jones.

«Les allégations de M. Conte sont extrêmement graves et le CIO entend faire la lumière sur tout élément susceptible de faire triompher la vérité», a fait savoir le comité dans un communiqué.

Dans un entretien accordé à la chaîne ABC et diffusé vendredi dernier, Victor Conte affirmait avoir approvisionné en produits dopants les vedettes de l'athlétisme américain Marion Jones, Tim Montgomery et Kelli White. Il ajoutait avoir commencé à fournir Jones quelques semaines avant les Jeux de Sydney et l'avoir vue s'injecter de l'hormone de croissance humaine.

Marion Jones avait alors remporté trois médailles d'or (100m, 200m, relais 4x400m) et deux de bronze (longueur, relais 4x100m). Elle a assuré à plusieurs reprises qu'elle ne s'était jamais dopée, menaçant de poursuivre Conte pour diffamation.

Le président de l'Agence mondiale antidopage, le Montréalais

Dick Pound, a cependant averti que la sprinteuse se verrait retirer ses cinq médailles si les résultats de l'enquête confirmaient sa culpabilité.

M. Rogge a lui aussi plaidé pour une «tolérance zéro» en matière de lutte contre le dopage. «J'espère que la vérité se fera jour», avait-il dit la semaine dernière. «Nous voulons la vérité. Nous voulons savoir ce qui s'est passé et plus nous en

saurons, mieux ce sera.»

Selon la charte olympique, toute décision du CIO prise pendant des Jeux devient irrévocable trois ans, jour pour jour, après la cérémonie de clôture. Dans le cas présent, le délai de trois ans est expiré depuis le 1^{er} octobre 2003, mais M. Pound, qui est avocat, estime qu'il sera possible de contourner l'article de la charte pour prendre la décision qui s'impose.

Barry Bonds

Campagne retardée

NEW YORK (AP) — Le baseball majeur a retardé la mise sur pied d'une campagne de marketing au sujet de la chasse aux records de circuits de Barry Bonds à la suite de son témoignage au sujet de stéroïdes anabolisants devant une commission d'enquête fédérale. Les membres du bureau du commissaire et les représentants du commanditaire qui devait financer le projet ont même annulé une réunion où on devait finaliser le tout.

C'est MasterCard International qui devait être le commanditaire principal de cette campagne promotionnelle.

«Nous continuons d'évaluer toutes les conséquences que ces déclarations peuvent avoir sur notre industrie, a dit Bob DuPuy, directeur général du baseball majeur. Nous devons faire en sorte de regagner la confiance des amateurs et celle de nos partenaires.»

Le voltigeur des Giants de San Francisco a terminé la saison 2004 avec 703 circuits, 52 de moins que la marque de tous les temps de Hank Aaron. Au rythme qu'il frappe des circuits, Bonds pourrait certes atteindre la marque de Aaron en fin de saison 2005 ou en 2006.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est									
Section Atlantique									
PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Manchester	22	20	1	1	0	97	39	41	
Hartford	22	14	5	1	2	56	38	31	
Worcester	22	12	8	1	1	69	64	26	
Lowell	21	11	8	1	1	66	57	24	
Providence	24	10	10	2	2	62	63	24	
Portland	24	10	10	2	2	56	83	24	
Springfield	23	7	13	2	1	51	86	17	

Section Est									
PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Philadelphie	22	18	3	1	0	69	40	37	
Norfolk	26	14	9	1	2	60	58	31	
Wilkes-Barre	24	11	6	4	3	73	70	29	
Binghamton	25	11	10	2	2	73	78	26	
Bridgeport	22	12	10	0	0	46	50	24	
Albany	23	7	10	4	2	55	65	20	
Hershey	24	9	14	1	0	49	68	19	

Association de l'Ouest									
Section Nord									
PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Manitoba	24	15	7	0	2	78	64	32	
Edmonton	23	13	5	2	3	70	56	31	
St. John's	24	15	8	0	1	76	67	31	
Rochester	23	13	6	3	1	63	61	30	
Syracuse	23	10	8	2	3	51	60	25	
Cleveland	22	9	10	1	2	55	68	21	
Hamilton	24	8	11	4	1	46	66	21	

Section Ouest									
PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS		
Milwaukee	20	14	3	2	1	72	50	31	
Grand Rapids	22	15	6	1	0	57	42	31	
Chicago	24	13	8	2	1	73	59	29	
Houston	25	12	10	2	1	66	67	27	
San Antonio	23	8	9	2	4	49	63	22	
Cincinnati	24	8	14	0	2	51	73	18	
Utah	21	4	15	0	2	42	76	10	

Note: Deux points pour une victoire. L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, un point pour une défaite en fusillade (DF).

Lundi 6 décembre									
Wilkes-Barre 4	Norfolk 1	(match remis du 23 octobre)							
Rochester 3	Utah 2								

Mardi 7 décembre									
St. John's 3	Grand Rapids 2								
Chicago 5	San Antonio 0								

Mercredi 8 décembre									
Grand Rapids 3	St. John's 1	18h05							
Providence 4	Albany 1	19h00							
Springfield 4	Hartford 1	19h05							
Rochester 4	Utah 1	21h05							

Jeudi 9 décembre									
Utah 4	San Antonio 0	20h00							

Vendredi 10 décembre									
Portland 4	St. John's 1	18h05							
Hershey 4	Philadelphie 1	19h05							
Hartford 4	Providence 1	19h05							
Albany 4	Wilkes-Barre 1	19h05							
Springfield 4	Worcester 1	19h05							
Cleveland 4	Hamilton 1	19h30							
Lowell 4	Norfolk 1	19h30							
Binghamton 4	Syracuse 1	19h30							
Manchester 4	Bridgeport 1	19h35							
Grand Rapids 4	Cincinnati 1	19h35							
Milwaukee 4	Rochester 1	19h35							
Utah 4	San Antonio 0	20h00							
Manitoba 4	Edmonton 1	21h00							

Samedi 9 décembre									
Portland 4	St. John's 1	18h05							
Hershey 4	Philadelphie 1	19h05							
Hartford 4	Providence 1	19h05							
Albany 4	Wilkes-Barre 1	19h05							
Springfield 4	Worcester 1	19h05							
Cleveland 4	Hamilton 1	19h30							
Lowell 4	Norfolk 1	19h30							
Binghamton 4	Syracuse 1	19h30							
Manchester 4	Bridgeport 1	19h35							
Grand Rapids 4	Cincinnati 1	19h35							
Milwaukee 4	Rochester 1	19h35							
Utah 4	San Antonio 0	20h00							
Manitoba 4	Edmonton 1	21h00							

Dimanche 10 décembre									
Portland 4	St. John's 1	18h05							
Hershey 4	Philadelphie 1	19h05							
Hartford 4	Providence 1	19h05							
Albany 4	Wilkes-Barre 1	19h05							
Springfield 4	Worcester 1	19h05							
Cleveland 4	Hamilton 1	19h30							
Lowell 4	Norfolk 1	19h30							
Binghamton 4	Syracuse 1	19h30							
Manchester 4	Bridgeport 1	19h35							
Grand Rapids 4	Cincinnati 1	19h35							
Milwaukee 4	Rochester 1	19h35							
Utah 4	San Antonio 0	20h00							
Manitoba 4	Edmonton 1	21h00							

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Section Ouest									
Mj	G	P	NDP	BP	BC	F	PTS		
Shawinigan	34	15	12	6	1	88	85	37	
Gatineau	33	14	12	5	2	95	106	35	
Drummondville	31	13	11	4	3	89	85	33	
Rouyn-Noranda	31	11	9	8	2	106	97	32	
Victoriaville	33	10	20	1	2	80	121	23	
Val-d'Or	32	8	18	5	1	82	112	22	

Section Est									
Mj	G	P	NDP	BP	BC	F	PTS		
Québec	32	20	8	3	1	135	87	44	
Chicoutimi	29	17	6	3	3	117	86	40	
Rimouski	37	16	15	3	3	156	149	38	
Lewiston	33	12	15	6	0	99	105	30	
Baie-Comeau	30	13	14	3	0	92	115	29	

Section Atlantique									
Mj	G	P	NDP	BP	BC	F	PTS		
Moncton	32	22	7	2	1	110	71	47	
Halifax	30	17	7	5	1	110	76	40	
Cap-Breton	31	13	11	5	2	88	96	33	
I-P-E	32	15	15	2	0	91	110	32	
Acadie-Bathurst	31	8	20	1	2	75	112	19	

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Lundi 6 décembre									
Halifax 5	Rimouski 2								

Mardi 7 décembre									
Rouyn-Noranda 9	Victoriaville 2								

Mercredi 8 décembre									
Moncton 4	Québec 1	19h00							
Baie-Comeau 4	Chicoutimi 1	19h30							
Halifax 4	Acadie-Bathurst 1	19h30							
Shawinigan 4	Gatineau 1	19h30							
Victoriaville 4	Val-d'Or 1	19h30							

Halifax à I-P-E	19h00
Cap-Breton à Acadie-Bathurst	19h30
Québec à Rimouski	19h30
Moncton à Shawinigan	20h00

30 ans après sa création

La Fondation Timi maintient le cap

CHICOUTIMI (SE) - Trente ans après sa création, la Fondation Timi reste bien en vie et fidèle aux principes qui ont entouré sa naissance.

La Fondation Timi a vu le jour en 1974, deux ans après les Jeux du Québec disputés à Chicoutimi. Depuis ce temps, ses administrateurs ont distribué près de 540

Collège Édouard-Montpetit de Longueuil et Émilie Villeneuve-Ouellet, qui évolue pour le Collège Montmorency à Laval, ont reçu 750 \$. Pour sa part, Alex Boudreau, qui vient d'être recrutée par le Centre provincial d'excellence du Québec, a obtenu 1000 \$.

La Fondation Timi a accordé 1000 \$ à Sébastien Bergeron pour l'aider à poursuivre sa carrière sur les scènes provinciale et canadienne de biathlon.

Membres du réseau Élite québécois de patinage de vitesse sur courte piste, Charles-Antoine Mior et Marc-Antoine Martin ont eu droit à 750 \$ et 1000 \$ respectivement.

De son côté, Caroline Truchon, championne canadienne de patinage de vitesse en 2004, reçut 1000 \$. Si elle est en mesure de participer au prochain championnat mondial junior, la Fondation Timi lui accordera 500 \$ de plus.



BOURSIERS - Charles-Antoine Mior, Sébastien Bergeron, Caroline Truchon, Marc-Antoine Martin et Alex Boudreau ont reçu un coup de pouce de la Fondation Timi, hier.

(Photo Rocket Lavoie)



ÉMOND

SERGE

semond@lequotidien.com

000 \$ à des athlètes, artistes, organismes culturels et associations sportives.

Trois événements majeurs présentés au Saguenay-Lac-Saint-Jean ont permis de créer la fondation et ensuite d'enrichir son capital. La Fondation a touché 103 904 \$ des Jeux du Québec de 1972, 187 831 \$ des Jeux du Canada de 1983 et 127 000 \$ des Fêtes du 150^e anniversaire de Chicoutimi en 1995.

À ces montants s'ajoutent les intérêts générés par le capital et une aide financière annuelle de 25 000 \$ de Chicoutimi (maintenant Saguenay).

Au cours de ses dix premières années, la Fondation Timi a touché exclusivement le monde sportif de l'ensemble du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En 1984, elle a étendu son aide au milieu culturel mais a choisi de concentrer ses activités sur Chicoutimi.

Entre 1974 et 1983, 200 bourses totalisant 75 000 \$ ont été remises à des athlètes et organismes sportifs. Depuis 1984, 534 bourses ont été attribuées. Le milieu culturel a eu droit à 210 935 \$ et le monde du sport a obtenu 252 645 \$.

Nouvelle remise

Toujours présidée par Jean Laflamme, la Fondation Timi a fait de nouveaux heureux, hier. Dans le domaine sportif, elle a récompensé des athlètes chicoutimiens qui font leur marque en basket-ball, biathlon et patinage de vitesse.

Vanessa Jean, qui porte les couleurs de l'équipe de basket-ball du

JONQUIÈRE (SE) - Face à une expansion maintenant confirmée de la Ligue de développement de hockey midget AAA pour la saison 2005-2006, il est primordial que les intervenants du hockey de développement au Saguenay-Lac-Saint-Jean s'assoient à la même table pour établir une structure qui permettra aux Élites de Jonquière d'offrir un produit de qualité.

Tel est l'essentiel du message lancé par le gouverneur des Élites, Marino Thibeault, hier, quelques heures après la confirmation que le circuit midget comptera quatre équipes de plus, la saison prochaine. La nouvelle a été annoncée conjointement par les autorités de la ligue et Hockey Québec.

Ces quatre nouvelles formations verront le jour à Rivière-

du-Loup, Châteauguay, Rosemère et Crabtree/Joliette. Le circuit midget verra sont nombre d'équipes passer de douze à 16.

La création d'une équipe à Rivière-du-Loup aura un impact direct sur les Élites de Jonquière. Ils ne pourront plus compter sur les hockeyeurs du Bas-Saint-Laurent.

Les gouverneurs de la Ligue de développement midget AAA ont discuté de l'expansion au cours d'une réunion, dimanche. Marino Thibeault signale que les douze gouverneurs étaient en faveur de l'expansion mais ils auraient aimé la retarder d'un an. Hockey Québec en a cependant décidé autrement.

«Nous sommes déçus que Hockey Québec nous oblige à faire l'expansion dès l'an prochain, indique le gouverneur des Éli-

tes. Nous ne le cacherons pas. Mais nous n'avons pas le choix et il faut aller de l'avant.

«Nous aurions aimé retarder l'expansion d'un an pour avoir le temps de bien établir une structure régionale qui permettra aux Élites de bien se débrouiller. Nous devons le faire plus rapidement. Il est maintenant important de regrouper à la même table tous les gens qui s'occupent des Élites, de l'Extrême midget 15 ans et des équipes bantam et pee-wee AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous devons travailler ensemble pour développer un produit régional qui permettra aux Élites de bien compétitionner. On parle déjà de deux équipes de calibre bantam AA dans la région pour préparer des joueurs. Nous devons en discuter tous ensemble.» Ces propos ont été repris par Alain Régner,

président de Hockey Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Une bonne chose

Marino Thibeault et tous les gouverneurs de la Ligue midget AAA croient que l'expansion permettra d'établir un bel équilibre au sein du circuit provincial. Les Élites ne seront pas les seuls à perdre une partie de leur territoire.

Selon le gouverneur des Élites, les formations des régions éloignées pourraient profiter de certains amendements aux règlements. Le principe de jumelage entre deux équipes sera aboli et une formation comme les Élites pourrait avoir droit à un ou des joueurs de 17 ans.

«Nous pensons que l'expansion fera de la Ligue midget un circuit où il sera agréable d'aller jouer partout. C'est le but poursuivi», résume Marino Thibeault.

Expansion au midget AAA

Les responsables du hockey de développement doivent se concerter



CE SOIR 19H30

REÇOIVENT AU CENTRE GEORGES-VÉZINA

Soirée Lafleur

À gagner 2 BILLETS DE SAISON 2005-2006

et le 3,000,000^e spectateur

BILLETS EN LIGNE WWW.reservatech.net

Le jour des parties, la billetterie du Centre Georges-Vézina est ouverte à partir de 8h30.

Joueur du mois chez les Sags

Des fleurs pour Nicolas Marcotte

CHICOUTIMI (SE) - Nicolas Marcotte occupe une place importante dans l'édition 2004-2005 des Saguenéens de Chicoutimi et l'entraîneur Richard Martel n'a pas lésiné sur les éloges, hier, quelques heures après la nomination de son capitaine au titre de joueur par excellence du mois de novembre.

Marcotte a mis la main sur la Coupe SFL grâce à son travail à la ligne bleue et à sa produc-

tion offensive de cinq buts et dix passes en neuf parties. Quand les choses ne vont pas bien, tu lui signales ce qui ne

fonctionne pas et il s'ajuste rapidement. Tu sauves ainsi beaucoup de temps.»

Fidèle à ses habitudes, Nicolas Marcotte n'a pas voulu s'étendre sur l'honneur individuel qui lui a été attribué hier midi, en présence de quel-

ques dizaines d'étudiants à la Polyvalente de Kénogami.

En plus d'être nommé joueur du mois, Marcotte a été choisi joueur défensif par excellence

des Saguenéens. En attaque, Marek Zagrapan a été retenu.

«Je m'occupe surtout du succès de l'équipe, a rappelé le défenseur de 20 ans. Je ne m'occupe pas vraiment de ma production offensive. Je travaille fort dans les entraînements et les parties et je continue à m'améliorer sur certains points. Je m'arrête quelques fois pour regarder la liste des pointeurs dans le journal mais je n'en fais pas un plat.

«J'ai un rôle plus offensif cette année. Je joue pendant les avantages numériques et je dois produire en attaque.»

Après deux semaines particulièrement tranquilles, les Saguenéens retrouveront un rythme plus intense dans les prochains jours. Ils accueilleront le Drakkar de Baie-Comeau, ce soir, avant d'entamer un voyage qui les mènera à Lewiston, vendredi, Rouyn-Noranda, dimanche, et Val-D'Or, lundi.

Marcotte estime que les deux dernières semaines ont permis à l'équipe de soigner les petits bobos tout en travaillant sur certains points à améliorer.

«On ne peut pas se permettre de perdre le match de mercredi, a noté Marcotte. Il est trop tôt pour parler de bête noire. Nous n'avons joué que deux fois contre Baie-Comeau. Ils jouent bien contre nous mais nous n'avons aucune raison de perdre.»



ÉMOND

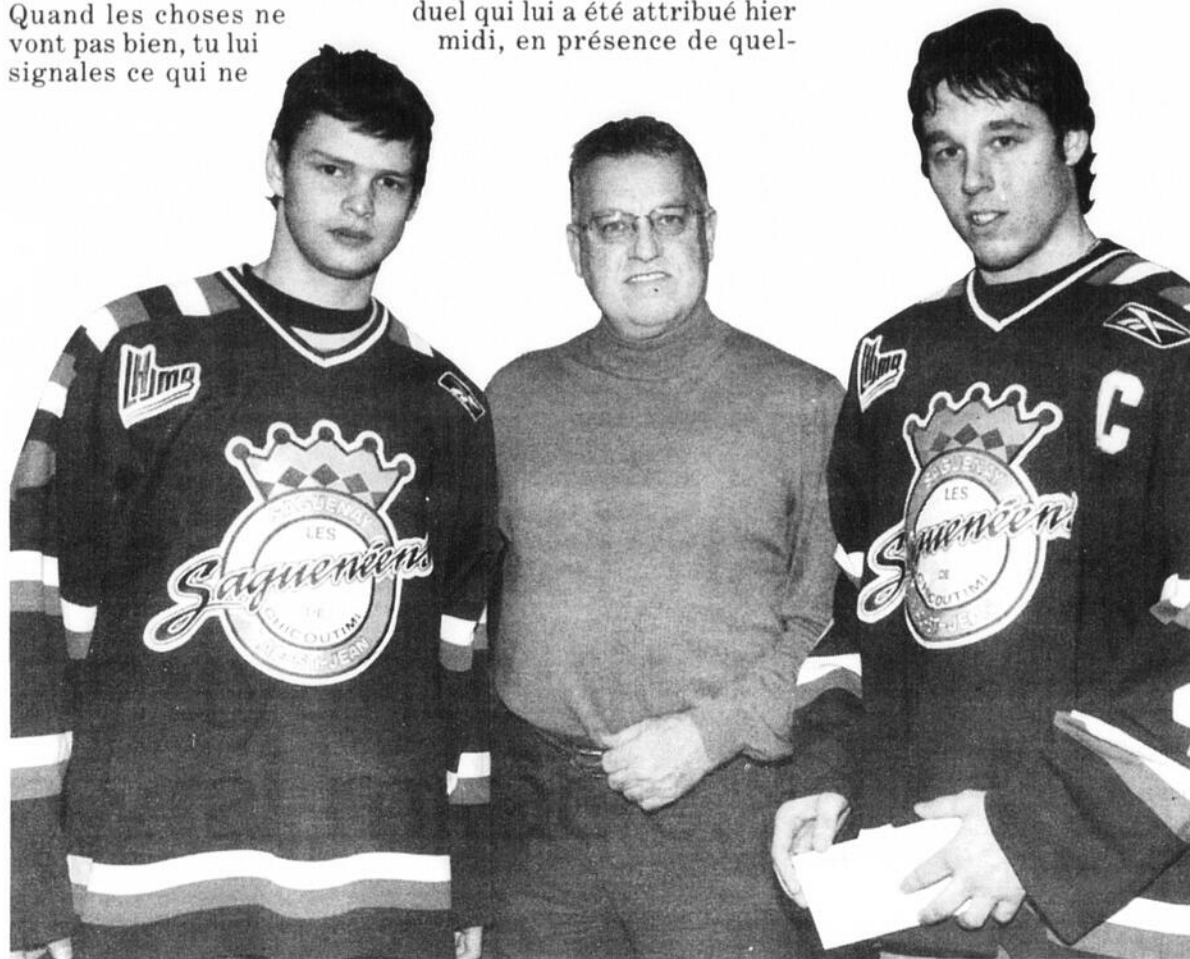
SERGE

semond@lequotidien.com

tion offensive de cinq buts et dix passes en neuf parties.

«Nicolas Marcotte excelle dans son domaine, a signalé Richard Martel. Il s'affirme et est arrivé à maturité. La saison lui permet de se faire justice. L'an dernier, je ne pouvais l'utiliser aussi souvent. Oui, on peut dire que Nicolas était dans l'ombre de Rosario Ruggeri. Ruggeri passait pour le quart-arrière de l'équipe mais Nicolas remet les pendules à l'heure cette année.

«Nicolas n'a jamais eu la partie facile. À 17 ans, il jouait déjà contre le meilleur trio adverse. C'est également un joueur qui sait bien s'ajuster.



HONNEURS - Marek Zagrapan, joueur offensif, et Nicolas Marcotte, joueur défensif et joueur du mois, ont été honorés hier midi, à la Polyvalente de Kénogami. Ils posent en compagnie de Roger Tremblay, des Services financiers SFL.

(Photo Michel Tremblay)

Une étape historique

Le 3 000 000e spectateur attendu ce soir

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi atteindront, ce soir, une étape qu'une seule autre équipe a franchie depuis les débuts de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Ils se préparent à accueillir le 3 000 000e spectateur de leur histoire.

Dans ce club très sélect, ils rejoindront les Olympiques de Gatineau. Les prochains à le faire seront les Mooseheads de Halifax.

Chicoutimi et Hull (maintenant Gatineau) ont fait leur entrée dans la LHJMQ en même temps, en 1973-74. Une seule ville, Shawinigan, est présente sans interruption au sein du circuit junior depuis plus longtemps (1969-70). Les Saguenéens ont cependant la particularité de porter le même nom depuis leur tout premier jour.

Vice-président aux ventes et promotions chez les Saguenéens, Pierre Cardinal assure que les dirigeants de l'équipe accordent une très grande importance à l'étape qui sera officiellement franchie ce soir, quand 287 personnes auront pris place à l'intérieur du Centre Georges-Vézina.

«Trouvez-moi un autre specta-

cle au Saguenay-Lac-Saint-Jean qui a accueilli trois millions de spectateurs, lance Pierre Cardinal. Il n'y en a pas d'autres. Nous ne sommes évidemment pas les seuls responsables.

«L'étape que nous nous préparons à franchir est un beau signe de l'apport des amateurs à la cause des Saguenéens depuis

leurs débuts. On la doit aussi aux différentes organisations qui ont permis à l'équipe de survivre au fil des années. C'est une belle démonstration de continuité.»

Des promotions

Les Saguenéens entendent souligner l'événement de deux

façons. Ce soir, deux abonnements à la saison 2005-2006 seront attribués au sort.

Les dirigeants de l'équipe donneront également le coup d'envoi à une promotion qui permettra à un partisan de gagner différents forfaits d'une valeur supérieure à 10 000 \$. Le grand prix comprendra, par exemple, quatre billets

pour les grands spectacles présentés dans la région et des laissez-passer pour les clubs de golf et centres de ski.

Dans chacune des 21 dernières rencontres locales, trois finalistes seront choisis au sort. Le grand gagnant sera connu le 18 mars, lors d'un match contre les Remparts de Québec.

Chicoutimi reçoit Baie-Comeau

Finie la période tranquille

CHICOUTIMI (SE) - Limités à seulement deux matches depuis le 20 novembre, les Saguenéens de Chicoutimi retrouveront dans les prochains jours la réalité du hockey junior québécois. En accueillant le Drakkar de Baie-Comeau, ce soir, ils entameront une séquence de quatre matches en six jours.

«On préfère jouer mais les deux dernières semaines n'ont pas fait de tort, a signalé l'entraîneur Richard Martel, hier. Tout arrive à point. Il est quand même temps qu'on joue plus souvent.»

Avant de s'attaquer à un long

voyage qui leur permettra d'évoluer à Lewiston, Rouyn-Noranda et Val-D'Or, les Saguenéens devront composer, ce soir, avec une équipe qui leur donne du fil à retordre depuis le début de la saison. Les Chicoutimiens ont affronté le Drakkar à deux reprises. À chaque occasion, les hockeyeurs de la Côte-Nord ont bien paru. Après avoir été tenu à un verdict nul par le brio du gardien Brandon Verge, à Baie-Comeau, le Drakkar a savouré une victoire au Centre Georges-Vézina, le 2 novembre.

«Ils semblent jouer leur meilleur

hockey quand ils nous affrontent, a noté Richard Martel. Chaque fois qu'ils jouent contre nous, des gens nous disent qu'ils ont disputé l'un de leurs meilleurs matches.

«Nous devons mieux nous préparer à les affronter. De leur côté, ils sont toujours bien préparés quand ils nous affrontent. Nous devons jouer avec la même intensité qu'eux. Si nous le faisons, nous verrons le résultat à la fin du match.

«Lors du match à Chicoutimi, nous n'avons pas si mal joué. À Baie-Comeau, le Drakkar a domi-

né et c'est notre gardien qui les a tenus à un match nul.»

Pointes-de-plume - Pour un deuxième match de suite, Richard Martel donnera du travail au vétéran Yan Gaudette, ce soir. Le défenseur Marc-André Roy soigne toujours une forte grippe...

Stanislav Lascek représente pour sa part une cas incertain. Il était ennuyé par la grippe, hier, et une décision sera prise quelques heures avant la rencontre...

Alexandre Vincent entamera le match devant le filet des Saguenéens...

Deux victoires, deux capitaines

L'équipe Sag-Lac 1 file le parfait bonheur

CHICOUTIMI (PAG) - L'équipe du Chicoutimien Jean-Marc Rioux, Saguenay-Lac-Saint-Jean 1, a enregistré deux victoires avec des capitaines différents en section A, mardi, à l'ouverture du Championnat provincial de curling senior présenté au Club de Chicoutimi.

Dans la même section, Équipe Québec, championne en titre, dirigée par le Robervalois Réjean



GIRARD
PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

Paré, a offert du jeu inconsistant à son second match contre Jean Boivin, de Québec. Conséquemment, Réjean Paré, Marcel Bouchard, Carol Bellemare et Jean-Marie Bouchard se sont inclinés 9-8 en prolongation, le mesurage entre les pierres étant nécessaire pour départager les équipes.

En matinée, Jean-Marc Rioux et ses coéquipiers Claude Girard, Paulin Thibeault et Pierre Casgrain ont défait 10-5 Yvon Pichette, de Mauricie 2 grâce à une poussée de quatre points au 6e bout et une paire de points aux 7e et 9e bouts.

En fin d'après-midi, incommodé

par un malaise au genou gauche, Jean-Marc Rioux a cédé sa place de capitaine à Louis-Henri Jean. Le remplaçant a accompli sa mission en menant les siens vers une victoire de 8-4 contre Laval Chouinard, de Côte-Nord.

«Sans prétendre que nous avons joué en nous fiant sur notre avance, nous avons été prudents après avoir marqué six points lors quatre premiers bouts, de commenter Louis-Henri Jean. Cette attitude a failli être défavorable. Heureusement, nous avons plutôt réussi à prendre un gros point au 9e bout», a-t-il ajouté en rendant hommage à ses coéquipiers du moment.

Finaliste en catégorie senior contre Réjean Paré à Coupe Saguenay, Louis-Henri Jean a signalé que cette compétition lui avait permis de prendre les décisions à point nommé durant le match. «Je reste disponible advenant que Jean-Marc ait encore besoin de mes services», de laisser entendre le sympathique capitaine.

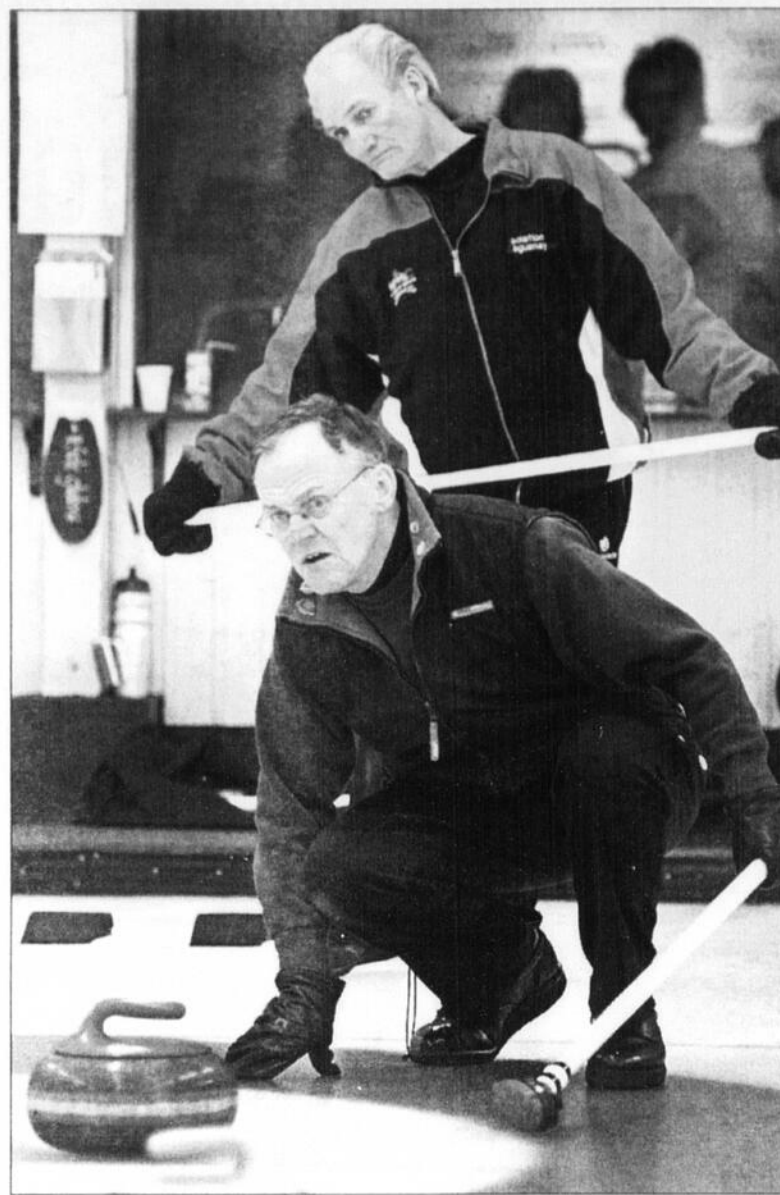
Quant à Jean-Marc Rioux, qui est aux prises avec un excès d'eau derrière le genou gauche, il ignore s'il reviendra au jeu ce midi face

à l'équipe de Jacques Lamontagne, de l'Estrie. «Ma situation sera évaluée d'heure en heure», de déplorer le capitaine. «Tant d'efforts investis depuis septembre pour prendre part à ce championnat», a-t-il soupiré.

Victorieuse 10-2 contre les représentants de l'Estrie plus tôt en journée, cinq points au 7e bout mettant un terme au match, l'équipe Québec de Réjean Paré a gaspillé une priorité de 7-4 avant de s'incliner en prolongation. Sans chercher d'excuse à la formation régionale, on peut dire que celle de Québec 1 n'a guère été plus aiguisée en ratant quelques belles chances de prendre en charge le match en temps réglementaire. Cette rencontre ne méritera sûrement pas d'être cataloguée de classique.

«Pour notre part, ce fut affreux. Particulièrement en seconde partie du match. Nous ne pouvions connaître un meilleur sort avec une pierre sur deux dans la bonne direction», d'analyser le capitaine robervalois. En roulant des yeux à la mention de son magnifique placement qui lui a permis de sauver les meubles au 9e bout, Réjean Paré a tout de même constaté que ce match était à oublier.

«Nous allons nous reposer. Il reste encore plusieurs rencontres à disputer. Ce championnat est loin d'être fini à 1-1», a-t-il clamé d'un trait.



ATTENTIF - Louis-Henri Jean, de Saguenay-Lac-Saint-Jean 1, debout, attend la décision de son rival de Côte-Nord, Laval Chouinard.

(Photo Rocket Lavoie)

Seconde sortie ratée

Pas de panique chez les Almatois

CHICOUTIMI (PAG) - Paul Côté, qui lance les pierres de capitaine au sein de l'équipe Sag-Lac 2 de l'Almatois Réginald Dubé, a reconnu directement la contre-performance de sa formation lors de son second match en section B.

«Je ne peux expliquer ce qui s'est passé. Mais contrairement à la partie de midi acquise 12-4 face à Maurice 1, rien n'a fonctionné pour nous contre Nord-Ouest (du capitaine Jacques Dufresne). Tantôt, nous frappions les gardes, quelques instants plus tard, nous n'avions pas le bon poids. De fait, absolument rien de positif est survenu en notre faveur dans cette défaite encaissée 9-2», de faire observer Paul Côté.

Une explosion de cinq points de Nord-Ouest au 7e bout a mis promptement fin au match. Outre Paul Côté, Réginald Dubé, 3e, Paul-Armand Boudreault, 2e, et Jean-Guy Asselin, lead ont participé à cette rencontre.

Lors du match initial contre Mauricie 1, André Gagnon a pris place en tant que lead. Sag-Lac 2 a regroupé ses points dans de gros bouts: 2 au second, 3 au quatrième et 4 au huitième.

Avec une fiche de 1-1 à l'issue de la première journée du championnat en section B, l'équipe de Sag-Lac 2 est toujours bien en course. Seuls les formations de

Montréal 1 et Québec ont un dossier de 2-0.

En section A, Sag-Lac 1 de Jean-Marc Rioux et Québec 1 de Jean Boivin revendiquent deux victoires.

Les matches d'aujourd'hui programmés dans les deux sections devraient logiquement apporter un bon éclairage en prévision de la ronde de qualification.

Dames

Au Club de curling Otterburn, le Championnat provincial de curling senior féminin s'est poursuivi mardi.

Équipe Québec, dont les couleurs sont défendues par la Chicoutimienne Rolande Madore et ses coéquipières Ruth Lavoie, 3e, France Prévost, 2e, et Denise Fortier, lead, a perdu 8-7 en prolongation contre Montréal 3. Plus tard, Équipe Québec a porté son bilan à 1-1 en l'emportant 9-2 contre Montréal 2.

Aujourd'hui, Équipe Québec joue contre l'Estrie et Sag-Lac 1 de Maude Martel qui a perdu mardi face à l'Estrie. Le palmarès de Sag-Lac 1 est de 2-1 en section B.

Pour ce qui est de Sag-Lac 2 de Nicole Cinq-Mars, de Saint-Félicien, sa fiche est de 1-1 en section A. L'Outaouais et Sud-Ouest dominent cette section à 2-0.



INUTILE - Malgré les encouragements destinés à ses balayeurs, Réjean Paré n'a pu savourer la victoire face à l'équipe de Québec 1.

(Photo Rocket Lavoie)



Pour le Noël de nos **100** ans

On vous donne des **supers rabais**



Spécial
599⁹⁹\$

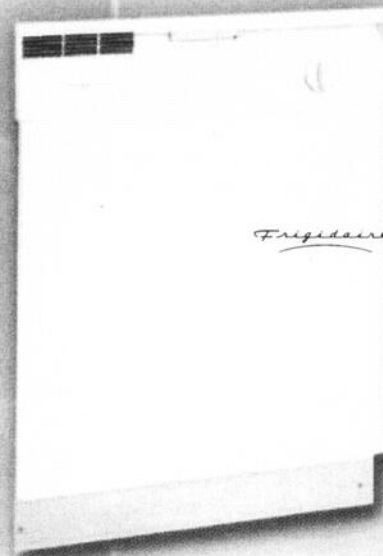
Réfrigérateur 18 pi³

087601

- tablettes en verre pleine largeur
- 2 légumes à contrôle d'humidité
- tiroir à viande

rég.: 669⁹⁹\$

Rabais de 70\$



Spécial
349⁹⁹\$

Lave-vaisselle 127534

- 4 choix de température
- 4 niveaux d'eau
- 5 cycles • silencieux
- mise en marche différée

rég.: 419⁹⁹\$

Rabais de 70\$



Spécial
439⁹⁹\$

Cuisinière 129906

- console en métal
- porte en verre
- minuterie et horloge électronique

rég.: 499⁹⁹\$

Rabais de 60\$



Spécial
899⁹⁹\$ l'ens.

903156

Laveuse 125460

- super capacité de 3,3 pi.³
- 10 cycles
- 2 vitesses
- 4 choix de température
- niveaux d'eau infini

509⁹⁹\$

rég.: 1039⁹⁹\$



Sécheuse 125459

- capacité de 7 pi.³
- 7 cycles
- 3 températures
- cycle anti-froissement de tissu

389⁹⁹\$

Rabais de 140\$ l'ens.

gagnon
FRÈRES
100 ans